

Bosch DCN Next Generation

Adatismertetés



BOSCH

Életre tervezve



Digital Congress Network - Next Generation

Bevezetés

Bevezetés

Alkalmazások

Alkalmazások

Hozzászólói egységek

Hozzászólói egységek

DCN-DISS / DCN-DISL hozzászólói egység rögzített mikrofonnal

DCN-DISD Alapszintű hozzászólói egység

DCN-DISCS hozzászólói egység csatornaválasztó kapcsolóval

DCN-DISDCS hozzászólói egység kettős csatornaválasztó kapcsolóval

DCN-DISV hozzászólói egység szavazófunkcióval

DCN-DISVCS hozzászólói egység szavazási funkcióval és csatornaválasztóval

DCN-DISR keretek a hozzászólói egységekhez

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon

DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)

DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzászólói egységhez (10 gombból álló készlet)

DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)

DCN-FCDIS repülő táskás 10 db hozzászólói egységhez

Concentus egységek

Concentus egységek

DCN-CON Concentus alapegység

DCN-CONCS Concentus csatornaválasztó

DCN-CONFF Teljes funkcionalitású Concentus egység

DCN-CONCM Concentus elnöki egység

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon

DCN-FCCON repülő táskás tíz Concentus egységhez

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő

Süllyesztett szerelésű egységek

Süllyesztett hozzászólói egységek

DCN-DDI kétrésztvevős illesztő

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő

DCN-FHH kézi mikrofon

DCN-FMIC süllyesztett mikrofon-csatlakoztató panel

DCN-FMICB süllyesztett mikrofonvezérlő panel

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon

DCN-FPRIOB süllyesztett szerelésű elsőbbségi panel

DCN-FLSP süllyesztett szerelésű hangszórópanel

DCN-FV süllyesztett szavazópanel

DCN-FVCRD süllyesztett szerelésű panel szavazási azonosító kártyához

DCN-FVU süllyesztett szavazóegység

DCN-FVU-CN süllyesztett szavazóegység, kínai

DCN-FCS süllyesztett csatornaválasztó

DCN-FBP és DCN-FBPS üres panelek 63

DCN-FEC zárósapka süllyesztett szereléshez (50 db) 64

DCN-FCOUP csatlakozó süllyesztett szereléshez (50 db) 64

DCN-FPT beállítóeszközök süllyesztett szereléshez (2 készlet) 65

DCN-TTH asztali készülékház (10 darab) 65

Tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek

Tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek 67

DCN-DESK Tolmácsmunkahely 68

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon 70

DCN-FCIDSK repülő táskás két tolmácsmunkahelyhez 71

Fejhallgatók

Fejhallgatók 73

LBB 3443 könnyűsúlyú fejhallgatók 74

LBB 3441/10 mikrofon-fejhallgató 75

LBB 3442/00 Szimpla fülhallgató 75

HDP-ILN Nyakba akasztható indukciós hurok 76

LBB 3015/04 Kiváló minőségű, dinamikus fejhallgató 76

LBB 9095/30 tolmácsfejhallgató 77

Központi egység

Központi egység 79

DCN-CCUB alapszintű központi vezérlőegység 80

DCN-CCU központi vezérlőegység 82

DCN-NCO több központi vezérlőegységes hálózati vezérlő 84

LBB 4402/00 audioillesztő 86

PRS-4DEX4 Digitális audiointerfész 88

LBB 4404/00 CobraNet illesztő 89

DCN-FCCCU repülő táskás két központi vezérlőegységhez 90

Alkalmazott szoftverek

Alkalmazott szoftverek 91

LBB 4190/00 indító 92

LBB 4170/00 mikrofonkezelő 93

LBB 4171/00 áttekintő mikrofonvezérlés 95

LBB 4172/00 szinkrontolmácsolás 97

LBB 4173/00 belső kommunikáció 98

LBB 4175/00 parlamentáris szavazás 99

LBB 4176/00 Többféle szavazási mód 101

LBB 4178/00 jelenlét-regisztráció 103

LBB 4180/00 résztvevői adatbázis 104

LBB 4181/00 azonosítókártya-kódoló 105

LBB 4157/00 DCN azonosítókártya-kódoló 106

LBB 4182/00 üzenetelosztó 107

LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő 108

LBB 4184/00 videokijelző 109

LBB 4185/00 rendszertelepítő 110

LBB 4187/00 nyílt interfész 111

LBB 4188/00 LBB 4162/00 automatikus kameravezérlő 112

LBB 4189/00 Többszámítógépes (Multi PC) rendszer 112

Információs kijelzők

Információkijelzők 113

DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártya 115

Kamerák és tartozékok	117
Kamerák és tartozékok	117
LTC 8200 Allegiant videomátrix	118
LTC 8555/00 Allegiant billentyűzet	119
LTC 5136 AutoDome vezérlő	120
G3A sorozatú AutoDome rendszer	121
LTC 0455 sorozatú színes kamera	122
MON152CL 15"-es, síkképernyős LCD monitor	124
Telepítőkészlet	125
Telepítőkészlet	125
DCN-EPS kiegészítő tápegység	126
LBB 4114/00 DCN gerincvezeték-elosztó	127
LBB 4115/00 DCN kivezetőegység	127
LBB 4116 sorozatú DCN hosszabbítókábelek	129
LBB 4116/00 100 méteres DCN-telepítőkábel	129
LBB 4117/00 DCN kábelszorító bilincs (25 db)	130
LBB 4118/00 DCN záródugó	130
LBB 4119/00 DCN csatlakozók (25 pár)	131
LBB 4410/00 Optikai hálózati elosztó	132
LBB 4414/10 Cím nélküli száloptikai illesztő	133
LBB 4416/xx sorozatú optikai hálózati kábelek	134
LBB 4417/00 hálózati csatlakozókészlet (20 db)	134
LBB 4418/00 kábelcsatlakozó szerelőkészlet	135
LBB 4419/00 kábelcsatlakozók (10 db)	135
Műszaki adatok	137
Műszaki adatok	137

Bevezetés



A világ első, teljesen digitális konferenciarendszere, most még nagyobb teljesítménnyel.

A Bosch Digital Congress Network Next Generation rendszere az innovatív digitális technológia előnyeit vezeti be a tárgyaló-, konferencia és kongresszusi rendszerekbe. E téren ez az első teljesen digitális rendszer. Rugalmasságot, valamint kiváló hang- és adatátviteli minőséget kínál, biztosítja a konferencia menetének teljes irányítását. A DCN Next Generation rendszer GSM-zavarral szembeni védelemmel rendelkezik. Használata és telepítése rendkívül egyszerű. Modern, felhasználóbarát szoftverével és bármely konferenciához alkalmazható rugalmas felületei funkcióival alkalmas kis, informális gyűlések vagy akár nagy, többnyelvű konferenciák lebonyolítására is.

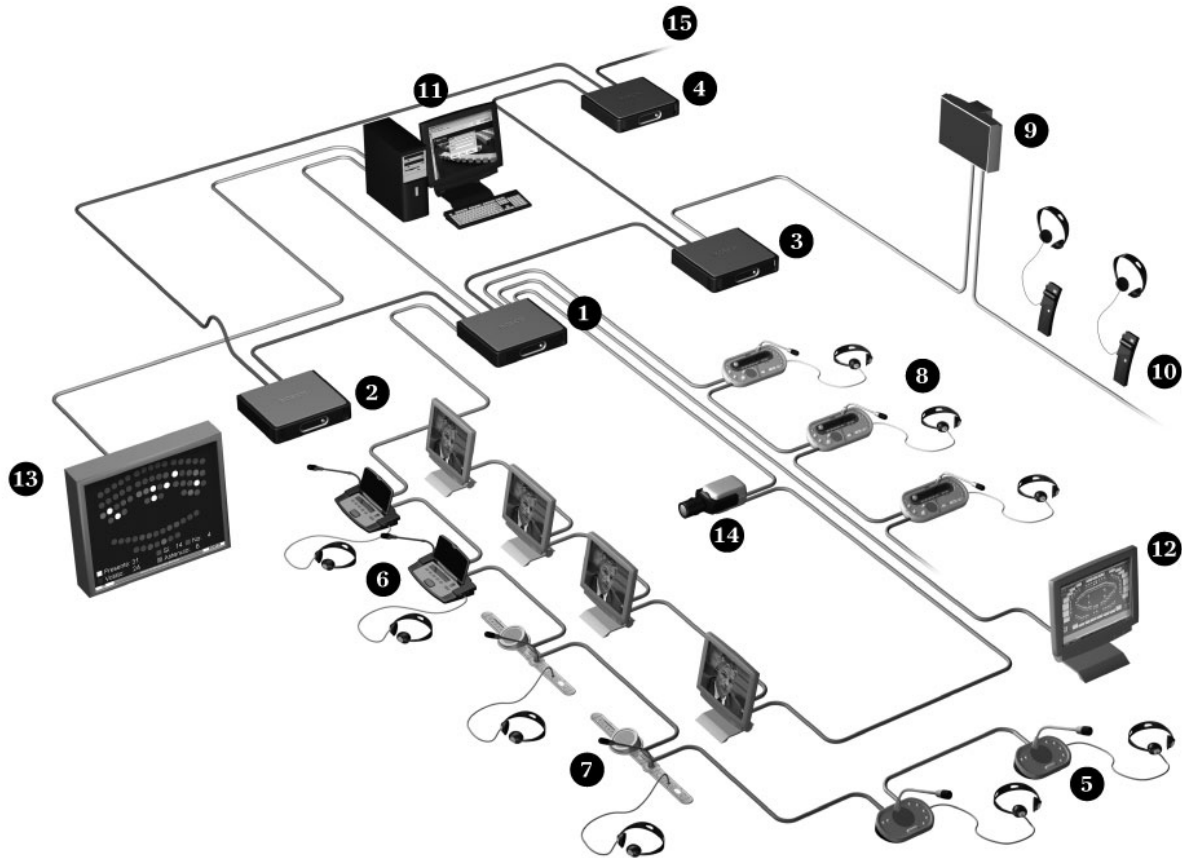
Digitális minőség felhasználóbarát szoftveres vezérléssel

A rendszer megfelel a modern konferenciarendszerek minden követelményének. A funkciók között megtalálható az alapvető mikrofonkezelés, a résztvevők azonosítása és regisztrációja, az elektronikus szavazás, információtovábbítás és -kijelzés, valamint a többnyelvű szinkrontolmácsolás támogatása. A DCN Next Generation

rendszer mindenképp felhasználóbarát. A megfelelő szoftvermodulok segítségével még a legnagyobb konferenciákat is egyetlen kezelő képes vezérelni és felügyelni.

Moduláris felépítés

A DCN Next Generation egységek egyszerű összekapcsolásával bármilyen konfiguráció előállítható. Ez a moduláris szerkezet lehetővé teszi, hogy a rendszer minden szintjén testre szabható legyen bármilyen konferenciához. A rendszerek könnyen bővíthetők további készülékek vagy szoftvermodulok hozzáadásával.



Rendszerhálózat

1. Központi vezérlőegység
2. Digitális audiointerfész (hangnaplózás)
3. Integrus infra adó
4. CobraNet™ egység
5. Hozzácsatlakozó egységek
6. Concentus egységek
7. Süllyesztett szerelésű egységek
8. Tolmácmunkahelyek
9. Integrus sugárzó
10. Integrus vevőkészülékek
11. Vezérlő számítógép
12. Érintőképernyő
13. Videoképernyő
14. Kamera
15. Ethernet

Készülékválaszték

A DCN Next Generation termékek választékában megtalálhatóak a delegátusi egységek, központi vezérlőegységek, szinkrontolmács- és nyelvi elosztórendszerek, alkalmazásfüggő szoftvermodulok, információszolgáltató és telepítőeszközök. A rendszer tovább bővíthető külső berendezésekkel, például

számítógépekkel, monitorokkal, teljesítményerősítőkkel, hangszórókkal és nyomtatókkal, melyek könnyedén integrálhatók a DCN Next Generation rendszerbe.

Speciális hangcsatorna-kapcsolás

Az optikai hálózaton számos hangcsatorna-kapcsolás lehetséges; akár kis, néhány nyelvet használó rendszer is csatlakoztatható nagy, akár 31 nyelvet használó rendszerekhez. Lehetőség van digitális (AES/EBU vagy SPDIF) és analóg hangjelek kivezetésére és bekapcsolására is. Egyéb fejlett hangcsatorna-kapcsoló technikák, például CobraNet™. A CobraNet™ szoftverek, hardverek és hálózati protokollok olyan kombinációja, amely lehetővé teszi több valós idejű, kiváló minőségű digitális hangcsatorna elosztását az Ethernet-hálózaton CAT5 kábelek használatával. A CobraNet™ egyszerűbbé teszi az épületen belüli hangátvitelt; a DCN Next Generation rendszer más CobraNet™-kompatibilis eszközökhöz, például hangrögzítőkhez és -keverőkhez is csatlakoztatható.

Kiváló hangminőség

A fejlett digitális technológiának köszönhetően az átvitel során a hangminőség nem romlik, elvesztés nem történik. Így az egyes egységek a hangjeleket folyamatosan kiváló minőségben veszik, és ez jelentős mértékben hozzájárul a beszéd érthetőségéhez. A DCN Next Generation rendszer gyakorlatilag kiküszöböli a hagyományos rendszereknél előforduló problémákat, például a háttérzajt, interferenciát, torzítást és áthallást.

Csökkentett telepítési költségek

A DCN Next Generation digitális technológia fontos előnye a gyors, költségkímélő telepítés. Vékony, rugalmas, kéteres árnyékolt kábelek és kéteres száloptikai vezetékek hordozzák a rendszer digitális jeleit, így nincs szükség a hagyományos analóg rendszerekben használt drága és sérülékeny többeres kábelekre. A kábelek és száloptikai vezetékek könnyen lefektethetők meglévő kábelalagutakba és csövekbe. Ezek egyidejűleg akár 32 kiváló minőségű bemeneti csatornát és 32 kiváló minőségű kimeneti csatornát képesek kiszolgálni.

Egyszerűsített kábelezés

A bonyolult kábelköteges szerelés ma már a múlté. A DCN Next Generation rendszer kettős-árnyékolt vezetékkel hatpólusú egybeöntött csatlakozókkal, a száloptikai kábelek pedig könnyen szerelhető csatlakozókkal vannak ellátva. Mindkét kábel jeleket továbbít a rendszerben az egységek felé, és további berendezések csatlakoztatásához (faág-szerkezetben) bárhol megszakíthatók. Így a rendszer kapacitásának későbbi bővítése, például további egységek hozzáadása vagy a nyelvi csatornák számának növelése, nem igényli a meglévő kábelrendszer megváltoztatását. Az egységek tápáramát szintén a kábel két vezetéke biztosítja. A telepítést tovább egyszerűsítik és gyorsítják az elosztók és a tartós csatlakozóval előszerelt kábelek, tehát a kábelrendszer bármely pontjára könnyen beilleszthető egy új berendezés. Ezek a könnyen csatlakoztatható tartozékok rögzített és hordozható rendszereknél is használhatók, melyek így gyorsan és hatékonyan telepíthetők.

Hozzászólói berendezés

A hozzászólói berendezés tartalmazza mindazokat az eszközöket, melyek használatával a résztvevők a konferenciában részt vesznek. A hozzászólói egység típusától függően a résztvevők hallgathatják a konferencia eseményeit, hozzászólhatnak, felszólamlási kérelmüket jelezhetik, képernyőüzeneteket fogadhatnak, magánbeszélgetést folytathatnak másik résztvevővel a belső kommunikációs rendszeren keresztül, részt vehetnek az elektronikus szavazásokban, és hallgathatják a szinkrontolmácsot.



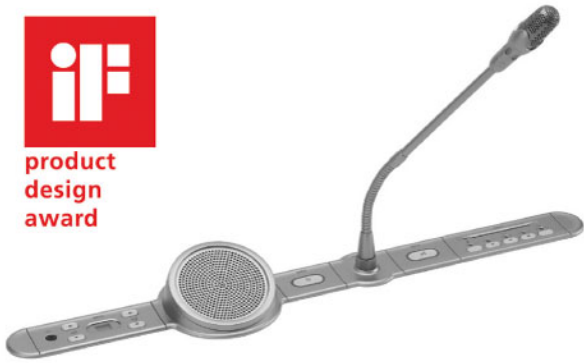
Hozzászólói egységek hordozható és rugalmas kialakításokhoz

A hozzászólói egységek kisebb összejevetelek és tárgyalások kiszolgálására alkalmasak, magas szintű funkcionalitást és a digitális technika kényelmét kínálják, tetszetős formába öntve. Az alap hozzászólói egység mikrofonnal, ki- és bekapcsológombbal és állapotjelzőkkel rendelkezik. A fejlettebb egységek csatornaválasztóval és szavazófunkciókkal is rendelkeznek. Minden hozzászólói egység beállítható elnöki egységként is.



Asztali Concentus egységek hordozható és rugalmas kialakításokhoz

Az alap Concentus hozzászólói egység mikrofonnal, be- és kikapcsológombbal, hangszóróval, szavazógombokkal és LED állapotjelző-fényekkel rendelkezik. A fejlettebb egységek grafikus LCD-képernyőt, csatornaválasztót, szoftveresen programozható gombokat és kártyaolvasót tartalmaznak. Az elnöki egységek olyan elsőbbségi rendszert tartalmaznak, mely átmenetileg elnémítja minden más résztvevő mikrofonját.



Süllyeszthető egységek állandó konferenciahelyiségekbe

Asztali vagy süllyesztett beszerelés

A hozzászólói egységek elhelyezhetők asztallapon, asztalba süllyesztve, széktámlába vagy karfába építve. Egyéb mikrofontípusok, például hattyúnyakas, gége- és kézben tartható mikrofonok is kaphatók, lehetővé téve így a felszólalást az ülőhellyel nem rendelkezők, például vendégszónokok számára. Míg az asztali egységek a gyakran változó követelményű, hordozható kiépítésű rendszerek kialakításához alkalmasak, a süllyesztett egységek a bútortartóba tartósan beépített rendszerekhez használtak. További kiegészítők is rendelkezésre állnak, például mikrofonállványok, szerelőeszközök, hordtáskák hordozható rendszerekhez és illesztőkártyák.

Szinkrontolmács és nyelvi elosztó berendezés

A DCN Next Generation rendszer átfogó szinkrontolmács és nyelvi csatornák funkcióval rendelkezik, így megfelel a többnyelvű konferenciák igényeinek.



Concentus egység fejhallgatókkal tolmácsoláshoz

Minden tolmácsolási funkció része a rendszer alapvető koncepciójának: a tolmácsvonalak az egyéb rendszerfunkciókat is kiszolgáló digitális gerincvezetékét használják. Viszonylag egyszerű nyelvi szolgáltatásokat integrálni a meglévő DCN Next Generation rendszerekbe. A szinkrontolmács-rendszer automatikus és közvetett tolmácsolási módot is lehetővé tesz a kevésbé ismert

nyelvek számára. Az egyes tolmácmunkahelyek az elsődleges és az alternatív nyelv számára tartalmaznak kimeneteket.

Akár 31 különböző nyelv

A DCN Next Generation tolmácmunkahely 31 nyelvi csatornát, valamint az eredeti szöveg hangcsatornáját képes fogadni, 20 kHz-es sávszélességen. Fülként legfeljebb hat munkahely telepíthető.



Tolmácmunkahely a tolmácsoláshoz

A tolmácmunkahely használható önállóan is vagy a rendszer részeként is. Önálló használat esetén a beépített mikroprocesszorral kézzel programozható a nyelvi csatornák kiosztása, irányítása és összekötése. Kezelő által vezérelt rendszerekben a munkahelyet feladatorientált szoftver irányítja, amely összehangolja azt a tolmácsálóval.

Vezetékes vagy vezeték nélküli nyelvi elosztás

A DCN Next Generation rendszerben a nyelvi elosztás módja választható. A nyelvi elosztás történhet a DCN Next Generation rendszerkábelleinek használatával, ekkor a nyelvek a nyelvválasztó-kapcsolókkal vagy a résztvevői egységek beépített csatornaválasztó funkciói segítségével érhetők el.



Csatornaválasztó vezetékes nyelvi elosztás esetén

Az Integrus infravörös (IR) vezeték nélküli rendszer is használható, amely a nyelvi elosztást a konferencia helyszínén infravörös adókkal és sugárzókkal biztosítja. Az elérés személyi infravörös vevővel ellátott fejhallgatókkal történik.



product
design
award



Integrus rendszer a vezeték nélküli nyelvi csatornákhöz

Az Integrus optikai hálózaton csatlakozik a DCN Next Generation rendszerhez, így osztja el a 32 nyelvi csatornát az IEC 60603 szabvány 7. fejezetének megfelelő infravörös technológiával. Az infravörös digitális technológia maximális hangminőséget biztosít 80 dB-es jel-/zajviszony mellett. Az Integrus rendszer olyan speciális üzemmóddal is rendelkezik, amely lehetőséget nyújt a termék összekapcsolására. Ez azt jelenti, hogy különböző termekben üzemelő rendszerek ugyanazt a nyelvet képesek szolgáltatni. Az Integrus hálózatról további információkat olvashat az Integrus tájékoztató füzetében.

Központi vezérlőegység

A központi vezérlőegység (CCU) a konferenciavezérlő rendszer központi eleme. A központi vezérlőegység működhet önállóan, így a konferencia vezérlése automatikus, illetve ha részletesebb irányítás szükséges, számítógép használatával kezelő csatlakozhat hozzá.

Minden központi vezérlőegység legfeljebb 245 hozzászólói egységet vezérelhet (résztevői és elnöki egységek, tolmácmunkahelyek). Ha nagyobb kapacitásra van szükség, a központi vezérlőegységek az optikai hálózaton keresztül egy hálózati vezérlőhöz csatlakoztathatók, amely akár 4000 mikrofonhelyet is képes vezérelni. A központi vezérlőegységek számos hozzászólói egység tápellátását képesek biztosítani. Az egységek maximális száma az alkalmazásban használt hozzászólói egységek típusától függ.



product
design
award



Központi vezérlőegység

Teljesen automatikus konferenciavezérlés

A központi vezérlőegység működtetéséhez nem szükséges kezelői beavatkozás, automatikusan irányítja a konferencia menetét. Alapvető mikrofonkezelő szolgáltatást biztosít, szinkrontolmács- és szavazási funkciókat tesz lehetővé, 2x32 kiváló minőségű hangcsatornával rendelkezik. Ez ténylegesen lehetővé teszi még a nagy, nemzetközi konferenciák felügyelet nélküli vezérlését is.

Kezelő általi vezérlés számítógépen keresztül

A központi vezérlőegység számítógépen, kezelő által is vezérelhető. A felhasználó speciális szoftvermodulok használatával felügyelheti a rendszer működését. Ezek között található a továbbfejlesztett szinkrontolmács- és mikrofonkezelés, üzenetküldés és -megjelenítés, hatféle szavazási mód, házi telefon, résztvevői adatbázis, részvételi regisztráció. A számítógép meghibásodása esetén a központi vezérlőegység visszakapcsol önálló üzemmódba, így a konferencia folytatható.

Szoftveralkalmazás

A számítógép-vezérelt DCN Next Generation rendszerekhez szoftvermodulok széles választéka kapható. A modulok Microsoft Windows alatt futtathatók, és egyesítik a konferencia előkészítési, irányítási és vezérlési feladatait. A modulok tetszőleges kombinációja telepíthető, így bármilyen különleges rendszerkövetelmény kielégíthető. A szoftver általában nagyobb méretű, kezelői vezérlést igénylő rendszerekhez használatos.



A konferenciarendszer vezérlése

A szoftvert futtató számítógép a DCN Next Generation rendszerhez csatlakozik, így a hálózati kábelén keresztül a hozzászólói egységekhez, a tolmács- és vezérlőberendezésekhez közvetlen kapcsolattal rendelkezik. A konferencia irányításának minden funkciója egy pontban összpontosul, ami egyszerű és hatékony használatot eredményez.

Információelosztó berendezés

A DCN Next Generation rendszer egyik fő erőssége, hogy az információt a konferencia résztvevőihez gyorsan és hatékonyan juttatja el, minden igényt kielégítve. Kijelzők széles skáláját támogatja a személyi LCD kijelzőktől a videoberendezéseken át a teremkivetítőig. A Concentus elnöki egység és a grafikus LCD-kijelzővel felszerelt Concentus résztvevői egység résztvevői információkat, szavazási időt, nyilvános és személyes üzeneteket, a mikrofon állapotát és többnyelvű használati utasításokat jelenít meg.

Ezek a képernyők kínai és más, nem európai karaktereket használó nyelveket is képesek megjeleníteni. A tolmácmunkahelyek kijelzői háttérvilágítással rendelkeznek.



Concentus kijelző kínai karakterekkel

Információs és teremkijelzők

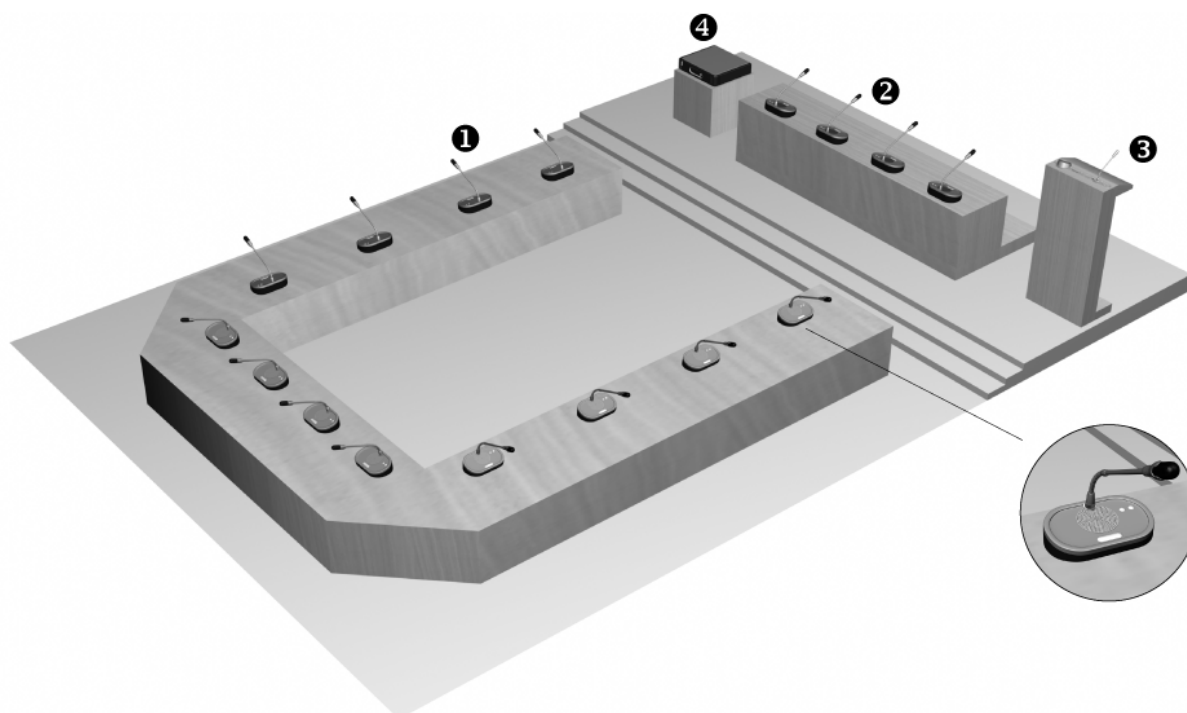
Az információs és teremkijelzők ideálisan használhatóak információk megjelenítésére nagyszámú résztvevő számára. Numerikus, alfanumerikus vagy alaprajzkijelzők kaphatók, elsősorban a szavazási eredmények megjelenítésére.



Teremkijelző valós idejű szavazási eredményekkel

TV-vevőkészülékek is használhatók. Az LCD- és videokivetítők nagy felbontású grafikus információkat képesek megjeleníteni. Minden rendszerben lehetséges az élő vagy rögzített videoanyagok, számítógéppel létrehozott ábrák és szövegek, valamint a DCN Next Generation szoftverben előállított információk kiváló minőségű megjelenítése.

Alkalmazások



Beszerzendők listája

1. Résztvevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Központi vezérlőegység

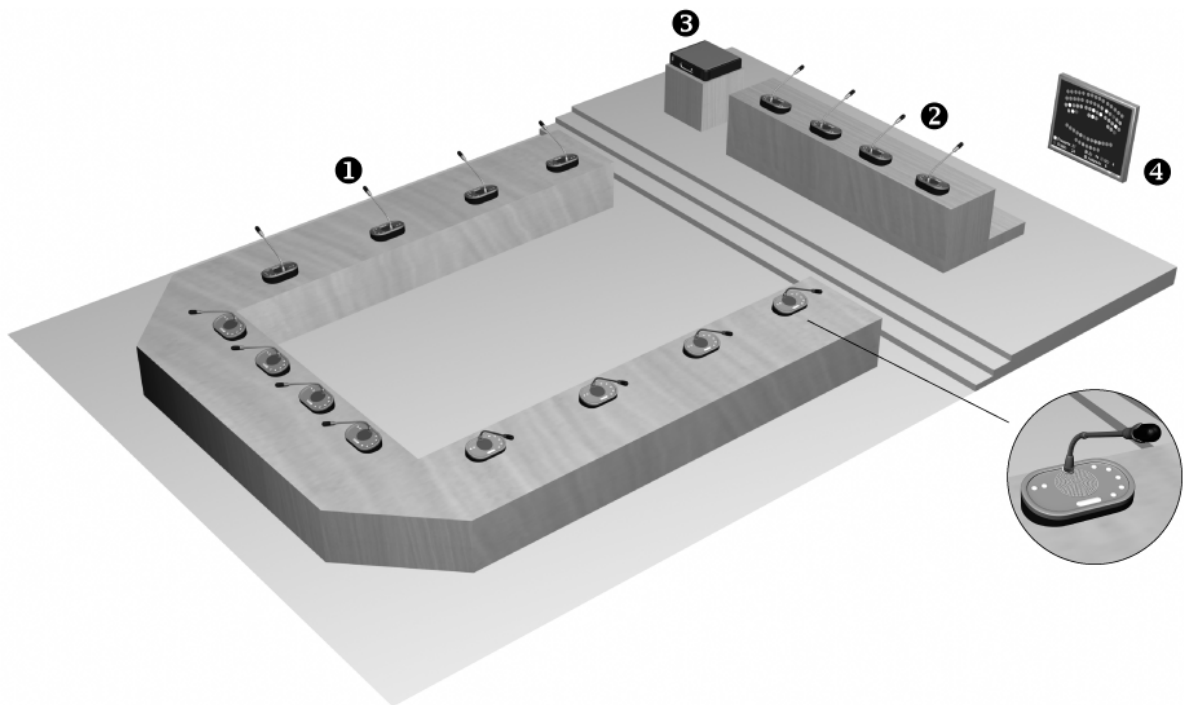
1. példa – Tárgyalás

- Jó beszédérthetőség mindenki számára
- Az elnök vezérli
- Szervezettebben és gyorsabban lebonyolítható tárgyalások
- Segít a figyelem fenntartásában
- Nincs szükség kezelőre

A helyzet: A jó beszédérthetőség érdekében az összes résztvevő beépített hangszóróval rendelkező mikrofont használ.

A résztvevők a mikrofont lenyomásával kérhetnek szót. Így könnyebb fenntartani a figyelmet, mivel csak korlátozott számú mikrofon működhet egyszerre. Egyszerűbb rendet tartani, és a konferencia ideje is lerövidül. Ha a szót kérő résztvevők száma eléri a maximumot, várólista jön létre. Az elnök hallgathatja a vitát, regisztrálhatja a szót kérőket, és

a prioritásgomb használatával megszakíthatja a felszólalásokat. Ekkor az összes résztvevő mikrofonja elnémul, és figyelmeztető hang hallatszik. Így az elnök egyszerűen vezetheti és ellenőrzése alatt tarthatja a tárgyalást. A vendégelőadók számára biztosított szónoki emelvény süllyesztett DCN mikrofonnal és hangszóróval van felszerelve. A közönség rendelkezésére álló kézi mikrofonok emelvénnel és anélkül is használhatók. Az összes DCN berendezés közvetlenül kapcsolódik a központi vezérlőegységhez. A vezérlőegység biztosítja az összes egység tápellátását, az összes résztvevői hangszóró korrekcióját, és segítségével meghatározható a mikrofon üzemmódja. Nincs szükség kezelőre.



Beszerzendők listája

1. Résztvevői egység
2. Elnöki egység
3. Központi vezérlőegység
4. Teremkijelző

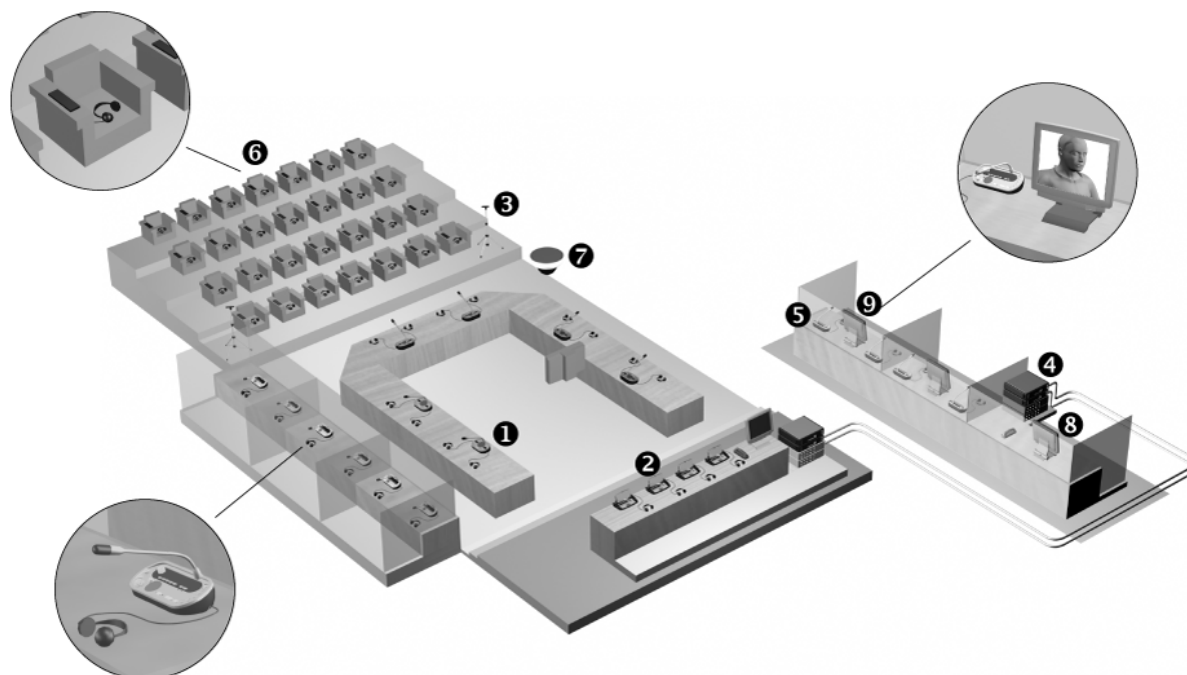
2. példa – Elektronikus szavazás

- Gyors számítás és a résztvevők szavazatainak kijelzése
- Az elektronikus szavazás tárgyalási rendszerrel kombinálható
- A szavazási eredmények mindenki által látható nagy képernyőn vagy egyéni képernyőkön jelennek meg
- Általános és kiterjesztett szavazást vezérlő szoftver

A helyzet: A közönség véleményének megismerése vagy gyors döntéshozás az elektronikus szavazás révén. Az elnök vezeti a megbeszélést, és felügyeli a szavazást az elnöki egység segítségével.

Az elnök vezeti a megbeszélést, és felügyeli a szavazást az elnöki egység segítségével. A szavazást számítógép vagy érintőképernyő segítségével kezelő is vezérelheti. Az elnöki egység grafikus LCD-kijelzőjéről az elnök leolvashatja a felszólaló adatait, a szavazás tárgyának ismertetését és a szavazási eredményeket.

Az egységgel elindítható, leállítható és felfüggeszthető a szavazás. Minden résztvevő szavazási egységgel rendelkezik. Az öt szavazógomb a következőkre szolgál: parlamenti szavazás, támogatás vagy ellenzés, kiterjesztett választás, véleményfelmérés, illetve a közönség reakciójának felmérése. A szavazási eredmények a DCN központi vezérlőegységén keresztül numerikus kijelzőn vagy vezérlő számítógépen keresztül a közönségképernyőkön jelennek meg. A DCN központi vezérlőegysége biztosítja az összes DCN egység áramellátását.



Beszerzendők listája

1. Résztevői egység
2. Elnöki egység
3. Kézi mikrofon
4. Központi vezérlőegység
5. Tolmácpult
6. Infravörös
7. AutoDome® kamera
8. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
9. Egyéni kijelző

3. példa – Tolmácsolás

- A résztvevők anyanyelvükön hallgathatják a konferenciát.
- Akár 32 nyelvi csatorna
- Fülkés tolmácsolás

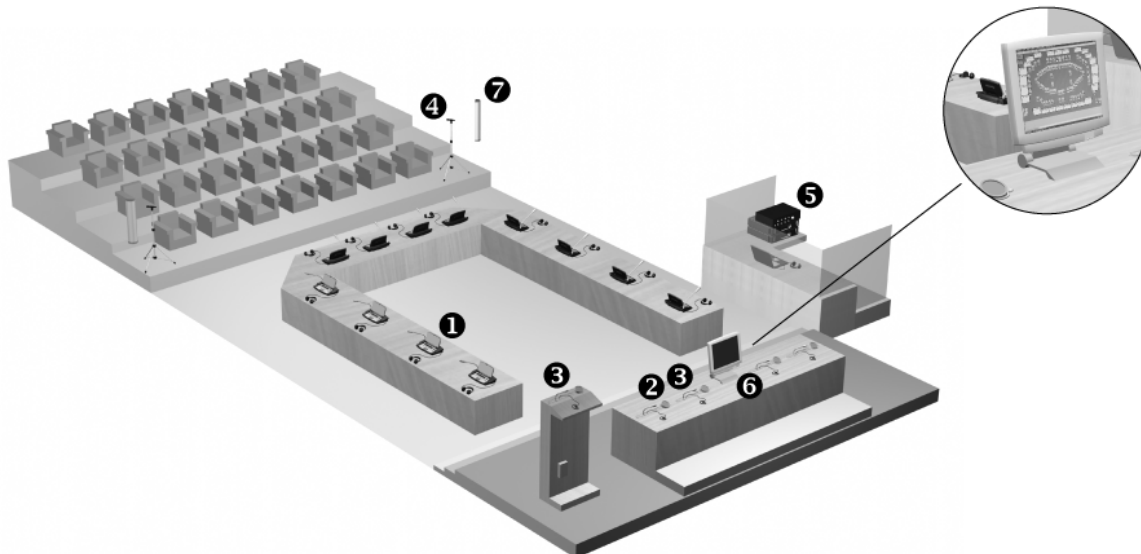
A helyzet: Többnyelvű nemzetközi konferencia, ahol a résztvevők különböző országból származnak, és nem beszélnek közös nyelvet.

A tolmácsok hangszigetelt fülkékben tartózkodnak, és grafikus, háttérvilágítással rendelkező LCD-kijelzővel és tolmácsfejhallgatóval ellátott DCN tolmácssegységet használnak. A konferencia résztvevői a következő módokon választhatják ki a fejhallgatón keresztül hallgatni kívánt nyelvet:

- a résztvevői egységen található csatornaválasztó segítségével
- külön csatornaválasztó segítségével
- vezeték nélkül: zsebrádióvevővel

Távolról történő tolmácsolás

Idő- és költségmegtakarítás céljából szinkrontolmácsolás biztosítható távoli helyszínről. Ebben az esetben a tolmácsoknak nem kell megjelenniük a találkozó helyszínén. A távoli helyszín a világon bárhol lehet. A rendszer továbbítja a felszólaló résztvevő, dómkamera által rögzített képét a tolmácsokhoz.



Beszerzendők listája

1. Résztevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Kézi mikrofon
5. Központi vezérlőegység
6. Érintőképernyős vezérlés
7. Hangszórók

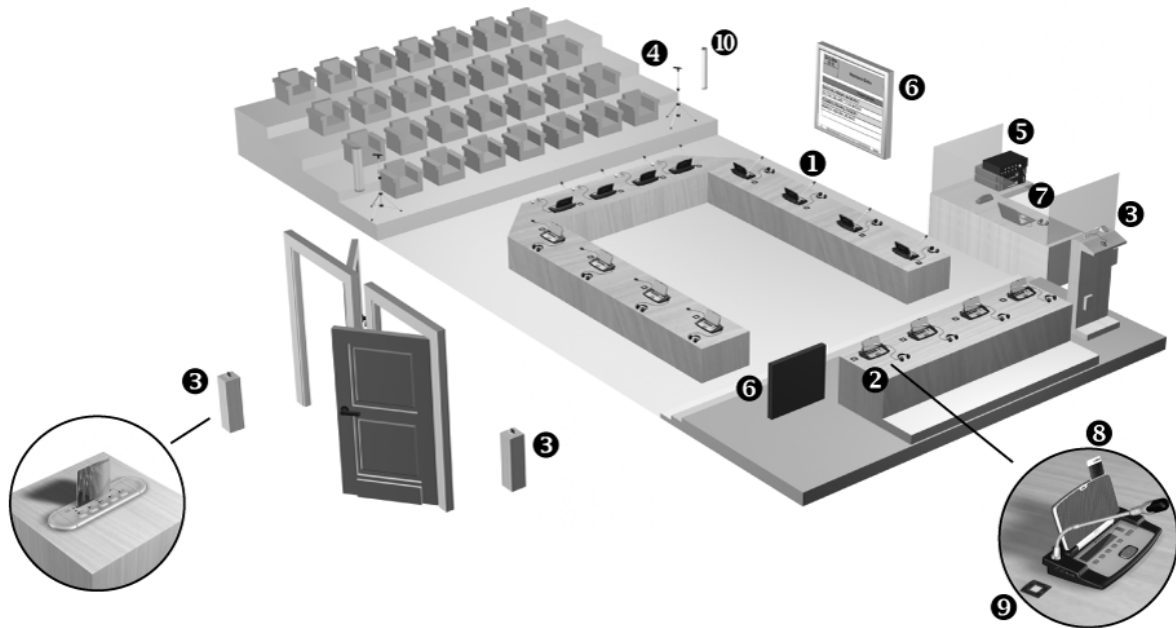
4. Példa - Konferencia kezelői irányítással

- Számítógépes konferenciavezérlés
- Érintőképernyős vezérlés
- Alaprajz szerinti vezérlés

Egy DCN szoftvermodulokkal ellátott számítógép lehetővé teszi a kezelő számára, hogy a konferencia vezérlése során alapfunkciók mellett további funkciókat is használjon.

Ha egy értekezlet irányításához egy vagy több kezelő szükséges, a kívánt szoftvermodulokat telepíteni lehet egy számítógépre. Néhány példa:

- Mikrofonkezelő vagy áttekintő mikrofonvezérlés – a résztvevők mikrofonállapotának a konfigurálására és vezérlésére, valamint a mikrofon üzemmódjának a kiválasztására
 - Résztevői adatbázis – a konferencia résztvevőire vonatkozó adatbázis összeállítására, valamint a konferenciára vonatkozó paraméterek (mint például a jogosultságok, az egyéni mikrofonegység kijelzőjének nyelve, a szavazatok súlya, csoportok stb.) megadására
 - Elektronikus szavazás – parlamentáris, kiterjesztett, igen/nem, osztályozó, véleménynyilvánító stb. szavazásra
 - Szinkrontolmácsolás – a tolmácmunkahelyek ellenőrzésére és konfigurálására
 - Jelenlét-regisztráció – az elektronikus belépés-ellenőrzéshez és a résztvevők regisztrálásához
 - Üzenetkezelő – üzenetek létrehozása és továbbítása egyéni kijelzőkre vagy teremkijelzőkre.
 - Beléptetés – az egyes résztvevők felhatalmazása
- A DCN rendszer további eszközökkel is vezérelhető: érintőképernyő segítségével (az AMX vagy a Creston által fejlesztett szoftverek használatával) vagy gombokkal ellátott áttekintőpulttal.



Beszerzendők listája

1. Résztevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Kézi mikrofon
5. Központi vezérlőegység
6. Nagy képernyő
7. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
8. Azonosítókártyák
9. Ujjlenyomat-olvasó
10. Hangszórók

5. példa – Belépésregisztrálás és beléptetőrendszer

- Regisztrálás chipkártya, illetve PIN-kód segítségével
- Biometrikus leolvasók, például ujjlenyomat-olvasó használata
- A jelenlévők és a távollévők listájának visszakeresése
- Beléptetés minden személy esetén

A helyzet: A konferencián részt vevők regisztrálása és a biztonság garantálása a beléptetőrendszer segítségével.

DCN szoftvermodulok biztosítják az elektronikus azonosítás és beléptetés regisztrációját:

- a mikrofonon
- a bejáratí/kijáratí egységen
- szabad helyfoglalás esetén
- vagy helyre szólóan

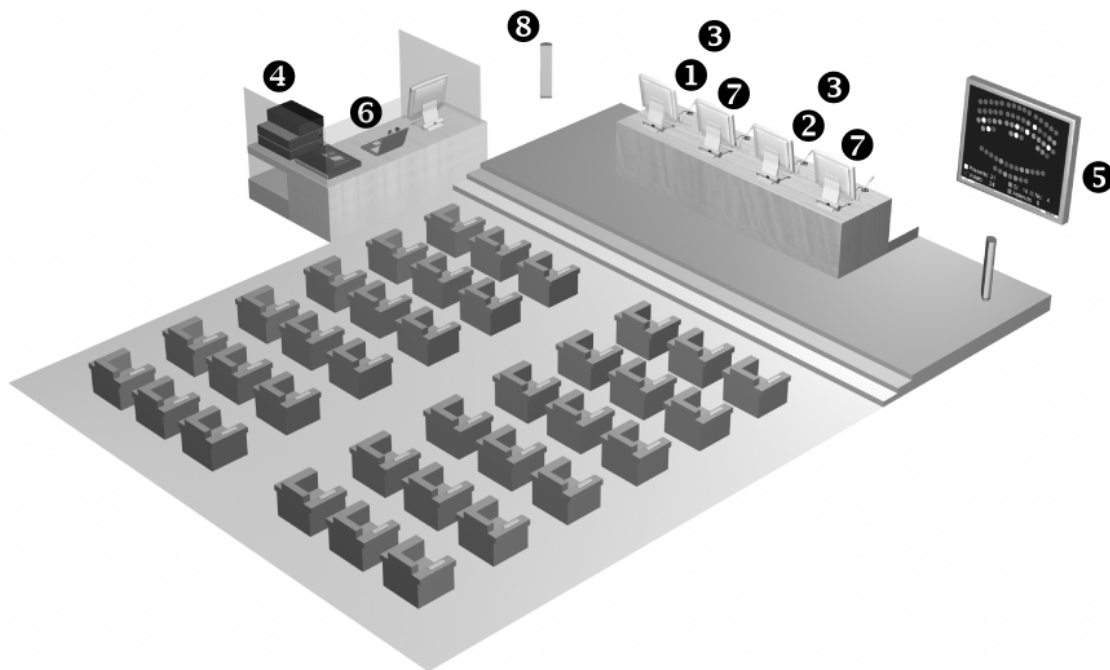
A konferencia résztvevői a következő módon regisztrálhatják jelenlétüket:

- A résztvevői egységeken található, egyszerű regisztrálást biztosító nyomógomb lenyomásával.
- Behelyezik azonosítókártyájukat a mikrofonegységbe integrált vagy a konferencia helyszínének bejáratánál elhelyezett kártyaolvasóba.
- Azonosítókártyával kombinálható személyi azonosítószám segítségével.

Az is meghatározható, hogy a konferencia résztvevői csak bizonyos mikrofon- vagy vezérlési funkciókat használhassanak.

Ellenőrzés ujjlenyomat-olvasóval

A DCN Concentus egység a személyek azonosítására alkalmas ujjlenyomat-olvasóval bővíthető. Az ujjlenyomat-olvasás szigorú biztonsági előírásokat igénylő találkozókön különösen hatékony biometrikus ellenőrzési technika.



Beszerzendők listája

1. Résztevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Központi vezérlőegység
5. Nagy képernyő
6. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
7. Egyéni kijelző
8. Hangszórók

6. Példa - Video-megjelenítés

- A konferenciára vonatkozó adatokat kivetítőkön vagy nagyméretű képernyőn keresztül prezentálja a hallgatóságnak
- Információkat jelenít meg a résztvevők vagy az elnök kijelzőjén
- A kijelző színei, betűtípusa, a megjelenített szöveg, sorok és képek tetszés szerint beállíthatók

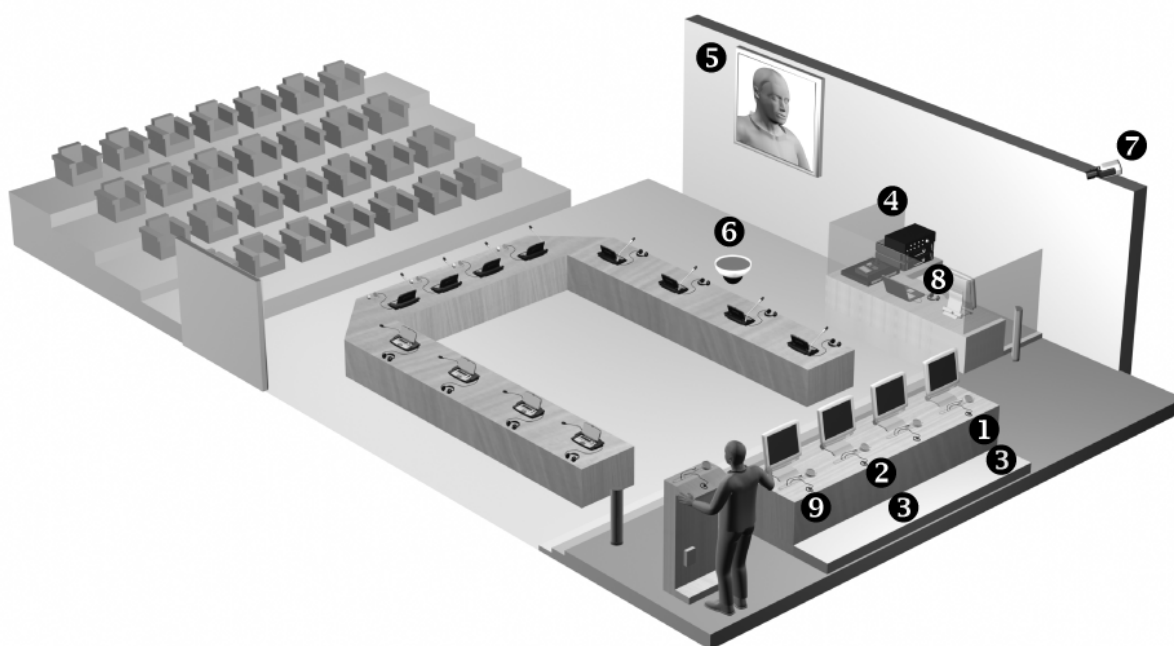
- A cég logója vagy a városi képviselőtestület emblémája kép formájában könnyen hozzáadható

A konferenciára vonatkozó adatokat jelenít meg a kijelzőkön a videokijelző segítségével.

Az alábbi információ jeleníthető meg:

- Az éppen felszólaló résztvevők nevei, valamint a hátralévő beszédkor
- A listán szereplő, felszólalásra váró résztvevők
- A szavazás tárgyának ismertetése és a szavazási eredmények (résztvevőkre lebontva, áttekintő listában, a végeredmény diagram vagy lista formájában)
- Az adott nap napirendje és üzenetek
- Jelenlévő és távollévő résztvevők

A videokijelző információit a pódiumon lévő minden résztvevő egyéni, színes, folyadékkristályos képernyőjén kísérheti figyelemmel. A hallgatóság nagyméretű képernyőkön vagy kivetítőkön ugyanezt az információt láthatja.



Beszerzendők listája

1. Résztevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Központi vezérlőegység
5. Nagy képernyő
6. AutoDome® kamera
7. Fix kamera
8. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
9. Egyéni kijelző

7. példa – Láthatja, hogy ki beszél

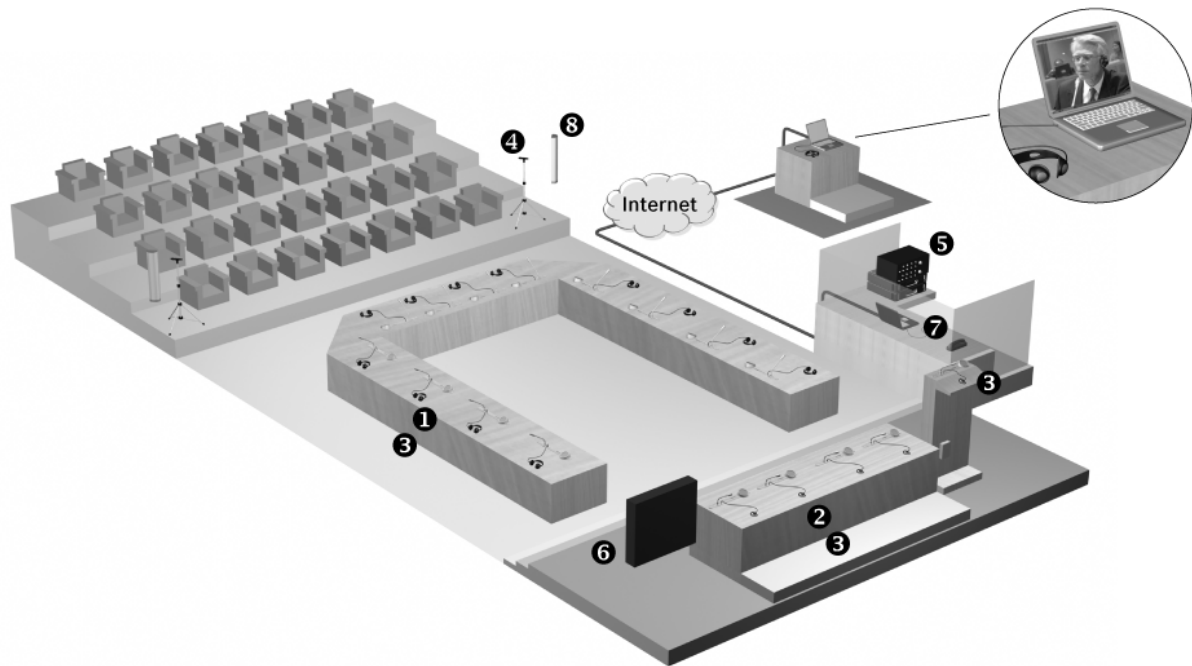
- A kamera automatikusan megjeleníti az aktuális felszólalót a képernyőn
- A gyorsan mozgó dómkamera megjeleníti az aktuális felszólalót
- A fix kamera a helyszínt teljes egészében mutatja
- Nincs szükség kamerakezelőre
- A résztvevő adatai az illető képével együtt megjelennek a képernyőn
- Azonosítókártyák mellett is alkalmazható szabad helyfoglalás

A kameravezérlés automatikusan megjeleníti a felszólaló képét a képernyőn.

A vizuális méretezés nemcsak az érdeklődést irányítja a megfelelő helyre, hanem a felszólaló személyéről is tájékoztatja a résztvevőket és a megfigyelőket. A DCN rendszer automatikusan megjeleníti az aktuális felszólaló képét a nagyteremben, az előcsarnokban, a tolmácsfülkékben, a pihenőszobákban vagy igény szerint bárhol máshol elhelyezett monitorokon és kivetítő-képernyőkön. A képernyőkön a résztvevőkre vonatkozó információk is megjelennek.

A kamera vezérlése automatikus, kezelő közreműködésére nincs szükség. A Bosch AutoDome® kamerák ideálisak ehhez az alkalmazáshoz.

A kezelőnek nem kell módosítania a beállítást, mivel ezt a rendszer automatikusan elvégzi. A rendszer több helyszínt lefedő videokonferencia megrendezésekor különösen hasznos, mivel a különböző helyszínen tartózkodó résztvevők folyamatosan hallgathatják a felszólalót, illetve láthatják a képét és a nevét.



Beszerzendők listája

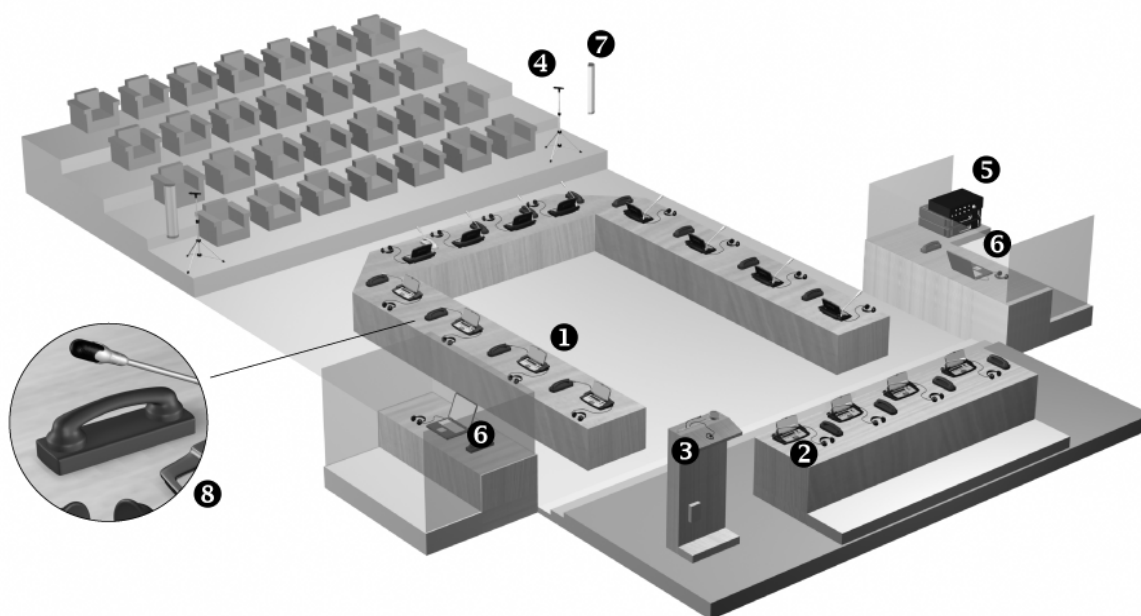
1. Résztvevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Kézi mikrofon
5. Központi vezérlőegység
6. Nagy képernyő
7. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
8. Hangszórók

8. Példa – A tanácskozás nyomon követése az interneten

- Azok a résztvevők, akik nem tudnak személyesen részt venni az ülésen, az interneten keresztül követhetik nyomon az eseményeket

- A hallgatóság otthonról, interneten keresztül csatlakozhat egy élő, városi képviselőtestületi üléshez **Utazásai során a szállodai szobából kapcsolódhat be a következő képviselőtestületi ülésbe.**

Internetszolgáltatón keresztül is lehetséges konferencia lebonyolítása, teljes körű hang-, video- és adathozzáférés mellett. Anélkül, hogy fizikailag jelen lennének, a résztvevők vagy mások nyomon tudják követni a beszédeket, megtekinthetik a prezentációs anyagokat, élő video- vagy állókép formájában láthatják a felszólalókat, hozzájuthatnak a szavazás eredményéhez, valamint üzeneteket kaphatnak.



Beszerzendők listája

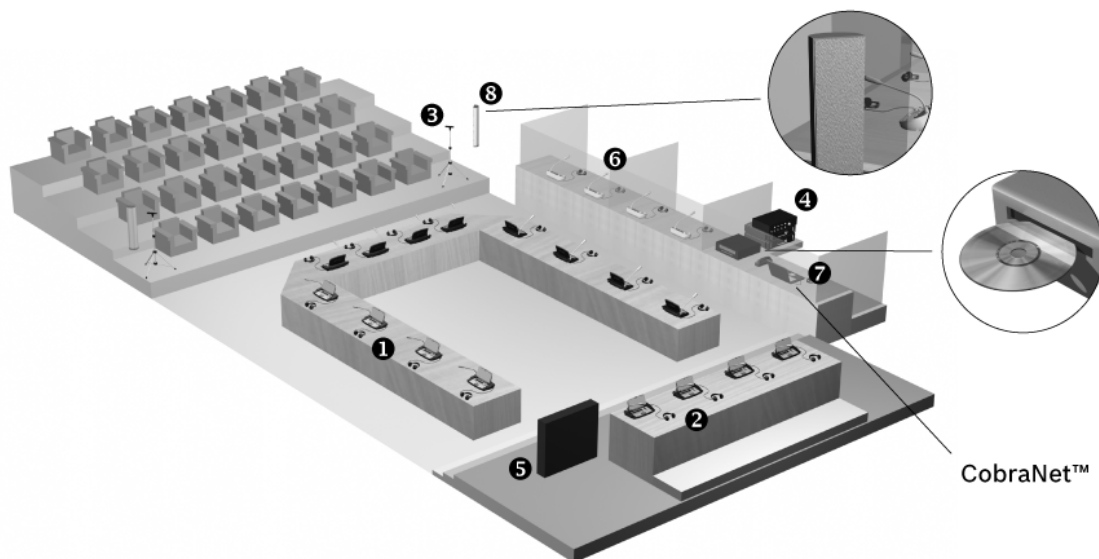
1. Részvevői egység
2. Elnöki egység
3. Süllyesztett szerelésű panel
4. Kézi mikrofon
5. Központi vezérlőegység
6. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
7. Hangszórók
8. Belső kommunikációs kézibeszélő

9. példa – Magánbeszélgetés

- Lehetővé teszi a kétoldalú eszmecsere a résztvevők, az elnökök, a tolmácsok és a kezelők számára, a megbeszélés zavarása nélkül.

- Akár 5 egyidejű beszélgetést is lehetővé tesz **Magánbeszélgetés kérhető a megbeszélés más résztvevőivel.**

A DCN belső kommunikációs készülék révén a konferencia résztvevői kétoldalú magánbeszélgetést folytathatnak. Így nem kell elhagyniuk a helyüket, vagy más helyi telefont használniuk ahhoz, hogy pártvezetőkkel, az ülés elnökével, a kezelővel vagy másokkal beszélhessenek.



Beszerzendők listája

1. Résztvevői egység
2. Elnöki egység
3. Kézi mikrofon
4. Központi vezérlőegység
5. Nagy képernyő
6. Tolmácmunkahely
7. DCN vezérlőszoftverrel ellátott számítógép
8. Hangszórók
9. CobraNet™

10. példa – Audiobővítés és -naplózás

- Hang, adat és kép naplózása merevlemezre, CD- vagy DVD-lemezre
- A hallgatóság a beszédet különálló hangszórókon és erősítőkön keresztül követheti
- Kiegészítő akusztikus gerjedésgátló

Rögzítse vagy továbbítsa az összes hangot

A nem résztvevő hallgatók az ülést kiegészítő hangszórókon követhetik nyomon. Ha az alapnyelv és a szinkrontolmácsolás rögzítéséhez naplózásra van szükség, a naplózó berendezés a DCN rendszerhez csatlakoztatható. Ez optikai kábelekkel viszonylag nagy távolságok esetén is minőségromlás nélkül megvalósítható. A DCN rendszer analóg vagy digitális hangkimenetekkel és -bemenetekkel rendelkezik. Ez lehetővé teszi, hogy a hanginformáció digitális maradjon, ami kiváló hangminőséget biztosít.

Ha hangközvetítésre van igény, akkor a hangelet közvetlenül a DCN rendszerből lehet venni.

Egyre nő az olyan audiorendszerek iránti igény, amelyekben a jelfeldolgozásért és az erősítésért felelős összetevők egy létesítményben több helyen találhatók. Ez az oka, hogy a DCN Next Generation rendszer könnyen illeszkedik a tömörítetlen, valós idejű, gyors Ethernet hálózaton történő digitális hangtovábbítás terén az iparágban vezető CobraNet™ technológiához.

Hozzászólói egységek



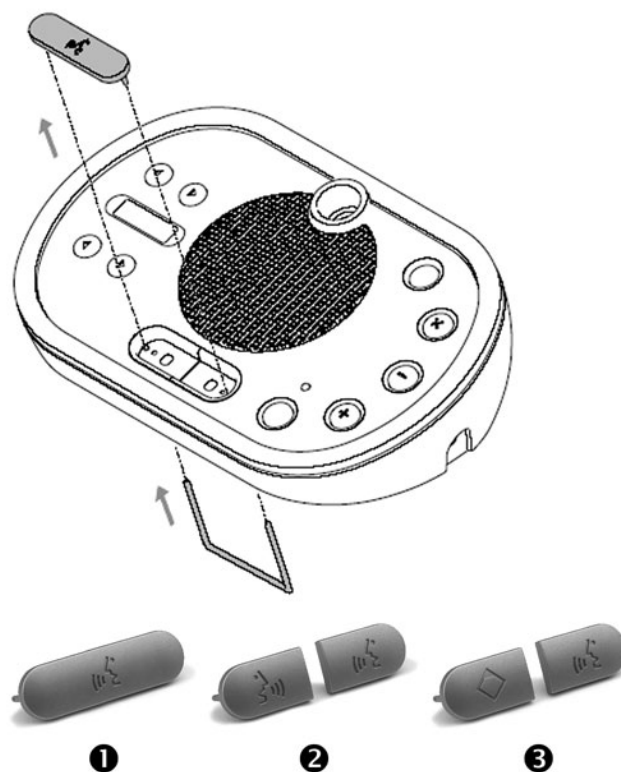
Hozzászólói egységek

A hozzászólói egységek általában kis- és közepes nagyságú konferenciákra használatosak. Az ilyen egységek használata akkor indokolt ha a konfigurációt rugalmasan kell kialakítani vagy hordozható konferenciarendszer kialakítása a cél. Az összes egység könnyen csatlakoztatható és eltávolítható a rendszerből, ezáltal a konfiguráció gyorsan és hatékonyan telepíthető. A hozzászólói egységek világos és sötét színű talpazattal választhatók. A legtöbb egység dugaszolható mikrofonnal (nem tartozék) rendelkezik, amely rövid- és hosszúszerű kivitelben is rendelkezésre áll. A mikrofonok szára a könnyebb kezelhetőség érdekében rugalmas. Az egység állhat rögzítés nélkül, de csavarokkal is rögzíthető. Huzamosabb alkalmazás esetén az egységek be is süllyeszthetők. A tároláshoz és a szállításhoz a teljes rendszer elhelyezésére alkalmas, speciális teherbíró táskák állnak rendelkezésre. Az egységek egyszerű lánckapcsolással csatlakoztathatók. Alternatív megoldásként az egységek rendszerkábelezésére használható egyetlen vékony kábel és egy gerincvezeték-elosztó is; az aljzatok esztétikusan el vannak rejtve az egységekben. A DCN következő generációs egységének „egykábeles” megoldása azt jelenti, hogy nincs többé rendezetlen kábelrengeteg az egységek hátuljánál. Ez különösen előnyös televíziós közvetítésnél, ahol az egységek hátulja is látszik. A hozzászólói egységek lehetnek szabványos, rögzített mikrofonos hozzászólói egységek vagy dugaszolható mikrofonos, csatornaválasztóval és szavazási funkcióval rendelkező hozzászólói egységek, amelyek lehetővé teszik a résztvevők számára a döntéshozatalban való részvételt. Ez a modern tárgyalások rendkívül fontos része. A hozzászólói egységek 4 különböző üzemmódban működnek. Az összes hozzászólói egység használható résztvevői és elnöki egységként is. A harmadik üzemmód a kettős használat, amikor két résztvevőnek külön mikrofongombja van az azonosítás érdekében. A negyedik üzemmód a kiegészítő vezérlés. Ebben az üzemmódban a résztvevő a mikrofongomb mellett még egy gombbal rendelkezik, amely használható például az üléskezdés jelzésére.

A hozzászólói egységek áttekintése

	Single delegate	Chairman	Dual use	Auxiliary	Pluggable microphone	Channel Selector	Voting
DCN-DISS	•	•					
DCN-DISL	•	•					
DCN-DISD	•	•	•	•	•		
DCN-DISCS	•	•			•	1	
DCN-DISDCS	•	•	•	•	•	2	
DCN-DISV	•	•		•	•		•
DCN-DISVCS	•	•		•	•	1	•

Minden egységen egy résztvevői gomb található. Az elnöki, a kettős és a kiegészítő üzemmódhoz két különböző gombsor áll rendelkezésre: a kettős üzemmódú gombok és az elnöki gombok. Az elnöki gombok is használhatók kiegészítő vezérlésre. A gombok a mellékelt számszámmal egyszerűen eltávolíthatók. A gombsorokat külön kell megrendelni.



A gomb cseréje

Gombtípusok:

1. Egyszemélyes felhasználás gomb
2. Kettős felhasználás gomb
3. Elnöki vagy kiegészítő vezérlőgomb



Hozzászólói egységek hosszú és rövid szárú mikrofonokkal

A dugaszolható mikrofonnal rendelkező hozzászólói egységeket mikrofon nélkül szállítjuk. A mikrofonokat külön kell megrendelni. A dugaszolható mikrofonok kétféle hosszúságban kaphatók.

Az összes hozzászólói egységet keret nélkül szállítjuk. A kereteket külön kell megrendelni. A különböző kialakítású termékekhez többféle keret kapható. A keretek szerszám használata nélkül felszerelhetők.



A hozzászólói egységre felszerelhető keretek

A hozzászólói egységeket összekötő felfűző kábel biztonságos vezetéséhez kábelrögzítő szükséges.



A kábelrögzítők felszerelése

DCN-DISS / DCN-DISL hozzájárulói egység rögzített mikrofonnal



Főbb tulajdonságok

- ▶ Alig érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására.
- ▶ Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás
- ▶ Fix mikrofon
- ▶ Beépített hangszóró
- ▶ Résztvevői és elnöki egységként is használható

A fix mikrofonos hozzájárulói egység lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a feliratkozást a felszólaláskérési listára és más felszólalók meghallgatását. A mikrofon szára rugalmas. Az egység két fejhallgató csatlakozót is tartalmaz, így a felszólaló még erős háttérzaj mellett is tisztán hallható. Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva. A több színben kapható keretek közül kiválasztható a készülékhez illő színű keret (DCN-DISR, nem tartozék).

Főbb funkciók

- A fejhallgató kimeneti szintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében (a teremhang hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív)
- Résztvevői és elnöki egységként is használható (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék).
- Az áthurkolható kábel rögzítéséhez kábelbilincs áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék).
- Az egység két különböző mikrofonhosszúsággal, világos és sötét színű talpazattal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Mikrofon vörös vagy zöld jelzőfény

- Mikrofontomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényrel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény jelzi a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólalás kérésének elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást.
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevő szerepel a jegyzetfüzetben (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- Fejhallgatóhangerő-szabályozó gombok
- Süllyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozások

- Két 3,5 mm-es sztereó fejhallgatóaljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött hatpólusú csatlakozóban végződik.
- Hatpólusú csatlakozó a fűzhető csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió Tanúsítvány

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
----------	--

Méret (ma x szé x mé) (mikrofon nélkül)

Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm

Mikrofonhosszúságok

DCN-DISS	300 mm
DCN-DISL	470 mm

Tömeg

DCN-DISS	880 g
DCN-DISL	895 g

Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
------------------	------------------

Szín

DCN-DISS-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISS-D	Szénfekete (PH 10736)
DCN-DISL-D	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-DISS-L hozzászólói egység rövid szárú mikrofonnal, világos színben
rövid mikrofon, világos talpazat

DCN-DISS-L

DCN-DISS-D hozzászólói egység rövid szárú mikrofonnal, sötét színben
rövid mikrofon, sötét színű talpazat

DCN-DISS-D

DCN-DISS-L hozzászólói egység hosszú szárú mikrofonnal, világos színben
hosszú mikrofon, világos talpazat

DCN-DISL-L

DCN-DISS-L-D hozzászólói egység hosszú szárú mikrofonnal, sötét színben
hosszú mikrofon, sötét színű talpazat

DCN-DISL-D

Hardvertartozékok

DCN-DISRH-SR magasfényű ezüst keret (10 db)
magasfényű ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISRH-SR

DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db)
ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISR-SR

DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db)
sötét színű, 10 darabos készlet

DCN-DISR-D

DCN-DISRMH magasfényű metál keret (10 db)
magasfényű metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMH

DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db)
félfényes metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMS

DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)
10 gombból álló készlet

DCN-DISBCM

DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzászólói egységhez (10 gombból álló készlet)
10 gombból álló készlet

DCN-DISBDD

DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)
25 darabos készlet

DCN-DISCLM

DCN-DISD Alapszintű hozzájárulói egység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Alig érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására.
- ▶ Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás
- ▶ Dugaszolható mikrofon
- ▶ Beépített hangszóró
- ▶ Használható résztvevői egységként, kétrésztvevői egységként, elnöki egységként vagy segédgombos egyrésztvevői egységként

Az alap hozzájárulói egység lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a feliratkozást a felszólaláskérési listára és más felszólalók meghallgatását. A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék).

Az egység oldalán két, külön állítható hangerőszabályzóval ellátott fejhallgató-csatlakozó található, lehetővé téve két résztvevő kiszolgálását. Az egység átalakítható két résztvevős használatra, ehhez a mikrofon gombot két felhasználós mikrofon gombra kell cserélni az egyéni mikrofonvezérlés és a résztvevők azonosítása érdekében (DCN-DISBDD kettős használatú gombok, nem tartozék).

Főbb funkciók

- A fejhallgató kimeneti szintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében (az alapnyelv hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív). Amikor az egység kétrésztvevős üzemmódban van, ez a funkció egyéni szinten is elérhető.
- Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva.

- Az egység használható egyrésztvevős egységként, kétrésztvevős egységként és elnöki egységként is (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék) vagy segédgombos egyrésztvevős egységként
- A belső térhez való illeszkedés érdekében különböző keretek állnak rendelkezésre (DCN-DISR, nem tartozék).
- A sokoldalú segédgomb például az üléskezdés jelzésére használható.
- A felfűző kábel rögzítéséhez kábelrögzítő áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék).
- Az egység világos és sötét színű talpazattal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Mikrofon gomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényrel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólaláskérés elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást jelzi (ha az egységet kétrésztvevős módban használják, ez a funkció külön is elérhető).
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook), (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- Két külön fejhallgatóhangerő szabályzó gomb
- Süllyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Két 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgatóaljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött hatpólusú kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió Tanúsítvány

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivétel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm
Tömeg	800 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-DISD-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISD-L	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-DISD-L hozzászólói egység, világos színben**

csatlakoztatható mikrofon, világos színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető

DCN-DISD-L**DCN-DISD-D hozzászólói egység, sötét színben**

csatlakoztatható mikrofon, sötét színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető

DCN-DISD-D**Hardvertartozékok****DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon**

310 mm hosszú

DCN-MICS**DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon**

480 mm hosszú

DCN-MICL**DCN-DISRH-SR magasfényű ezüst keret (10 db)**

magasfényű ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISRH-SR**DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db)**

ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISR-SR**DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db)**

sötét színű, 10 darabos készlet

DCN-DISR-D**DCN-DISRMH magasfényű metál keret (10 db)**

magasfényű metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMH**DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db)**

félfényes metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMS**DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBCM**DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzászólói egységhez (10 gombból álló készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBDD**DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)**

25 darabos készlet

DCN-DISCLM

DCN-DISCS hozzájárulói egység csatornaválasztó kapcsolóval



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Kevésbé érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására**
- ▶ **Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás**
- ▶ **Dugaszolható mikrofon**
- ▶ **Csatornaválasztó gomb a csatorna számával és rövidített nevével**
- ▶ **Beépített hangszóró**
- ▶ **Résztevői és elnöki egységként is használható**

A csatornaválasztó kapcsolóval ellátott hozzájárulói egység lehetővé teszi a felszólalást, a felszólalás kérését és a felszólalások hallgatását. A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék). Az egységnek rendelkeznie kell beépített csatornaválasztó kapcsolóval, amely lehetővé teszi használatát az egyénél több nyelven folyó, szinkrontolmácsolásos tárgyalásokon. A csatornaválasztó kapcsoló egy felfelé és egy lefelé váltó csatornaválasztó gombot tartalmaz, valamint egy kijelzőt, amely a nyelvek számát és rövidítését mutatja, lehetővé téve a nyelvi csatorna gyors váltását.

Főbb funkciók

- A fejhallgató jelszintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében (az alapszint hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív)
- Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva

- Különböző színű keretek választhatók (DCN-DISR, nem tartozék), melyek segítségével az egység a belső térhez illeszthető
- Résztevői és elnöki egységként is használható (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék)
- Az áthurkolható kábel rögzítéséhez csíptetőaljzat áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék)
- Az egység világos és sötét színű talappal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Alfabetikus kijelző a nyelvválasztáshoz a csatorna számával és rövidített nevével
- Aljzat a dugaszolható mikrofonok (DCN-MICS vagy DCN-MICL) számára
- Mikrofontomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényvel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény jelzi a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólalás kérésének elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevő szerepel a jegyzetfüzet ablakban (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- Hangerő-szabályozó gombokkal ellátott fejhallgatók
- Süllyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozási lehetőségek

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Két 3,5 mm-es sztereó fejhallgatóaljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött hatpólusú csatlakozóban végződik
- Hatpólusú koaxiális csatlakozó a hurkolt csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm
Tömeg	800 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-DISCS-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISCS-D	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-DISCS-L hozzászólói egység
csatornaválasztó kapcsolóval, világos
színben**csatlakoztatható mikrofon, világos színű talap-
zat, mikrofon és keret külön megrendelhető**DCN-DISCS-L****DCN-DISCS-D hozzászólói egység
csatornaválasztó kapcsolóval, sötét
színben**csatlakoztatható mikrofon, sötét színű talap-
zat, mikrofon és keret külön megrendelhető**DCN-DISCS-D****Hardvertartozékok****DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú
mikrofon**

310 mm hosszú

DCN-MICS**DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú
mikrofon**

480 mm hosszú

DCN-MICL**DCN-DISRH-SR magasfényű ezüst keret
(10 db)**

magasfényű ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISRH-SR**DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db)**

ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISR-SR**DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db)**

sötét színű, 10 darabos készlet

DCN-DISR-D**DCN-DISRMH magasfényű metál keret
(10 db)**

magasfényű metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMH**DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db)**

félfényes metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMS**DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból
álló készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBCM**DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású
hozzászólói egységhez (10 gombból álló
készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBDD**DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)**

25 darabos készlet

DCN-DISCLM

DCN-DISDCS hozzájárulói egység kettős csatornaválasztó kapcsolóval



Főbb tulajdonságok

- ▶ Kis mobiltelefon érzékenység
- ▶ Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás
- ▶ Dugaszolható mikrofon
- ▶ Két csatornaválasztó kapcsoló a csatorna számával és rövidített nevével
- ▶ Beépített hangszóró
- ▶ Használható résztvevői egységként, kétrésztvevői egységként, elnöki egységként vagy segédgombos egyrésztvevői egységként

A kettős csatornaválasztó kapcsolóval ellátott hozzájárulói egység lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a felszólalás kérését és a felszólalások hallgatását.

Dugaszolható mikrofon csatlakoztatásához alkalmas aljzattal is rendelkezik. Az egység két oldalán elhelyezett, egyenként állítható hangerőszabályzóval ellátott fejhallgató csatlakozót is tartalmaz, lehetővé téve két résztvevő kiszolgálását. A csatornaválasztó kapcsolók lehetővé teszik az egynél több nyelvű, szinkrontolmácsolási lehetőséget biztosító tárgyalásokon való használatot. Minden csatornaválasztó kapcsoló tartalmaz egy felfelé és lefelé váltó csatornaválasztó gombot és egy kijelzőt, amelyen a csatorna nevének száma és rövidítése látható, s így lehetővé teszi a nyelvi csatorna gyors átváltását.

Főbb funkciók

- A fejhallgató kimeneti szintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében (az alapnyelv hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív). Amikor az egység kétrésztvevői üzemmódban van, ez a funkció egyéni szinten is elérhető.
- Átalakítható, teljes értékű, kettős felhasználású egységgé a mikrofon gomb két külön mikrofon gombra történő kicserélésével, az egyéni mikrofonvezérlés és a résztvevők azonosítása érdekében (DCN-DISBDD kettős használatú gombok, nem tartozék).
- Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva.
- A mikrofonok kétféle hosszúságban állnak rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék).
- A belső térhez való illeszkedés érdekében különböző színű keretek kaphatók (DCN-DISR, nem tartozék).
- Az egység használható egyrésztvevői egységként, kétrésztvevői egységként és elnöki egységként is (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék) vagy segédgombos egyrésztvevői egységként.
- A variálható segédgomb például az üléskezdés jelzésére használható.
- Az felfűző kábel rögzítéséhez kábelrögzítő áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék).
- Az egység világos és sötét színű talpazattal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Két alfanumerikus kijelző a nyelvválasztáshoz a csatorna számával és rövidített nevével
- Mikrofon gomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényrel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólaláskérés elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást jelzi (ha az egységet kétrésztvevői módban használják, ez a funkció külön is elérhető).
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook) (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- Két külön fejhallgatóhangerő szabályzó gomb
- Sülyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Két 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgatóaljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió Tanúsítvány

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1k ohm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm
Tömeg	800 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-DISDCS-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISDCS-L	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-DISDCS-L hozzászólói egység kettős csatornaválasztó kapcsolóval, világos színben csatlakoztatható mikrofon, világos színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető	DCN-DISDCS-L
DCN-DISDCS-D hozzászólói egység kettős csatornaválasztó kapcsolóval, sötét színben csatlakoztatható mikrofon, sötét színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető	DCN-DISDCS-D

Hardvertartozékok

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL
DCN-DISRH-SR magasfényű ezüst keret (10 db) magasfényű ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISRH-SR
DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db) ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISR-SR
DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db) sötét színű, 10 darabos készlet	DCN-DISR-D
DCN-DISRMH magasfényű metál keret (10 db) magasfényű metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMH
DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db) félfényes metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMS
DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet) 10 gombból álló készlet	DCN-DISBCM
DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzászólói egységhez (10 gombból álló készlet) 10 gombból álló készlet	DCN-DISBDD
DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db) 25 darabos készlet	DCN-DISCLM

DCN-DISV hozzászólói egység szavazófunkcióval



Főbb tulajdonságok

- ▶ Alig érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására.
- ▶ Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás
- ▶ Dugaszolható mikrofon
- ▶ Öt szavazógomb
- ▶ Beépített hangszóró
- ▶ Résztevői és elnöki egységként használható

Ez a szavazási funkcióval rendelkező hozzászólói egység lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a feliratkozást a felszólaláskérési listára, más felszólalók meghallgatását és a szavazást. A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék). Az eszköz az összes típusú szavazáshoz öt szavazógommbal rendelkezik. A szavazógombok körüli sárga, gyűrű alakú jelzőfények a felhasználóknak a jelenlét regisztrációjára való felkérésére, a szavazás elindítására és szavazatuk jóváhagyására szolgálnak. Ha az egység jelenlét LED-je sárgán világít, az azt jelenti, hogy a résztvevő jelen van.

Főbb funkciók

- A fejhallgató kimeneti szintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében (az alapnyelv hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív)
- Az egység két fejhallgató csatlakozót tartalmaz, így a felszólaló még erős háttérzaj mellett is tisztán hallható.
- Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva.
- Többféle keret biztosítja, hogy az egység illeszkedjen a belső térhez. (DCN-DISR, nem tartozék).

- Az egység használható résztvevői egységként, elnöki egységként (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék) vagy segédgombos egyrésztvevős egységként. A segédgomb különböző funkciókra, például az üléskezdés jelzésére használható.
- Az felfűzhető kábel rögzítéséhez kábelrögzítő áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék).
- Az egység világos és sötét színű talpazattal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Öt szavazógomb a gombok körül, gyűrű alakú jelzőfényekkel
- Az egység aktív állapotát/a résztvevő jelenlétét jelző fény
- Mikrofon gomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényrel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény jelzi a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólalás kérésének elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást.
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook) (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- Fejhallgatóhangerő szabályozó gombok
- Süllyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Két 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgató aljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió Tanúsítvány

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivétel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm
Tömeg	800 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-DISV-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISV-L	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-DISV-L hozzácsatlakozási egység szavazási funkcióval, világos színben**

csatlakoztatható mikrofon, világos színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető

DCN-DISV-L**DCN-DISV-D hozzácsatlakozási egység szavazási funkcióval, sötét színben**

csatlakoztatható mikrofon, sötét színű talapzat, mikrofon és keret külön megrendelhető

DCN-DISV-D**Hardvertartozékok****DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon**

310 mm hosszú

DCN-MICS**DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon**

480 mm hosszú

DCN-MICL**DCN-DISRH-SR magassfényű ezüst keret (10 db)**

magassfényű ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISRH-SR**DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db)**

ezüst, 10 darabos készlet

DCN-DISR-SR**DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db)**

sötét színű, 10 darabos készlet

DCN-DISR-D**DCN-DISRMH magassfényű metál keret (10 db)**

magassfényű metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMH**DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db)**

félfényes metál, 10 darabos készlet

DCN-DISRMS**DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBCM**DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzácsatlakozási egységhez (10 gombból álló készlet)**

10 gombból álló készlet

DCN-DISBDD**DCN-DISCLM kábelcsiptető (25 db)**

25 darabos készlet

DCN-DISCLM

DCN-DISVCS hozzájárulói egység szavazási funkcióval és csatornaválasztóval



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Alig érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására.**
- ▶ **Kompakt, tetszetős és ergonomikus kialakítás**
- ▶ **Dugaszolható mikrofon**
- ▶ **Öt szavazógomb**
- ▶ **Csatornaválasztó gomb a csatorna számával és rövidített nevével**
- ▶ **Beépített hangszóró**
- ▶ **Résztevői és elnöki egységként használható**

A szavazási funkcióval és csatornaválasztó kapcsolóval ellátott hozzájárulói egység lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a felszólalás kérését, a felszólalások hallgatását és a szavazást. A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék). Az eszköz az összes típusú szavazáshoz öt szavazógommbal rendelkezik. A szavazógombok körüli sárga, gyűrű alakú jelzőfények a felhasználóknak a jelenlét regisztrációra való felkérésére, a szavazás elindítására és a szavazatok jóváhagyására használhatók. Ha az egység jelenlét LED-je sárgán világít, azt jelenti, hogy a résztvevő jelen van.

Az egység beépített csatornaválasztó kapcsolóval rendelkezik, amely lehetővé teszi az egynél több nyelvű, szinkrontolmácsolási lehetőséget biztosító tárgyalásokon való használatot. A csatornaválasztó kapcsoló felfelé és lefelé váltó csatornaválasztó gombot és egy kijelzőt tartalmaz. A kijelző a nyelvek számát és rövidítését mutatja, így teszi lehetővé a nyelvi csatorna gyors váltását.

Főbb funkciók

- A fejhallgató kimeneti szintjének csökkentési lehetősége az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében. (az alapnyelv hallgatása és bekapcsolt mikrofon esetén aktív)
- Az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a beépített hangszóró elnémul, ha a mikrofon be van kapcsolva.
- A belső térhez való illeszkedés érdekében különböző keretek állnak rendelkezésre (DCN-DISR, nem tartozék).
- Az egység használható résztvevői egységként, elnöki egységként (DCN-DISBCM elnöki gombok, nem tartozék) vagy segédgombos egyrésztvevős egységként. A variálható segédgomb például az üléskezdés jelzésére használható.
- Az felfűző kábel rögzítéséhez aljzat áll rendelkezésre (DCN-DISCLM, nem tartozék).
- Az egység világos és sötét színű talpazattal kapható.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Öt szavazógomb a gombok körül, gyűrű alakú jelzőfényekkel
- Az egység aktív állapotát/a résztvevő jelenlétét jelző fény
- Alfa numerikus kijelző a nyelvválasztáshoz a csatorna számával és rövidített nevével
- Mikrofon gomb vörös, zöld vagy sárga jelzőfényrel megvilágított gyűrűvel. A vörös fény jelzi a mikrofon aktív állapotát, a zöld a felszólalás kérésének elfogadását, a sárga pedig a „VIP” besorolást.
- A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook) (csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el)
- A fejhallgatók hangerő-beállító gombjai
- Süllyesztett „De-init” kapcsoló

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Két 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgatóaljzat
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűző csatlakozás számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	61 x 190 x 116 mm
Süllyesztett	6 x 190 x 120 mm
Tömeg	800 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-DISVCS-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-DISVCS-D	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-DISVCS-L hozzájáruló egység szavazási funkcióval és csatornaválasztóval, világos színben csatlakoztatható mikrofon, világos színű talap- zat, mikrofon és keret külön megrendelhető	DCN-DISVCS-L
DCN-DISVCS-D hozzájáruló egység szavazási funkcióval és csatornaválasztóval, sötét színben csatlakoztatható mikrofon, sötét színű talap- zat, mikrofon és keret külön megrendelhető	DCN-DISVCS-D

Hardvertartozékok

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL
DCN-DISRH-SR magassfényű ezüst keret (10 db) magassfényű ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISRH-SR
DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db) ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISR-SR
DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db) sötét színű, 10 darabos készlet	DCN-DISR-D
DCN-DISRMH magassfényű metál keret (10 db) magassfényű metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMH
DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db) félfényes metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMS
DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet) 10 gombból álló készlet	DCN-DISBCM
DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzájáruló egységhez (10 gombból álló készlet) 10 gombból álló készlet	DCN-DISBDD
DCN-DISCLM kábelcsiptető (25 db) 25 darabos készlet	DCN-DISCLM

DCN-DISR keretek a hozzászólói egységekhez



A hozzászólói egységeket keret egészíti ki. A bármilyen belső tér színvilágához való illeszkedés érdekében különböző kivitelű keretek állnak rendelkezésre.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Bármely hozzászólói egységre rápattintható és felszerelhető
Szín	
DCN-DISRH-SR	Extra fényes ezüst (RAL 9022)
DCN-DISRH-SR	Ezüst (RAL 9022)
DCN-DISRH-SR	Szénfekete (PH 10736)
DCN-DISRMH	Extra fényes metál
DCN-DISRMS	Félfényes metál

Rendelési információ

DCN-DISRH-SR magassfényű ezüst keret (10 db) magassfényű ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISRH-SR
DCN-DISRH-SR ezüst keret (10 db) ezüst, 10 darabos készlet	DCN-DISR-SR
DCN-DISRH-SR-D sötét ezüst keret (10 db) sötét színű, 10 darabos készlet	DCN-DISR-D
DCN-DISRMH magassfényű metál keret (10 db) magassfényű metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMH
DCN-DISRMS félfényes metál keret (10 db) félfényes metál, 10 darabos készlet	DCN-DISRMS

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon



Főbb tulajdonságok

- Kardiod karakterisztikájú mikrofon, állítható szárral
- Beépített szélzajvédő

Az állítható szárú, elegáns megjelenésű és ergonomikus kialakítású mikrofon a hozzászólói egységhez, a Concentus egységhez, a süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási panelhez vagy a tolmácpulthoz csatlakoztatható. Az optimális teljesítmény érdekében kardiod karakterisztikájú és még zajos körülmények között is csak kevésbé érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vörös vagy zöld színű megvilágítás. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld pedig a felszólaláskérés elfogadását jelzi

Csatlakozások

- Csatlakozó a mikrofon csatlakoztatásához és rögzítéséhez

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Hozzászólói egységekhez, Concentus egységhez, süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási táblákhoz és tolmácmunkahelyekhez csatlakoztatható és rögzíthető
Hossz	
DCN-MICS	310 mm
DCN-MICL	480 mm
Tömeg	
DCN-MICS	100 g

DCN-MICL	115 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

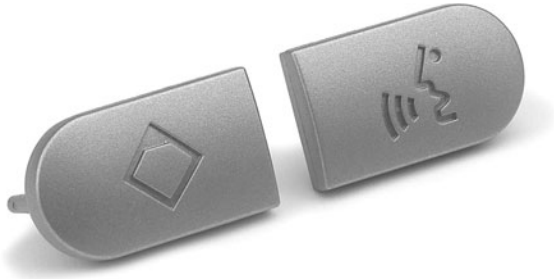
DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon
310 mm hosszú

DCN-MICS

DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon
480 mm hosszú

DCN-MICL

DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)



Ha a hozzájárulói egység elnöki üzemmódban üzemel a hozzájárulói egység egyetlen mikrofongombja helyett az elnöki egység (DCN-DISBCM) nyomógombjait kell használni. Ezek a gombok a hozzájárulói egység kiegészítő vezérlési üzemmódjában is használhatók.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Bármely hozzájárulói egységre rápatintható és felszerelhető
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet) **DCN-DISBCM**
10 gombból álló készlet

DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzájárulói egységhez (10 gombból álló készlet)



Ha a hozzájárulói egységet kétrésztvevős üzemmódban alkalmazzuk, egyetlen mikrofongomb helyett a kettős felhasználású hozzájárulói egység DCN-DISBDD gombjait kell használni.

Műszaki specifikációk

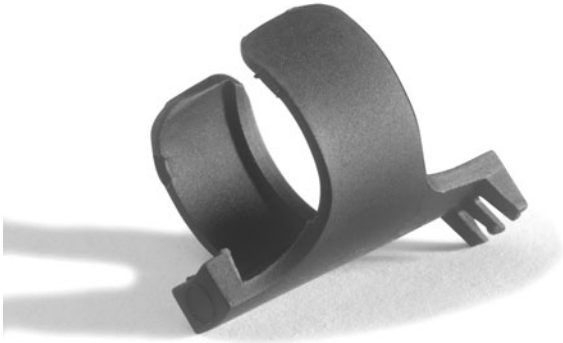
Mechanikai jellemzők

Szerelés	Bármely hozzájárulói egységre rápatintható és felszerelhető
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzájárulói egységhez (10 gombból álló készlet) **DCN-DISBDD**
10 gombból álló készlet

DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)



A hozzászólói egységhez használható DCN-DISCLM kábelrögzítők a következő egység felé menő felfűzött kábeleket rögzítik.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Bármely hozzászólói egységre rápatintható és felszerelhető
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)
25 darabos készlet

DCN-DISCLM

DCN-FCDIS repülős táska 10 db hozzászólói egységhez



Főbb tulajdonságok

- ▶ Masszív kialakítású, megerősített sarkokkal
- ▶ Leegyszerűsíti a be- és kicsomagolást
- ▶ Egyszerű hordozhatóság és tárolás

A DCN-FCDIS hordtáska 10 hozzászólói egység és a hozzájuk tartozó mikrofonok elhelyezésére alkalmas.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé)	430 x 665 x 255 mm
Tömeg	9,3 kg
Szín	szürke

Rendelési információ

DCN-FCDIS repülős táska 10 db hozzászólói egységhez
10 db. hozzászólói egység helyezhető el benne mikrofonnal együtt

DCN-FCDIS

Concentus egységek



Asztali Concentus egységek

A Concentus egységek jellemzően nagyobb konferenciák esetén használatosak. Az egységek

használatra akkor javasolt, ha a konfiguráció rugalmas kialakítása vagy mobil rendszer létrehozása az igény. Az összes egység könnyen csatlakoztatható és eltávolítható a rendszerkábelezésből, ezáltal a konferenciarendszer gyorsan és hatékonyan telepíthető. Az egység dugaszolható mikrofonnal (nem tartozék) rendelkezik, amely rövid- és hosszúszerű kivitelezésben áll rendelkezésre. A mikrofonok szára a könnyebb kezelhetőség érdekében rugalmas. Az egység állhat rögzítés nélkül, de csavarokkal is rögzíthető. Huzamosabb alkalmazás esetén a Concentus egységek is besüllyeszthetők. A tárolást és a szállítást leegyszerűsítik a teljes rendszerek elhelyezésére alkalmas, teherbíró táskák.

Az egységek egyszerű lánckapcsolással csatlakoztathatók. Alternatív megoldásként az egység rendszerkábelezésére használható egyetlen vékony kábel és egy gerincvezeték elosztó is. Az aljzatok esztétikusan el vannak rejtve az egységekben. A DCN Next Generation rendszer „egykábeles” megoldása azt jelenti, hogy nincs többé rendezetlen kábelrengeteg az egységek hátuljánál. Ez a rendezett konfiguráció különösen előnyös televíziós közvetítésnél, ahol az egységek hátulja is látszik.

A Concentus egységek lehetnek szabványos Concentus egységek, vagy csipkártyaolvasót, grafikus LCD képernyőt és csatornaválasztót tartalmazó Concentus egységek, sőt prioritásgombbal és speciális funkciókkal rendelkező elnöki egységek is. Az összes Concentus egység rendelkezik szavazási funkcióval, amely lehetővé teszi a résztvevők számára a döntéshozatalban való részvételt. Ez a modern tárgyalások rendkívül fontos része.

A Concentus egységek áttekintése

	Pluggable microphone	Channel Selector	Voting	Graphical LCD	ID-card reader	Chairman
DCN-CON	•		•			
DCN-CONCS	•	•	•			
DCN-CONFF	•	•	•	•	•	
DCN-CONCM	•	•	•	•	•	•

DCN-CON Concentus alap-egység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Kis mobiltelefon érzékenység
- ▶ Kompakt, tetszetős kialakítású résztvevői egység
- ▶ Beépített, kihajtható, síkpaneles hangszóró
- ▶ Öt szavazógomb
- ▶ Kábelcsatlakozások az egység alján
- ▶ Külső jelenlét- és csalásfigyelő érzékelő

A DCN-CON olyan alap konferencia résztvevői egység, amely lehetővé teszi a résztvevők számára a felszólalást, a felszólalás kérését, a felszólalások meghallgatását és a szavazást. Alig érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben. A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék). A síkpaneles hangszóró kiváló akusztikát biztosít, minimális visszacsatolással, ezáltal javítva az érthetőséget. A mikrofon aktiválásakor automatikusan elnémul. A hangszórópanel lehajtható, ha nem használják az egységet. Az összes típusú szavazáshoz öt szavazógomb áll rendelkezésre. Külső ujjlenyomat olvasó csatlakozása biztosított.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Beépített, kihajtható síkpaneles hangszóró, a mikrofon bekapcsolt állapotában automatikusan némítva
- Mikrofon be/ki vagy felszólaláskérés gomb
- Mikrofon bekapcsolt állapotát jelző fény a hangszóró tetején
- Háromszínű jelzőfény a mikrofontomb felett:
 - A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző vörös fény
 - A felszólaláskérés jóváhagyását jelző zöld fény

- Sárga VIP jelzés. A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook), amely csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el
- Öt szavazógomb sárga visszajelző LED jelzőfényvel. Ezek a gombok az alábbiak bevitelére használhatók:
 - JELENLÉT, IGEN (+), NEM (-), TARTÓZKODIK (X), (parlamentáris szavazás)
 - Számok: 1–5 (többválasztásos vagy véleménynyilvánító szavazás)
 - Osztályozási skála: - -, -, 0, +, ++ (hallgatói reakció)

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- Nyolcpólusú, moduláris csatlakozó az LBB 355/00 belső kommunikációs kézibeszélő, valamint külső jelenlét- és csalásfigyelő érzékelő, például ujjlenyomat olvasó számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató-terhelés	> 32 ohm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
Méretek (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	50 x 275 x 155 mm
Süllyesztett	30 x 275 x 155 mm
Tömeg	1,4 kg
Felső rész színe	Szénfekete (PH 10736) ezüst (RAL 9022) pannellel
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-CON Concentus alapegység**csatlakoztatható mikrofon, szavazási funkció,
mikrofon külön megrendelhető**DCN-CON**

Hardvertartozékok**DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú
mikrofon**

310 mm hosszú

DCN-MICS**DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú
mikrofon**

480 mm hosszú

DCN-MICL

DCN-CONCS Concentus csatornaválasztó



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Kis mobiltelefon érzékenység**
- ▶ **Kompakt, tetszetős kialakítású résztvevői egység**
- ▶ **Beépített, kihajtható síkpaneles hangszóró**
- ▶ **Öt szavazógomb**
- ▶ **Kábelcsatlakozások az egység alján**
- ▶ **Külső jelenlét- és csatláskereső érzékelő**

A DCN-CONCS egység hasonló a DCN-CON alapkiépítésű résztvevői egységhez, de beépített nyelvcsatorna választó kapcsolóval is rendelkezik. Ez teszi lehetővé olyan konferenciákra való használatát, ahol egyénél több nyelven kell szinkrontolmácsolási lehetőséget biztosítani. A csatornaválasztó fel- és lefelé váltó gombot, valamint háttérvilágítással ellátott kétszámjegyű kijelzőt tartalmaz, amely lehetővé teszi a kívánt nyelvi csatorna gyors kiválasztását. A csatornaválasztás automatikusan az elérhető csatornák számára korlátozódik. A síkpaneles hangszóró kiváló akusztikát biztosít, gerjedése minimális, ezáltal javítva az érthetőséget. Használaton kívül egységnél a hangszórópanel lehajtható.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Csatornaválasztó kapcsoló csatornaszám kijelzéssel, háttérvilágítással és csatornaválasztó gombokkal (fel/le)
- Fejhallgató hangerő szabályozó az egység két oldalán
- Beépített kihajtható síkpaneles hangszóró, a mikrofon bekapcsolt állapotában automatikusan némítva van
- Mikrofon be/ki vagy felszólaláskérés gomb

- Mikrofon bekapcsolt állapotát jelző fény a hangszóró tetején
- Háromszínű jelzőfény a mikrofontomb felett:
 - A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző vörös fény
 - A felszólaláskérés jóváhagyását jelző zöld fény
 - Sárga VIP jelzés. A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook), amely csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el.
- Öt szavazógomb sárga visszajelző LED- jelzőfényvel. Ezek az alábbiak bevitelére használhatók:
 - JELENLÉT, IGEN (+), NEM (-), TARTÓZKODIK (X), (parlamentáris szavazás)
 - Számok: 1–5 (többválasztásos vagy véleménynyilvánító szavazás)
 - Osztályozási skála: -, -, 0, +, ++ (hallgatói reakció)

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Aljzat a külső mikrofon vagy mikrofon-fejhallgató számára
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- Nyolcpólusú, moduláris csatlakozó az LBB 3555/00 belső kommunikációs kézibeszélő, valamint külső jelenlét- és csatláskereső érzékelő, például ujjlenyomat olvasó számára
- Bal és jobb oldali, 3,5 mm méretű sztereó fejhallgató aljzat
- Csatlakozó 3,5 mm-es külső mikrofon vagy sztereó jackdugós mikrofon-fejhallgató számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió Tanúsítvány

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Fejhallgató-csatlakozás

Frekvenciaátvitel	30 Hz – 20 kHz
Terhelő impedancia	> 32 ohm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mikrofon-fejhallgató csatlakozás

Frekvenciaátvitel	30 Hz – 20 kHz
Terhelő impedancia	> 32 ohm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Névleges mikrofonbemeneti jelszint	7 mVrms
------------------------------------	---------

Túlterhelt mikrofonbemeneti jelszint	> 124 mVrms
--------------------------------------	-------------

Csatlakozási adatok

Külső mikrofon (vagy mikrofon-fejhallgató) javasolt típusa

Eszközök	Elektret-kondenzátor
----------	----------------------

Polaritásminta	Gömbkarakterisztikájú
Üzemi feszültség	5 V DC
Érzékenység	62 dB 1200 ohm esetén (0 dB = 1 V/mbar 1 kHz esetén)
Frekvenciaátvitel	100 Hz–14 kHz
Csatlakozó	3,5 mm monó vagy sztereó

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés
Méret (ma x szé x mé)	(mikrofon nélkül)
Asztali	50 x 275 x 155 mm
Süllyesztett	30 x 275 x 155 mm
Tömeg	1,4 kg
Felső rész színe	Szénfekete (PH 10736) ezüst (RAL 9022) panellel
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-CONCS Concentus csatornaválasztó **DCN-CONCS**
dugaszolható mikrofon, szavazási funkció,
csatornaválasztó, 2 fejhallgató-csatlakozó,
mikrofon külön megrendelhető

Hardvertartozékok

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú **DCN-MICS**
mikrofon
310 mm hosszú

DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú **DCN-MICL**
mikrofon
480 mm hosszú

DCN-CONFF Teljes funkcionálisú Concentus egység



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Alacsony mobiltelefon-érzékenység**
- ▶ **Kompakt, tetszetős kialakítású résztvevői egység**
- ▶ **Beépített kihajtható síkpaneles hangszóró**
- ▶ **Öt szavazógomb**
- ▶ **Kábelcsatlakozások az egység alján**
- ▶ **Külsőjelenlét- és szabotázs figyelő érzékelő**

A kategóriájában kiváló, többfunkciós résztvevői egység még a legnagyobb konferenciák igényeit is kielégíti. Funkciói: felszólalás, felszólaláskérés, válaszadás kérése, hozzászólás hallgatása, szavazás, nyelvi csatorna választása, chipkártyaolvasás, illetve a konferenciával és mikrofonnal kapcsolatos felhasználói információk kijelzése. Alig érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben. Kialakítása és működése hasonló a DCN-CONCS csatornaválasztós résztvevői egységéhez, de tartalmaz chipkártyaolvasót és háttérvilágítással rendelkező grafikus kijelzőt is. A chipkártya kártyaolvasóba helyezésekor a grafikus LCD képernyő a résztvevő chipkártyáján beállított nyelven automatikusan megjeleníti a felhasználóval kapcsolatos adatokat. A grafikus LCD képernyő állandó háttérvilágítással rendelkezik, és bonyolult európai nyelvek, illetve írásjegyeket használó (mint például a kínai) nyelvek karaktereit is meg tudja jeleníteni. A csatornaválasztás automatikusan az elérhető csatornák számára korlátozódik. A síkpaneles hangszóró minimális visszacsatolással kiváló akusztikát biztosít, ezáltal javítja az érthetőséget. A hangszórópanel lehajtható, ha nem használják az egységet.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Csatornaválasztó kapcsoló csatornaszám kijelzéssel, háttérvilágítással és csatornaválasztó gombokkal (fel/le)
- Fejhallgatóhangerő szabályozó az egység minden oldalán
- Grafikus LCD képernyő. A képernyők jellemzően az alábbiakat tartalmazzák:
 - gombok leírása
 - többnyelvű felhasználói utasítások
 - a felszólalók aktuális számával kapcsolatos információk
 - felszólaláskérési információk és visszaigazolás
 - szavazási eredmények
 - felszólalás hátralévő/eltelt ideje
 - nyilvános és személyes üzenetek
 - további felhasználói információk
- Öt gomb LED jelzőfényrel (a grafikus LCD képernyővel együtt használva). A szoftveresen beállítható gombok üzeneteket és a konferenciával vagy a mikrofonnal kapcsolatos felhasználói információt nyújthatnak a felhasználók számára. A szoftveralkalmazástól függően az öt szoftveresen beállítható gomb visszajelző jelzőfényrel (sárga LED) ellátott szavazógombként használható, lehetővé téve a felhasználók számára az alábbiak bevitelét:
 - JELENLÉT, IGEN (+), NEM (-), TARTÓZKODIK (X), (parlamentáris szavazás)
 - Számok: 1–5 (többválasztásos vagy véleménynyilvánító szavazás)
 - Osztályozási skála: --, -, 0, +, ++ (hallgatói reakció)
- Azonosítás és beléptetés kártyaolvasóval PIN-kód megadásával vagy anélkül
- Azonosítás és beléptetés kártyaolvasóval PIN-kód megadásával vagy anélkül
- Beépített kihajtható síkpaneles hangszóró, a mikrofon bekapcsolt állapotában automatikusan némítva
- Mikrofon be/ki vagy felszólaláskérés gomb
- Mikrofon bekapcsolt állapotát jelző fény a hangszóró tetején
- Háromszínű jelzőfény a mikrofontomb felett:
 - A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző vörös fény
 - A felszólaláskérés jóváhagyását jelző zöld fény
 - Sárga VIP jelzés. A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook), amely csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött hatpólusú kerek csatlakozóban végződik
- Aljzat a külső mikrofon vagy mikrofon-fejhallgató számára
- Hatpólusú kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- Nyolcpólusú moduláris csatlakozó az LBB 3555/00 belső kommunikációs kézibeszélő, valamint külsőjelenlét- és csalásfigyelő érzékelő, például ujjlenyomat-olvasó számára
- Bal és jobb oldali, 3,5 mm méretű sztereó jack fejhallgató aljzat
- Csatlakozó 3,5 mm-es külső mikrofon vagy sztereó jackdugós mikrofon-fejhallgató számára

Tanúsítványok és engedélyek**Régió Tanúsítvány**

Európa CE

Műszaki specifikációk**Elektromos jellemzők**

Fejhallgató-csatlakozás

Frekvenciaátvitel 30 Hz–20 kHz

Terhelő impedancia > 32 ohm

Kimenő teljesítmény 2 x 15 mW/32 ohm

Mikrofon-fejhallgató csatlakozás

Frekvenciaátvitel 30 Hz–20 kHz

Terhelő impedancia > 32 ohm

Kimenő teljesítmény 2 x 15 mW/32 ohm

Névleges mikrofonbemeneti jelszint 7 mVrms

Túlterhelt mikrofonbemeneti jelszint > 124 mVrms

Csatlakozási adatok

Külső mikrofon (vagy mikrofon-fejhallgató) javasolt típusa

Eszközök Elektret-kondenzátor

Polaritásminta Gömbkarakterisztikájú

Üzemi feszültség 5 V DC

Érzékenység 62 dB 1200 ohm esetén (0 dB = 1 V/mbar 1 kHz esetén)

Frekvenciaátvitel 100 Hz–14 kHz

Csatlakozó 3,5 mm monó vagy sztereó

Mechanikai jellemzők

Szerelés Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés

Méretek (ma x szé x mé) **(mikrofon nélkül)**

Asztali 50 x 275 x 155 mm

Süllyesztett 30 x 275 x 155 mm

Tömeg 1,4 kg

Felső rész színe Szénfekete (PH 10736) ezüst (RAL 9022) panellel

Szín Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-CONFF Teljes funkcionalitású****Concentus egység**

dugaszolható mikrofon, szavazási funkció, csatornaválasztó, 2 fejhallgató-csatlakozó, grafikus kijelző, mikrofon külön megrendelhető

DCN-CONFF**Hardvertartozékok****DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon**

310 mm hosszú

DCN-MICS**DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon**

480 mm hosszú

DCN-MICL

DCN-CONCM Concentus elnöki egység



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Kis mobiltelefon érzékenység**
- ▶ **Kompakt, tetszetős kialakítású résztvevői egység**
- ▶ **Beépített, kihajtható síkpaneles hangszóró**
- ▶ **Öt szavazógomb**
- ▶ **Kábelcsatlakozások az egység alján**
- ▶ **Külső jelenlét- és csalásfigyelő érzékelő**

A tetszetős kivitelű és ergonomikus elnöki egység egy konferencia levezetéséhez szükséges összes szolgáltatással rendelkezik. Nem érzékeny a mobiltelefonok zavarásával szemben. Külsője hasonló a DCN-CONFF résztvevői egységéhez, de a DCN-CONCM elnöki egység tartalmaz mikrofonprioritási gombot is. A prioritásgomb megnyomásakor minden aktív résztvevői mikrofon ideiglenesen vagy véglegesen kikapcsol, lehetővé téve, hogy az elnök átvegye az értekezlet irányítását. Az elnöki egység képes a szavazás elindítására, leállítására vagy felfüggesztésére, felszólaláskérés törlésére, az összes aktív mikrofon kikapcsolására, valamint üzenetek megjelenítésére a kijelzőn. Az állandó háttérvilágítással rendelkező grafikus LCD-képernyő bonyolult írásképpel rendelkező európai nyelvek, illetve írásjegyeket használó nyelvek (mint például a kínai) karaktereit is meg tudja jeleníteni. A csatornaválasztás automatikusan az elérhető csatornák számára korlátozódik. A síkpaneles hangszóró kiváló hangminőséget biztosít, akusztikus visszacsatolása minimális, ezáltal javítva az érthetőséget. A hangszórópanel lehajtható, ha nem használják az egységet.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Prioritásgomb, amely csengő hangot ad, amikor ideiglenesen vagy véglegesen elnémítja az összes aktív résztvevői egységet. Az elnöki mikrofon mindaddig aktív marad, amíg a prioritásgomb lenyomott állapotban van.
- Csatornaválasztó kapcsoló csatornaszám kijelzéssel, háttérvilágítással és csatornaválasztó gombokkal (fel/le)
- Fejhallgatóhangerő-szabályozó az egység mindkét oldalán
- Grafikus LCD-képernyő. A képernyők jellemzően az alábbiakat tartalmazzák:
 - gombok leírása
 - többnyelvű felhasználói utasítások
 - a felszólalók aktuális számával kapcsolatos információk
 - felszólaláskérési információk és visszaigazolás
 - szavazási eredmények
 - felszólalás hátralévő/eltelt ideje
 - nyilvános és személyes üzenetek
 - további felhasználói információk
- Öt gomb LED-jelzőfény (a grafikus LCD képernyővel együtt használatos). A gombok üzeneteket és a konferenciával vagy a mikrofonnal kapcsolatos felhasználói információkat nyújthatnak a felhasználók számára. A szoftveralkalmazástól függően az öt visszajelző jelzőfény (sárga LED) ellátott gomb szavazógombként használható, lehetővé téve a felhasználók számára az alábbiak bevitelét:
 - JELEN, IGEN (+), NEM (-), TARTÓZKODIK (X), (parlamentáris szavazás)
 - Számok: 1–5 (többszámú szavazás vagy véleménynyilvánító szavazás)
 - Minősítő skála: --, -, 0, +, ++ (hallgatói reakciók)
- Azonosítás és beléptetés kártyaolvasóval PIN kód megadásával vagy anélkül
- Beépített, kihajtható síkpaneles hangszóró, a mikrofon bekapcsolt állapotában automatikusan némítva
- Mikrofon „be/ki” vagy felszólaláskérés gomb
- Mikrofon bekapcsolt állapotát jelző fény a hangszóró tetején
- Háromszínű jelzőfény a mikrofontomb felett:
 - A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző vörös fény
 - A felszólaláskérés jóváhagyását jelző zöld fény
 - Sárga VIP jelzés. A VIP jelzőfény akkor világít, ha az illető résztvevői egység szerepel a vezérlő ablak VIP listájában (notebook), amely csak számítógépes szoftver használata esetén érhető el

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Aljzat a külső mikrofon vagy mikrofon-fejhallgató számára
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- Nyolcpólusú, moduláris csatlakozó az LBB 3555/00 belső kommunikációs kézibeszélő, valamint külső jelenlét- és csalásfigyelő érzékelő, például ujjlenyomat-olvasó számára
- Bal és jobb oldali, 3,5 mm méretű sztereó jack fejhallgató aljzat
- Csatlakozó 3,5 mm-es külső mikrofon vagy sztereó jack mikrofon-fejhallgató számára

Tanúsítványok és engedélyek**Régió Tanúsítvány**

Európa CE

Műszaki specifikációk**Elektromos jellemzők**

Fejhallgató-csatlakozás

Frekvenciaátvitel 30 Hz–20 kHz

Terhelő impedancia > 32 ohm

Kimenő teljesítmény 2 x 15 mW/32 ohm

Mikrofon-fejhallgató csatlakozás

Frekvenciaátvitel 30 Hz–20 kHz

Terhelő impedancia > 32 ohm

Kimenő teljesítmény 2 x 15 mW/32 ohm

Névleges mikrofonbemeneti jelszint 7 mVrms

Túlterhelt mikrofonbemeneti jelszint > 124 mVrms

Csatlakozási adatok

Külső mikrofon (vagy mikrofon-fejhallgató) javasolt típusa

Eszközök Elektret-kondenzátor

Polaritásminta Gömbkarakterisztikájú

Üzemi feszültség 5 V DC

Érzékenység 62 dB 1200 ohm esetén (0 dB = 1 V/mbar 1 kHz esetén)

Frekvenciaátvitel 100 Hz–14 kHz

Csatlakozó 3,5 mm monó vagy sztereó

Mechanikai jellemzők

Szerelés Asztali (hordozható vagy rögzített kivitel) és süllyesztett beszerelés

Méretek (ma x szé x mé) (mikrofon nélkül)

Asztali 50 x 275 x 155 mm

Süllyesztett 30 x 275 x 155 mm

Tömeg 1,4 kg

Felső rész színe Szénfekete (PH 10736) ezüst (RAL 9022) panellel

Szín Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-CONCM Concentus elnöki egység**
dugaszolható mikrofon, szavazási funkció, csatornaválasztó, 2 fejhallgató-csatlakozó, grafikus kijelző, prioritásgomb, mikrofon külön megrendelhető**DCN-CONCM****Hardvertartozékok****DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon**
310 mm hosszú**DCN-MICS****DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon**
480 mm hosszú**DCN-MICL**

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon



Főbb tulajdonságok

- Kardiod karakterisztikájú mikrofon, állítható szárral
- Beépített szélzajvédő

Az állítható szárú, elegáns megjelenésű és ergonomikus kialakítású mikrofon a hozzászólói egységhez, a Concentus egységhez, a süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási panelhez vagy a tolmácpulthoz csatlakoztatható. Az optimális teljesítmény érdekében kardiod karakterisztikájú és még zajos körülmények között is csak kevésbé érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vörös vagy zöld színű megvilágítás. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld pedig a felszólaláskérés elfogadását jelzi

Csatlakozások

- Csatlakozó a mikrofon csatlakoztatásához és rögzítéséhez

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Hozzászólói egységekhez, Concentus egységhez, süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási táblákhoz és tolmácmunkahelyekhez csatlakoztatható és rögzíthető
Hossz	
DCN-MICS	310 mm
DCN-MICL	480 mm
Tömeg	
DCN-MICS	100 g

DCN-MICL	115 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL

DCN-FCCON repülős táska tíz Concentus egységhez



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Masszív kialakítású, megerősített sarkokkal**
- ▶ **Leegyszerűsíti a be- és kicsomagolást**
- ▶ **Egyszerű hordozhatóság és tárolás**
- ▶ **Formázott szivacsos belső kialakítás**

A DCN-FCCON hordtáska 10 Concentus egység elhelyezésére alkalmas. Egy speciális rekeszt tartalmaz 10 mikrofon (standard és hosszú) számára.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé)	430 x 665 x 255 mm
Tömeg	9,3 kg
Szín	Sötétszürke

Rendelési információ

DCN-FCCON repülős táska tíz Concentus egységhez **DCN-FCCON**

10 db. Concentus egység helyezhető el benne mikrofonnal együtt

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő



Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztalra vagy falra szerelhető a tartón lévő két csavarfurat segítségével
Méret (magasság x szélesség)	53 x 210 mm
Tömeg	250 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő **LBB3555/00**

2 m hosszú spirális kábellel, hatpólusú RJ45 csatlakozóval szerelve

Főbb tulajdonságok

- ▶ Ideális belső kommunikációs alkalmazásokhoz
- ▶ Az összes Concentus és kétrésztvevős illesztőhöz használható
- ▶ Tartósan falra, székre vagy asztalra rögzíthető

A kompakt, könnyű, mégis robusztus kialakítású és tetszetős külsejű készülék és tartó segítségével a konferencia résztvevői kétoldalú beszélgetést folytathatnak. A kézibeszélő egy spirális kábel segítségével fixen a tartóhoz csatlakoztatható. A spirális kábel összetekerve 0,5 m, kinyújtva pedig 2 m hosszú. A kábel hatpólusú RJ45 csatlakozóban végződik, így csatlakozik a Concentus egységhez és a kétrésztvevős illesztőhöz. Állandó használat esetén az egység két csavarral könnyedén az asztallaphoz vagy falhoz rögzíthető.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- Hatpólusú RJ45 aljzat

Süllyesztett hozzászólói egységek

A DCN következő generációs süllyesztett berendezéseinek segítségével a hozzászólói egységek egyéni rendszere alakítható ki, az egyéni igények kielégítése érdekében. A süllyesztett kivitelű berendezések ideálisak fix, telepített alkalmazásokhoz, amikor nem igény a rendszer szállíthatósága. Asztallapra vagy karfára szerelhető.

Az asztali hozzászólói egységek összes funkciója rendelkezésre áll a süllyesztett kivitelű verzióknál is. Létrehozható például résztvevői egység hozható DCN-DDI kétrésztvevős illesztővel. A süllyesztett kivitelű egyéni megoldások fő alkotórészei az alábbi elemekkel kombinálva:

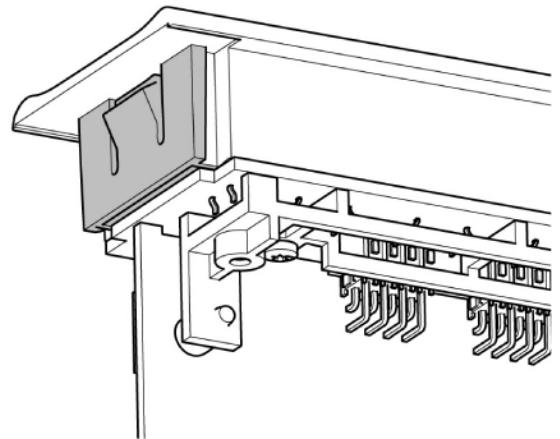
- DCN-DDI kétrésztvevős illesztő
- LBB 3555/00 belső kommunikációs kézibeszélő
- DCN-FHH kézi mikrofon
- DCN-FHH-C kézi mikrofon spirális zsinórral
- DCN-FMIC mikrofon csatlakozó panel
- DCN-FMICB mikrofonvezérlő panel
- DCN-MICS dugaszolható mikrofon, rövid szárral
- DCN-MICL dugaszolható mikrofon, hosszú szárral
- DCN-FPRIOB elsőbbségi panel
- DCN-FLSP hangszórópanel
- DCN-FV szavazó panel
- DCN-FVCRD szavazó- és kártyapanel
- DCN-FVU szavazási egység*
- DCN-FVU-CN szavazási egység, kínai*
- DCN-FCS csatornaválasztó egység, 32 csatornához
- DCN-FEC 50 záródugóból álló készlet
- DCN-FCOUP 50 csatlakozóból álló készlet
- DCN-FPT süllyesztési pozicionáló eszköz
- DCN-TTH 10 asztali készülékházból álló készlet

* A szavazási egységek nem a DCN-DDI egységhez, hanem közvetlenül a DCN-hálózathoz csatlakoznak.

Az összes süllyesztett kivitelű egység mérete 40 x 100 mm, kivéve a DCN-FMIC mikrofonvezérlő panelt, a DCN-FMICB mikrofonvezérlő panelt és a DCN-FPRIOB elsőbbségi panelt, amelyek mérete 40 x 50 mm.

Szerelés

Az egységek fára vagy fémre szerelhetők. Fém felületre való szereléskor az összes süllyesztett kivitelű egységnél használhatók azok rendelkezésre álló bepattintó mechanizmussal tervezett eszközök, melyekkel az egységek az asztallap vagy szék karfájának kivágásába rögzíthetők.



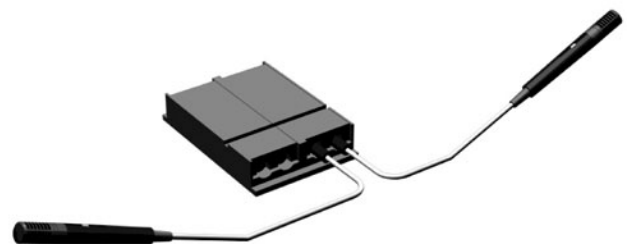
Bepattintó mechanizmus

Fa felületre szereléskor az egységek DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel rögzíthetők. Először a csatlakozókat kell a felszínre helyezni, majd az egységeket be kell pattintani a csatlakozókba. A DCN-FCOUP csatlakozóelemek megfelelő pozíciója a DCN-FPT süllyesztési pozicionálóeszköz segítségével érhető el.

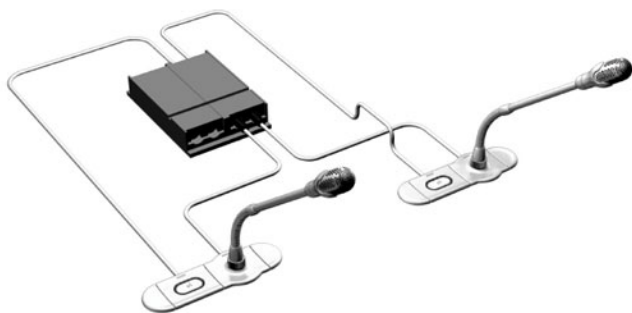


A süllyesztési pozicionáló eszköz használata

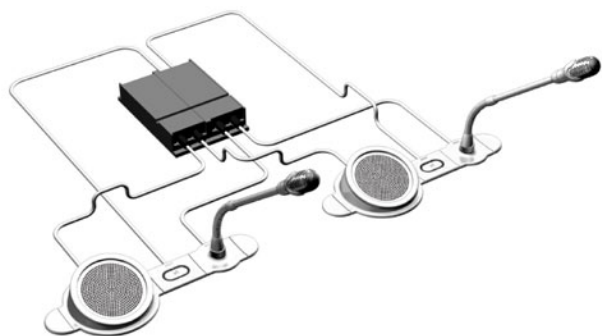
Az alábbi példákon néhány süllyesztett konfiguráció látható. A választék a mindössze kézi mikrofont tartalmazó alaps megoldástól, a szavazási és belső kommunikációs funkcióval is rendelkező elnöki egységig terjed.



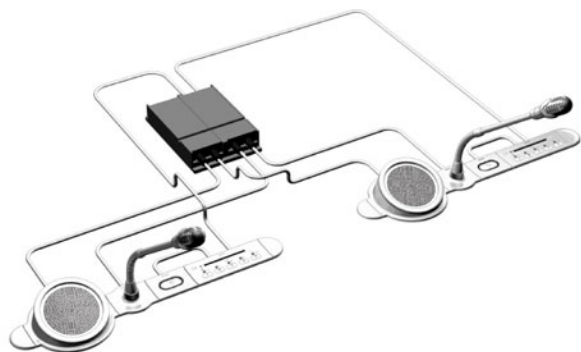
Alap mikrofonfunkciókkal rendelkező konfiguráció



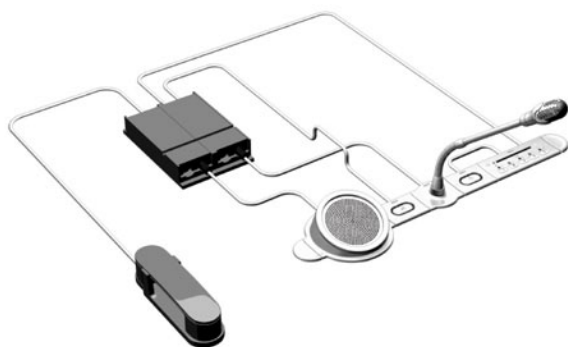
Süllyesztett szerelésű konfiguráció, két mikrofonnal



Süllyesztett szerelésű konfiguráció, két mikrofonnal és hangszórókkal



Süllyesztett szerelésű konfiguráció, két mikrofonnal, hangszórókkal, szavazási funkcióval és azonosítókártya-olvasókkal



Süllyesztett szerelésű konfiguráció, elnöki elsőbbségi vezérléssel, mikrofonokkal, hangszórókkal, szavazási funkcióval, azonosítókártya-olvasókkal és belső kommunikációs eszközzel

DCN-DDI kétrésztvevős illesztő



Főbb tulajdonságok

- ▶ Kétrésztvevős mód két mikrofon, valamint két szavazási és kártyapanel számára
- ▶ Két mikrofon/vonali bemenet
- ▶ Fejhallgató- és hangszórókimenetek
- ▶ Többféle rögzítési lehetőség
- ▶ Belépési/kilépési regisztráció használata
- ▶ Megosztott mikrofon kettős mikrofonvezérléssel

A kétrésztvevős illesztő süllyesztett kivitelű egység az általában szokásos megoldásokhoz használható. Az egység számos funkció biztosítását teszi lehetővé, a készülék elnöki és résztvevői használatra is használható. Ilyen funkció például a szavazópanel csatlakoztatása kártyaolvasóval vagy anélkül (DCN-FVCRD és DCN-FV). A készüléken két külön hangbemenet van, melyek vonali bemenetként is használhatók. Minden bemenethez hozzárendelhető egy-egy ülőszám, így a DCN-DDI két résztvevői helyet is ki tud szolgálni.

A kétrésztvevős illesztő beállítható résztvevői egységként, kétrésztvevős egységként, elnöki egységként, be/kimeneti egységként vagy külső mikrofonként való használatra. A külső mikrofon a konferenciateremben van elhelyezve, és automatikusan bekapcsol, amikor egyik résztvevői vagy elnöki egység mikrofonja sem aktív. Így a tolmácsok állandó hangkapcsolatban maradnak a konferencia helyszínével.

Főbb funkciók

- A hangszórókimenet a hozzá tartozó bemenet bekapcsolásakor kikapcsol
- Az egység szabadon álló módon asztalra szerelhető, falra rögzíthető, vagy az asztallapba, székkarfába stb építhető.

- Az egység alkalmas kézi (DCN-FHH) vagy dugaszolható mikrofonokkal (DCN-MIC) való használatra mikrofon-csatlakoztató (DCN-FMIC) és mikrofonvezérlő panellel (DCN-FMICB)
- Az egység ezen felül csatlakozást biztosít egy belső kommunikációs kézibeszélő (LBB 3555/00) számára.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Bemenetenként három kapcsoló az alábbi lehetőségekkel:
 - Mikrofon- vagy vonalválasztás
 - Aszimmetrikus mikrofonbemenet, szimmetrikus mikrofon-/vonali bemenet vagy szimmetrikus mikrofonbemenet fantom tápfeszültség kiválasztással
 - Bemeneti csillapítás kiválasztása 0, 6, 12 vagy 18 dB között, +/- 3 dB bemeneti szint finombeállító potenciométer bemeneti csatlakozásonként
- Távezérlő-bemenetek (kapcsolók) és kimenetek (LED-ek) a DCN-mikrofonokhoz és -vezérlőpanelekhez illeszkedve
- Válthat a különböző DCN-DDI módok között:
 - Kétrésztvevős
 - Elnök
 - Kétrésztvevős, egy mikrofon
 - Kétrésztvevős, némított hangszórók
 - Egyrésztvevős
 - Belépés/Kilépés
 - Külső mikrofon

Figyelem A belépés/kilépés mód használatához számítógépes vezérlőszoftverre van szükség.

Csatlakozások

- Két RJ11 csatlakozó a DCN-FMIC mikrofonvezérlő panel, a DCN-FPRIOB elsőbbségi panel, a DCN-FV szavazási panel és a DCN-FVCRD szavazási és kártyapanel számára
- RJ11 csatlakozó az LBB 3555/00 belső kommunikációs kézibeszélő számára
- Két szimmetrikus hangbemenet a vonali (0 dB) vagy mikrofon- (-60 dB) forrásokhoz, fantom tápellátással vagy anélkül (2 x nyolcpólusú, 262° DIN-típusú aljzat)
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött rendszerkábelezéshez
- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóban végződik
- Két 3,5 mm-es sztereó jack aljzat biztosítja a kapcsolatot a fejhallgatókkal vagy a hangszórópanellel (DCN-FLSP).

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
-------	-------------

Európa	CE
--------	----

Műszaki specifikációk**Mechanikai jellemzők**

Szerelés	Falra, asztal vagy ülés alá, karfába vagy kábelcsatornába
Méretek (ma x szé x mé) (kábelek nélkül)	35 x 100 x 170 mm
Tömeg	500 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ**DCN-DDI kétrésztvevős illesztő**

süllyesztett kivitelű egység a szokásos megoldásokhoz

DCN-DDI

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő



Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztalra vagy falra szerelhető a tartón lévő két csavarfurat segítségével
Méret (magasság x szélesség)	53 x 210 mm
Tömeg	250 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő

LBB3555/00

2 m hosszú spirális kábellel, hatpólusú RJ45 csatlakozóval szerelve

Főbb tulajdonságok

- ▶ Ideális belső kommunikációs alkalmazásokhoz
- ▶ Az összes Concentus és kétrésztvevős illesztőhöz használható
- ▶ Tartósan falra, székre vagy asztalra rögzíthető

A kompakt, könnyű, mégis robusztus kialakítású és tetszetős külsejű készülék és tartó segítségével a konferencia résztvevői kétoldalú beszélgetést folytathatnak. A kézibeszélő egy spirális kábel segítségével fixen a tartóhoz csatlakoztatható. A spirális kábel összetekerve 0,5 m, kinyújtva pedig 2 m hosszú. A kábel hatpólusú RJ45 csatlakozóban végződik, így csatlakozik a Concentus egységhez és a kétrésztvevős illesztőhöz. Állandó használat esetén az egység két csavarral könnyedén az asztallaphoz vagy falhoz rögzíthető.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- Hatpólusú RJ45 aljzat

DCN-FHH kézi mikrofon



Rendelési információ

DCN-FHH kézi mikrofon
kábelhossz 5 m

DCN-FHH

DCN-FHHC kézi mikrofon
spirálzsínórral, kihúzott hossza 1,4 m

DCN-FHHC

Főbb tulajdonságok

- ▶ Könnyű, hordozható mikrofon
- ▶ Beépített szélzajvédő
- ▶ Be/ki kapcsoló állapotjelző LED jelzőfényvel

A DCN-FHH kardiod karakterisztikájú, beépített szélzajvédővel ellátott kondenzátormikrofon. Egy kézzel kényelmesen megtartható; ideális olyan alkalmazásoknál, ahol az előadó mozgásban van. Két ilyen mikrofon csatlakoztatható a DCN-DDI kétrésztvevős illesztőhöz.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Kondenzátormikrofon beépített szélzajvédővel
- Mikrofon be/ki vagy felszólaláskérő gomb
- A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző fény (vörös LED)
- A felszólaláskérés jóváhagyását jelző fény (zöld LED)

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Az LBC 1215/01 kengyel segítségével a mikrofonállványra, falra vagy székre rögzíthető.
Méretek (ma x szé)	215 x 30 mm
Kábelhossz	
DCN-FHH	5 m
DCN-FHH-C	Spirállal 0,4 m, spirál nélkül 1,4 m
Tömeg	350 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

DCN-FMIC süllyesztett mikrofon-csatlakoztató panel



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ A csatornaválasztó kimeneti szintjének szabályozása

A mikrofon csatlakozó panel a DCN-MIC dugaszolható mikrofont a kétrésztvevős illesztő (DCN-DDI) egyik hangbemenetéhez csatlakoztatja.

A mikrofon csatlakozó panel olyan kimenettel is rendelkezik, mely a csatornaválasztó kimeneti szintjét szabályozza. Ez azt jelenti, hogy a mikrofon aktív állapotában az akusztikus visszacsatolás elkerülése érdekében a csatornaválasztó kimeneti szintje csökken.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 2 m-es, nyolcpólusú 262° DIN típusú dugóban végződő kábel
- Csatlakozó, a csatornaválasztó kimeneti szintjének csökkentéséhez (AMP173977-2 aljzat)

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé x mé)	40 x 50 x 50 mm
Tömeg	10 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FMIC süllyesztett mikrofon-csatlakoztató panel
süllyesztett, ezüst, mikrofon külön megrendelhető

DCN-FMIC

Hardvertartozékok

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon
310 mm hosszú

DCN-MICS

DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon
480 mm hosszú

DCN-MICL

DCN-FMICB süllyesztett mikrofonvezérlő panel



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Mikrofon be/ki gomb
- ▶ Színes állapotjelző gyűrű

A mikrofonvezérlő panel az egyik RJ11 vezérlőbemeneten keresztül csatlakozik a kétrésztvevős illesztőhöz (DCN-DDI).

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Egy mikrofonvezérlő gomb
- Háromszínű világító gyűrű a mikrofontomb körül, amely a következő állapotokat jelzi:
 - Vörös - a mikrofon aktív
 - Villogó vörös* - a beszédidő utolsó perce
 - Zöld - a résztvevő szerepel a felszólaláskérési listában
 - Villogó zöld: a résztvevő első helyre került a felszólaláskérési listában, és a következő váltáskor ő kap szót
 - Sárga* - A résztvevő szerepel a vezérlőablak VIP listájában (notebook), és mikrofonját a kezelő beavatkozása nélkül vezérelheti.

* Csak a számítógépes vezérlőszoftverrel használható.

Csatlakozások

- 2 RJ11 csatlakozó, egy a kétrésztvevős illesztőhöz (DCN-DDI), egy pedig a felfűzött kábelhez

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé x mé)	40 x 50 x 50 mm
Tömeg	200 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FMICB süllyesztett mikrofonvezérlő panel **DCN-FMICB**
süllyesztett, ezüst színű

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon



DCN-MICL	115 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL

Főbb tulajdonságok

- ▶ Kardiod karakterisztikájú mikrofon, állítható szárral
- ▶ Beépített szélzajvédő

Az állítható szárú, elegáns megjelenésű és ergonomikus kialakítású mikrofon a hozzászólói egységhez, a Concentus egységhez, a süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási panelhez vagy a tolmácpulthoz csatlakoztatható. Az optimális teljesítmény érdekében kardiod karakterisztikájú és még zajos körülmények között is csak kevésbé érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vörös vagy zöld színű megvilágítás. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld pedig a felszólaláskérés elfogadását jelzi

Csatlakozások

- Csatlakozó a mikrofon csatlakoztatásához és rögzítéséhez

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Hozzászólói egységekhez, Concentus egységhez, süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási táblákhoz és tolmácmunkahelyekhez csatlakoztatható és rögzíthető
Hossz	
DCN-MICS	310 mm
DCN-MICL	480 mm
Tömeg	
DCN-MICS	100 g

DCN-FPRIOB süllyesztett szerelésű elsőbbségi panel



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Prioritás be-/kikapcsolása gomb
- ▶ A mikrofon bekapcsolt állapotát jelző vörös fény

Az elsőbbségi panel a Dual Delegate Interface (DCN-DDI) modul egyik RJ11 vezérlőbemenetéhez csatlakozik.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Egy mikrofonvezérlő gomb
- A mikrofongomb körül vörösén világító gyűrű jelzi az aktív prioritást.

Csatlakozások

- Két RJ11 csatlakozó, egy a DCN-DDI Dual Delegate Interface modulhoz, egy pedig a felfűzött csatlakozáshoz

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méretek (ma x szé x mé)	40 x 50 x 50 mm
Tömeg	200 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FPRIOB süllyesztett szerelésű elsőbbségi panel
süllyesztett, ezüst színű

DCN-FPRIOB

DCN-FLSP süllyesztett szerelésű hangszórópanel



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ A jobb érthetőséghez kialakítva

Ezt a hangszórópanelt a Dual Delegate Interface (DCN-DDI) modullal történő együttes használatra fejlesztették ki. Egy kerek rács mögött álló hangszóróból áll.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 2 m-es kábel, amely 3,5 mm-es sztereó jack dugóban végződik.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető.
Méret (ma x szé x mé)	40 x 100 x 100 mm
Tömeg	203 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FLSP süllyesztett szerelésű hangszórópanel
süllyesztett, ezüst színű

DCN-FLSP

DCN-FV süllyesztett szavazópanel



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Külső jelenlét-érzékelő
- ▶ LED-es szavazás visszaigazoló jelzőfények
- ▶ LED-es egységaktivitást jelző fény

Az egység a jelenlét regisztrálását, valamint hatféle típusú szavazást tesz lehetővé: parlamentáris, hallgatói reakció, többválasztásos, véleménynyilvánító, osztályozó, valamint igen/nem.

Az egység külső jelenlét érzékelővel rendelkezik, amely külső jelenlét- és csalásfigyelő kapcsolóként használható. Az ujjlenyomat olvasók jellemzően felhasználhatók külső jelenlét érzékelőként.

Az egység 2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC záródugókkal bármilyen felületre rögzíthető. Az egység a Dual Delegate Interface (DCN-DDI) modulhoz csatlakozik.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Öt szavazógomb sárga visszajelzőkkel, melyek jelzik a felhasználónak, hogy igazolja jelenlétét, szavazzon illetve hagyja jóvá a szavazás regisztrálását. A gombok és a visszajelzők működése:
 - Igen (+), nem (-) és tartózkodás (x) (a jelenlét regisztrálására, parlamentáris rendszerű szavazásra és támogató/ellenvélemény kifejezésére)
 - Számok egytől ötig (több választásos döntéshez, közvélemény kutatáshoz és minősítéshez)
 - Minősítő skála: -, -, 0, +, ++ (hallgatói reakciók)
- A kék LED-es egységaktivitás jelző mutatja a rendszer normál működését.

Hátlap

- Kezdeményező/visszavonó gomb

Csatlakozások

- Két RJ11 csatlakozó, egy a DCN-DDI Dual Delegate Interface modulhoz, egy pedig a felfűzött csatlakozáshoz
- Csatlakozó külső jelenlét-érzékelőhöz (AMP173977-3 aljzat)

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC záródugókkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé x mé)	40 x 100 x 82 mm
Tömeg	81 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FV süllyesztett szavazópanel
süllyesztett, ezüst színű

DCN-FV

DCN-FVCRD süllyesztett szerelésű panel szavazási azonosító kártyához



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Azonosító kártyával történő azonosítás
- ▶ Külső jelenlét érzékelő
- ▶ LED-es szavazás-visszaigazoló jelzőfények
- ▶ LED-es "az egység aktiv" jelző fény

A szavazó és kártyapanel ugyanazokkal a funkciókkal rendelkezik mint a DCN-FV szavazópanel, de többlet szolgáltatásként és azonosítókártya olvasó (ID card reader) is található benne.

Az azonosítókártya olvasó lehetővé teszi a résztvevőknek a DCN Next Generation rendszerben történő azonosítását, illetve egy kényelmi funkcióként biztosítja, hogy csak a jogosult résztvevők vehessenek részt a szavazási folyamatokban és a konferencia általános menetében, például csak ők használhassanak mikrofont. Az egység a Dual Delegate Interface (DCN-DDI) modulhoz csatlakozik.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Öt szavazógomb sárga visszajelzőkkel, melyek jelzik a felhasználónak, hogy igazolja jelenlétét, szavazzon illetve jóváhagyja a szavazás regisztrálását. A gombok és a visszajelzők működése:
 - Igen (+), nem (-) és tartózkodás (x) (a jelenlét regisztrálására, parlamentáris rendszerű szavazásra és támogató/ellenvélemény kifejezésére)
 - Számok egytől ötig (több választásos döntéshez, közvéleménykutatáshoz és minősítéshez)
 - Minősítő skála: - -, -, 0, +, ++ (hallgatói reakciók)

- A kék LED-es egységaktivitás jelző mutatja a rendszer normál működését. A sárga LED jelzi az azonosító kártya érvényességét

Hátoldal

- Kezdeményező/visszavonó gomb

Csatlakozások

- Két RJ11 csatlakozó, egy a DCN-DDI Dual Delegate Interface modulhoz, egy pedig a felfűzött csatlakozáshoz
- Csatlakozó külső jelenlét-érzékelőhöz (AMP173977-3 aljzat)

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méretek (ma x szé x mé)	40 x 100 x 82 mm
Tömeg	104 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FVCRD süllyesztett szerelésű panel	DCN-FVCRD
szavazási azonosító kártyához	
süllyesztett, ezüst színű	

DCN-FVU süllyesztett szavazóegység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Parlamentáris szavazást, számok és osztályozási értékek bevitelét teszi lehetővé
- ▶ Egyszerűen szerelhető
- ▶ Közvetlen felfűzött csatlakozás a DCN hálózathoz
- ▶ Gazdaságos megoldás olyan rendszerek kialakításához, amelyeknél csak a szavazási funkcióra van szükség.

Az egység jelenlét regisztrálást, valamint hatféle típusú szavazást tesz lehetővé: parlamentáris, hallgatói reakció, többválasztásos, véleménynyilvánító, osztályozó, valamint igen/nem.

A sárga visszajelző LED-ek figyelmeztetik a felhasználót a jelenlét regisztrálására és szavazatának leadására, illetve a leadott szavazat regisztrációjának megerősítésére.

A kék LED-es egységaktivitás jelző a rendszer normál működését mutatja. A kék LED akkor villog, amikor az egység kommunikációs hibát észlel.

A szavazóegység és a lezáró sapkák különböző kombinációja igen tetszetős kialakítású egységeket eredményez, amelyek a modern, illetve a hagyományos konferenciatermekhez is illenek.

A DCN hálózati kábelhez történő közvetlen csatlakozás gazdaságos megoldást kínál olyan rendszerek kialakításához, amelyekben csak a szavazási funkcióra van szükség.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Öt szavazógomb sárga visszajelzőkkel, melyek jelzik a felhasználónak, hogy igazolja jelenlétét, szavazzon illetve jóváhagyja a szavazás regisztrálását. A gombok és a visszajelzők működése:
 - Igen (+), nem (-) és tartózkodás (x) (a jelenlét regisztrálására, parlamentáris rendszerű szavazásra és támogató/ellenvélemény kifejezésére)
 - Számok egytől ötig (többválasztásos döntéshez, közvélemény-kutatáshoz és minősítéshez)
 - Minősítő skála: -, -, 0, +, ++ (hallgatói reakciók)
- "Egy egység aktív" jelző fény. Folyamatosan világító kék LED jelzi a rendszer normál működését. A kék LED akkor villog, amikor az egység kommunikációs hibát észlel.

Hátlap

- Kezdeményező/visszavonó gomb

Csatlakozások

- 1 m hosszú, öntött, hatpólusú, kerek csatlakozódugóban végződő kábel
- 1 m hosszú, öntött, hatpólusú, kerek csatlakozódugóban végződő kábel a DCN hálózatra történő felfűzött csatlakoztatáshoz

Figyelem A nem használt kimenő kábeleket LBB 4118/00 záródugóval kell lezárni.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé x mé)	40 x 100 x 82 mm
Tömeg	250 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FVU süllyesztett szavazóegység	DCN-FVU
Közvetlen felfűzött csatlakozás a DCN hálózathoz, süllyesztett, ezüst színű	
Hardvertartozékok	
LBB 4118/00 DCN záródugó	LBB4118/00

DCN-FVU-CN süllyesztett szavazóegység, kínai



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Színes szavazógombok
- ▶ Kínai szöveg
- ▶ Közvetlen hurkolt csatlakozás a DCN-hálózathoz
- ▶ Lehetővé teszi a parlamentáris szavazást
- ▶ Gazdaságos megoldás olyan pozíciók kialakításához, amelyeknél csak a szavazási funkcióra van szükség.

Az egység jelenlét regisztráláshoz, parlamentáris szavazáshoz és igen/nem szavazáshoz használható. Színes szavazógombokkal és kínai szöveggel van ellátva. A szöveg a következő: jelen van, igen, nem, tartózkodik; a színek pedig ennek megfelelően: fehér, zöld, piros és sárga. A sárga LED-es visszajelző jelzőfények a felhasználót a jelenlét regisztrálására vagy szavazásra szólítják fel, illetve megerősítik a leadott szavazatot. A kék LED-es egységaktivitás jelző a rendszer normál működését mutatja. A kék LED akkor villog, amikor az egység kommunikációs hibát észlel.

A szavazóegység és a záródugók kombinációja igen tetszetős kialakítású, amely mind a modern, mind a hagyományos konferenciatermekhez illik. A hálózati kábelhez történő közvetlen csatlakozási lehetőség gazdaságos megoldást biztosít a pozíciók kialakításakor, amelyeknél csak a szavazási funkcióra van szükség.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Négy szavazógomb sárga, visszaigazoló jelzőfényvel, a jelenlét, valamint az igen, a nem és a tartózkodás szavazatok regisztrálásához

- Egységaktivitást jelző fény. Folyamatosan világító kék LED jelzi a rendszer normál működését. A kék LED akkor villog, amikor az egység kommunikációs hibát észlel.

Hátlap

- Kezdeményező/visszavonó gomb

Csatlakozások

- 1 m hosszú, öntött, hatpólusú, kerek csatlakozódugóban végződő kábel
- 1 m hosszú, öntött, hatpólusú, kerek csatlakozódugóban végződő kábel a DCN hálózatra történő felfűzött csatlakoztatáshoz

Figyelem A nem használt kimenő kábeleket LBB 4118/00 záródugóval kell lezárni.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé x mé)	40 x 100 x 82 mm
Tömeg	250 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FVU-CN süllyesztett szavazóegység, kínai	DCN-FVU-CN
Közvetlen felfűzött csatlakozás a DCN-hálózathoz, süllyesztett, ezüst színű	

Hardvertartozékok

LBB 4118/00 DCN záródugó	LBB4118/00
--------------------------	------------

DCN-FCS süllyesztett csatornaválasztó



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Automatikusan alkalmazkodik az elérhető csatornákhöz
- ▶ Beépített „csendes” funkció
- ▶ A fejhallgató csatlakoztatásáig nincs hangkimenet
- ▶ Süllyesztve beszerelhető az asztal felső vagy elülső oldalára, illetve az ülőhelyek karfáiba

A DCN-FCS kis méretű és elegáns egyfelhasználós hangcsatorna választó fejhallgatóhoz. Legfeljebb 32 kiváló minőségű hangcsatornát biztosít a tolmácsolt és alapnyelvi (teremhang) csatornák elosztásához.

Főbb funkciók

- Beépített „csendes” funkció: nincs hangkimenet, amíg a felhasználó meg nem nyom egy billentyűt, így elkerülhető, hogy a nem használt fejhallgatón keresztül zaj hallatszon.
- A fejhallgató csatlakoztatásakor a rendszer az alapértelmezett „teremhang” csatornát (0. csatorna) választja ki megfelelő fejhallgató hangerővel és csökkentett háttérvilágítás fényerő használatával.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Két nyomógomb (fel/le) a csatorna kiválasztásához
- Két nyomógomb (fel/le) a fejhallgató hangerejének beállításához
- Háttérvilágítással rendelkező, kétszámjegyű LCD a csatornaszám kijelzésére. Csatlakoztatás

Csatlakozások

- 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgató csatlakozó
- Csatlakozó külső fejhallgató számára
- 2 m hosszú, egybeöntött, hatpólusú kerek csatlakozóval ellátott kábel

- Hatpólusú kerek csatlakozó felfűzött rendszerhez való csatlakoztatáshoz

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Fejhallgató terhelő-impedancia	> 32 ohm < 1 kOhm
Kimenő teljesítmény	2 x 15 mW/32 ohm

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Süllyesztett
Méret (ma x szé x mé)	40 x 100 x 100 mm
Tömeg	0,3 kg
Szín	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-FCS süllyesztett csatornaválasztó süllyesztett, ezüst színű	DCN-FCS
--	---------

Hardvertartozékok

DCN-TTH asztali készülékház (10 darab) süllyeszthető egységek elhelyezésére, szénfe- kete, 10 darabból álló készlet	DCN-TTH
---	---------

DCN-FBP és DCN-FBPS üres panelek



Rendelési információ

DCN-FBP süllyesztett, hosszú üres panel (10 db)
100 mm széles, süllyesztett, ezüst színű, 10 darabból álló készlet

DCN-FBP

DCN-FBPS süllyesztett, hosszú üres panel (10 db)
50 mm széles, süllyesztett, ezüst színű, 10 darabból álló készlet

DCN-FBPS

Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ 50 mm vagy 100 mm széles

Az üres panel esztétikusan lezárja a használaton kívüli csatlakozási helyet (slot) a süllyesztett kivitelű egységekben. A panel eltávolítható, ha jövőbeli bővítés szükségessé teszi a slot használatát. Két különböző szélességű panel kapható: 100 mm-es (DCN-FBP) és 50 mm-es (DCN-FBPS).

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	2 mm-es fémlemezbe pattintható, illetve DCN-FCOUP csatlakozóelemekkel és DCN-FEC zárósapkákkal bármilyen felületre rögzíthető
Méret (ma x szé)	
DCN-FBP	40 x 100 mm
DCN-FBPS	40 x 50 mm
Tömeg	
DCN-FBP	17 g
DCN-FBPS	9 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

DCN-FEC zárósapka süllyesztett szereléshez (50 db)



Főbb tulajdonságok

- Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)

A lezárósapkák jól kiegészítik a süllyesztett szerelésű modulokat. Minden süllyesztett szerelési helyhez két lezárósapka szükséges.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	DCN-FCOUP csatlakozókba pattintható
Méreték (ma x szé)	40 x 20 mm
Tömeg	2 g
Szín	Ezüst (RAL 9022)

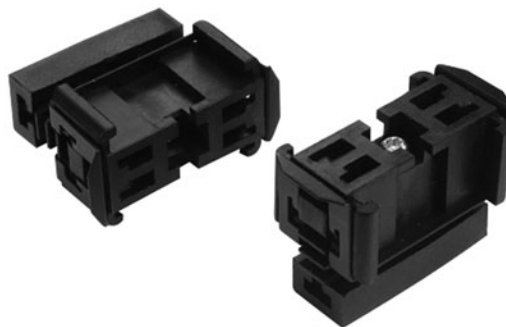
Rendelési információ

DCN-FEC zárósapka süllyesztett szereléshez (50 db)

süllyesztett, ezüst színű, 50 darabos készlet

DCN-FEC

DCN-FCOUP csatlakozó süllyesztett szereléshez (50 db)



A csatlakozók süllyesztett szerelésű panelek és zárósapkák rögzítését szolgálják.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Az asztalon kialakított kivágásba kell csavarozni.
Tömeg	12 g
Szín	Fekete

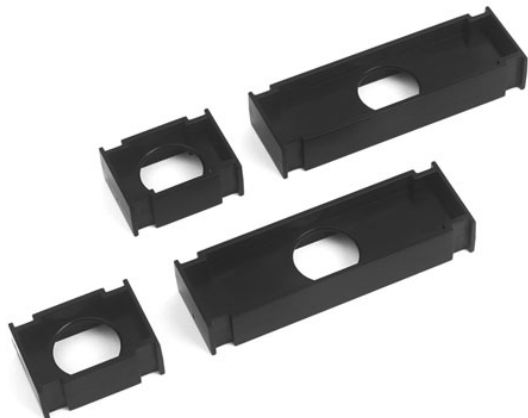
Rendelési információ

DCN-FCOUP csatlakozó süllyesztett szereléshez (50 db)

süllyesztethető egységekhez, 50 darabból álló készlet

DCN-FCOUP

DCN-FPT beállítóeszközök süllyesztett szereléshez (2 készlet)



Ez az eszköz megkönnyíti a süllyesztett szerelésű elemek beállítását.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Tömeg	31 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-FPT beállítóeszközök süllyesztett szereléshez (2 készlet)
süllyesztett csatlakozókhoz

DCN-FPT

DCN-TTH asztali készülékház (10 darab)



Ez a készülékház lehetővé teszi süllyesztett kivitelű panelek felhasználását asztali alkalmazásokban. A panel egyszerűen bepattan a készülékházba. A DCN-FVU szavazási egységgel való használatra szolgál, de használható süllyesztett kivitelű egységekkel is, mint például a DCN-FCS csatornaválasztó egység 32 csatornához.

Állandó használat esetén a készülékház az asztallaphoz rögzíthető.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Szabadon álló vagy asztalra rögzített
Méret (ma x szé x mé)	80 x 120 x 105 mm
Tömeg	243 g
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-TTH asztali készülékház (10 darab)
süllyeszthető egységek elhelyezésére, szénfekete, 10 darabból álló készlet

DCN-TTH

Tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek

A Bosch szinkrontolmács- és nyelvi elosztórendszere megfelel a kor többnyelvű konferenciái által támasztott igényeknek, az informális kétnyelvű csoportos megbeszélésektől a teljes méretű nemzetközi kongresszusokig, ahol egy időben több szinkrontolmácsolásra van szükség. A tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek moduláris kialakításának köszönhetően a rendszerelemekből az egyedi igényeknek megfelelő tolmácsrendszer építhető fel. A rendszer más konferenciákhoz történő bővítése vagy szűkítése gyorsan és könnyen megvalósítható.

A termékválaszték gyakorlatilag lefed minden tolmácsolási elvárást. A tolmács munkahelye 31 különböző nyelvet képes kezelni, és használható önállóan, vagy integrált, kezelő által vezérelt rendszer részeként. Önálló használat esetén a beépített mikroprocesszor végzi a csatornák kiosztását, irányítását és esetleges zárolását. Kezelő által vezérelt rendszerekben a munkahely a szinkrontolmács-szoftverrel (LBB 4172) együtt használható, mely így része lesz egy integrált tolmács-hálózatnak. Egy ilyen rendszerben a Simultaneous Interpretation szinkrontolmácsolási modul gondoskodik az előzetes beállításokról és a tolmácsolási állapot követéséről. Képes ellátni közvetlen és közvetett tolmácsolást, és 31 tolmácsfülkét, egyenként akár hat tolmáccsal képes kiszolgálni. A résztvevők hozzászólói egységei és a csatornaválasztó egységek nyelvválasztó funkcióval rendelkeznek.



Tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek

A DCN rendszerekben a vezetékes és a vezeték nélküli nyelvi elosztás egyaránt lehetséges. A vezetékes nyelvi elosztás során a DCN rendszerkábeleinek segítségével történik a tolmácsolt szövegek továbbítása a konferencia résztvevői felé. A nyelv(ek)et csatornaválasztókhoz csatlakoztatott fejhallgatóval, vagy beépített csatornaválasztóval ellátott hozzászólói egységen lehet hallgatni. A gyors csatornaváltás a fel és le választógombokkal történik. A csatornaválasztás automatikusan az elérhető csatornák számára korlátozódik. Legfeljebb 31 nyelv és a teremhang érhető el.



Integrus rendszer a vezeték nélküli nyelvi elosztáshoz

Konferenciatermekhez infravörös vezeték nélküli rendszer is kapható. Ez kiváló hangminőséget és mozgásszabadságot biztosít a konferencia résztvevői számára. Legfeljebb 32 csatorna továbbítása lehetséges, és mivel az infravörös sugarak nem képesek a falakon áthaladni, a biztonság is garantált. Az infravörös jeleket elvileg korlátlan számú résztvevő foghatja. A Bosch infravörös nyelvi elosztó rendszeréről további információt az Integrus tájékoztató füzetében olvashat.

DCN-DESK Tolmácmunkahely



Főbb tulajdonságok

- ▶ Alig érzékeny a mobiltelefonok zavaró hatására.
- ▶ Ergonomikus kialakítású, a látásukban korlátozott személyeket segítő funkciókkal
- ▶ Legfeljebb 31 tolmácscsatorna, valamint teremhang csatorna, 20 kHz-es sávszélességű hanggal
- ▶ A grafikus, háttérvilágítással rendelkező LCD-képernyő sötét környezetben is nagy fényerejű információmegjelenítést biztosít
- ▶ 5 előválasztó billentyű a "relézett" tolmácsoláshoz, a képernyőn megjelenő aktiválás jelzéssel
- ▶ Megfelel az ISO 2603 szabványnak

A DCN-DESK divatos és modern kialakítású egyfelhasználós tolmácpult. Teljesen megfelel a nemzetközileg elfogadott normáknak. A pult vezérlőelemeinek világos és funkcionális elhelyezése kényelmes és hibátlan használatot eredményez.

A dugaszolható mikrofonok csatlakoztatásához aljzat áll rendelkezésre (DCN-MICS és DCN-MICL, nem tartozék).

Főbb funkciók

- Fülként legfeljebb hat munkahely telepíthető
- Asztalra helyezhető és süllyesztve is rögzíthető
- Bedugható mikrofon (DCN-MICS)
- Ergonomikus kivitel

Kezelőszervek és jelzőfények

- A és B kimeneti csatornák a képernyőn megjelenő állapot- és kiválasztásjelzővel
- Minden csatorna csatornaszámmal, a nyelv megnevezésével és a hangminőség megjelölésével jelenik meg a kijelzőn
- A látásukban korlátozott személyeket segítő funkciók, például kidudorodó középső gomb, és a mikrofon bekapcsolt vagy kikapcsolt állapotát, illetve a kettős "relézett" tolmácsolás kiválasztását jelző hangjelzések
- Beépített hangszóró, nyelvcsatorna választó kapcsolóval
- Számláló a tolmácsolásból eltelt idő jelzésére

- Lassú beszédet kérő funkció az aktuális felszólaló lassabb beszédre történő figyelmeztetéséhez
- Segítségkérés a kezelő vagy az ülésvezető felé
- Fülketelefon és belső kommunikáció jelző
- A mikrofon-fejhallgató automatikus kiválasztása csatlakoztatáskor
- A programozási mód megadását követően egyszerű programozás a kijelzőn megjelenő menük segítségével
- Mikrofon gomb, körülötte piros „adásban”, illetve zöld „a fülke nincs használatban” jelzőfény
- Némító billentyű
- Segítség billentyű
- Lassító (lassabb beszéd kérése) billentyű
- Kezelői és elnöki belső kommunikációs hívóbillentyűk
- Üzenetbillentyű sárga LED-jelzőfény
- Telefonos és belső kommunikációs hívásjelző sárga LED-jelzőfények
- A és B csatorna foglaltságát jelző sárga LED-jelzőfények
- Forgatható léptetőgomb a csatornabeállításokhoz (és egyéb funkciókhoz).
A gomb megnyomásával az első szabad csatornát választja ki
- Háttérvilágítással rendelkező LCD kijelző, mely a kiválasztott és aktív kimeneti csatorna számát és a nyelv rövidített nevét mutatja.
- Hangszóró forgatható hangerőszabályzó gombja
- Fejhallgató forgatható hangerőszabályzó gombja
- Fejhallgató forgatható mély- és magashang-beállító kezelőszervei
- Hangjelzés be-/ki billentyű
- Öt "relézett" tolmácsolás nyelvi előválasztó billentyű
- Alapnyelv/automatikus "relézett" tolmácsolás billentyű zöld LED-jelzőfényekkel
- Forgatható (a beszédre vonatkozó részben leírttal megegyező) léptetőgomb a "relézett" tolmácsolás előválasztó billentyűinek, valamint a hangszóró csatornájának kiválasztásához. A gomb megnyomásával az első szabad csatornát választja ki
- Háttérvilágítással rendelkező LCD-képernyő, amely a "relézett" tolmácsolás nyelvét mutatja csatornaszámokkal, rövidített nevekkkel és hangminőségjelzőkkel. Megjelenik a kiválasztott hangszórócsatorna rövidített neve is

Csatlakozások

- Aljzat a dugaszolható mikrofon számára
- Fejhallgató- vagy mikrofon-fejhallgató csatlakozó, (ötpólusú, 180°-kal elfordítható, Din-típusú aljzat, az IEC 574-3 szabvány szerinti bekötéssel)
- 6,3 mm-es és 3,5 mm-es sztereó jack fejhallgatódugók
- 2 m hosszú, egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóval ellátott kábel
- Hatpólusú, kerek aljzat a DCN-hálózathoz való felfűzött csatlakoztatáshoz
- Nyolcpólusú, moduláris jack csatlakozó a fülketelefon, a belső kommunikáció és a fülkeaktivitás jelzés számára

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Fejhallgató-csatlakozás

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Terhelő impedancia	> 32 ohm
Kimenő teljesítmény	2 x 30 mW/32 ohm

Mikrofon-fejhallgató csatlakozás

Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Terhelő impedancia	> 32 ohm
Kimenő teljesítmény	60 mW/32 ohm
Névleges mikrofonbemeneti jelszint	7 mVrms
Túlerhelt mikrofonbemeneti jelszint	> 124 mVrms

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztalon szabadon álló vagy rögzített
Méret (ma x szé x mé) (mikrofonnal)	82 x 330 x 170 mm
Lejtésszög	25 fok
Tömeg	1,3 kg
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)
Szín	
DCN-IDEK-L	Világosszürke (RAL 000 7500)
DCN-IDEK-D	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-DESK-L Tolmácsmunkahely, világos színben világos talpazattal, mikrofon külön megrendelhető	DCN-IDEK-L
DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL
DCN-DESK-D Tolmácsmunkahely, sötét színben sötét talpazattal, mikrofon külön megrendelhető	DCN-IDEK-D
DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon 310 mm hosszú	DCN-MICS
DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon 480 mm hosszú	DCN-MICL

DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon



Főbb tulajdonságok

- Kardiod karakterisztikájú mikrofon, állítható szárral
- Beépített szélzajvédő

Az állítható szárú, elegáns megjelenésű és ergonomikus kialakítású mikrofon a hozzászólói egységhez, a Concentus egységhez, a süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási panelhez vagy a tolmácpulthoz csatlakoztatható. Az optimális teljesítmény érdekében kardiod karakterisztikájú és még zajos körülmények között is csak kevésbé érzékeny a mobiltelefonok okozta zavaró hatással szemben.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vörös vagy zöld színű megvilágítás. A vörös fény a mikrofon aktív állapotát, a zöld pedig a felszólaláskérés elfogadását jelzi

Csatlakozások

- Csatlakozó a mikrofon csatlakoztatásához és rögzítéséhez

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Hozzászólói egységekhez, Concentus egységhez, süllyesztett mikrofoncsatlakoztatási táblákhoz és tolmácmunkahelyekhez csatlakoztatható és rögzíthető
Hossz	
DCN-MICS	310 mm
DCN-MICL	480 mm
Tömeg	
DCN-MICS	100 g

DCN-MICL	115 g
Felső rész színe	Ezüst (RAL 9022)

Rendelési információ

DCN-MICS dugaszolható, rövid szárú mikrofon
310 mm hosszú

DCN-MICS

DCN-MICL dugaszolható, hosszú szárú mikrofon
480 mm hosszú

DCN-MICL

DCN-FCIDSK repülős táska két tolmácsmunkahelyhez



Főbb tulajdonságok

- ▶ Masszív kialakítás, megerősített sarkokkal
- ▶ Leegyszerűsíti a be- és kicsomagolást
- ▶ Egyszerű hordozhatóság és tárolás

A DCN-IDESK tolmácpulthoz tartozó DCN-FCIDSK hordtáskába 2 tolmácpult, 2 DCN-MICS mikrofon és tartozékaik, például mikrofon-fejhallgatók, fejhallgatók és asztali olvasólámpák helyezhetők el.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé)	235 x 530 x 385 mm
Tömeg	6 kg
Szín	Világosszürke

Rendelési információ

DCN-FCIDSK repülős táska két tolmácsmunkahelyhez

2 db. mikrofonnal és tartozékokkal felszerelt tolmácpult elhelyezésére szolgál

DCN-FCIDSK

Fejhallgatók

A Congress berendezésekhez a fejhallgatók széles skálája áll rendelkezésre. A kínálat az egyszerű, könnyű fülhallgatótól a kiemelkedő minőségű fejhallgatókig terjed, melyek szilárd vagy puha, tisztítható fülpárnákkal léteznek. A hallókészülékhez való csatlakoztatáshoz nyakba akasztható csatolóhurok kapható.

LBB 3443 könnyűsúlyú fejhallgatók



Főbb tulajdonságok

- ▶ Könnyű fejhallgatók, kiváló minőségű hangvisszaadással
- ▶ Cserélhető fülpárnák
- ▶ Normál és tartós kábellel is beszerezhető
- ▶ Külön megvásárolható szilárd, tisztítható fülpárnák

Főbb funkciók

Ezek a fejhallgatók tisztítható fülpárnákkal is felszerelhetők.



Tisztítható fülpárnák

Csatlakozások

- 1,3 m hosszúságú, 3,5 mm-es aranyozott, derékszögű sztereó jack csatlakozódugóban végződő kábel

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Impedancia	32 ohm fülhallgatónként
Hangfrekvencia-átvitel	50 Hz – 20 kHz (-10 dB)
Maximális teljesítmény	50 mW
Érzékenység (1 kHz)	98 dB SPL/fülhallgatónként 1 mW/fülhallgatónként

Mechanikai jellemzők

Tömeg	70 g
Festés	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

Rendelési információ

LBB 3443/00 könnyűsúlyú fejhallgatók	LBB3443/00
LBB 3443/10 könnyűsúlyú fejhallgatók tartós kábellel	LBB3443/10
Hardvertartozékok	
LBB 3443/50 szivacsos fülpárnák az LBB 3443 típushoz (50 pár) szivacsos tartalék fülpárnák	LBB3443/50
HDP-LWSP szilárd fülpárnák az LBB 3443 típushoz (50 pár) tisztítható tartalék fülpárnák	HDP-LWSP

LBB 3441/10 mikrofon-fejhallgató



Főbb tulajdonságok

- ▶ Könnyű sztereó fejhallgató
- ▶ Ergonomikus kialakítás arcvonalhoz illeszkedő használathoz
- ▶ Cserélhető fülrészek
- ▶ Derékszögű, aranyozott jack csatlakozódugó

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 1,2 m-es kábel, 3,5 mm-es derékszögű sztereó jack csatlakozódugóval szerelt

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Impedancia	150 ohm fülhallgatónként
Hangfrekvencia-átvitel	50 Hz – 5 kHz (-10 dB)
Maximális teljesítmény	60 mW
Érzékenység (1 kHz)	107 dB SPL fülhallgatónként, 1 mW fülhallgatónként

Mechanikai jellemzők

Tömeg	33 g
Szín	Fekete

Rendelési információ

LBB 3441/10 mikrofon-fejhallgató	LBB3441/10
----------------------------------	------------

Hardvertartozékok

LBB 3441/50 fülrészek a LBB 3441 típushoz (500 pár)	LBB3441/50
---	------------

LBB 3442/00 Szimpla fülhallgató



Főbb tulajdonságok

- ▶ Fülhallgató
- ▶ Bal vagy jobb fülben használható

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 1,2 m-es kábel, mely 3,5 mm-es csatlakozódugóban végződik

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Impedancia	32 ohm
Hangfrekvenciás átvitel	100 Hz – 5 kHz (-10 dB)
Maximális teljesítmény	5 mW
Érzékenység (1 kHz)	114 dB SPL fülhallgatónként, 1 mW fülhallgatónként

Mechanikai jellemzők

Tömeg	25 g
Szín	Sötétszürke

Rendelési információ

LBB 3442/00 Szimpla fülhallgató

LBB3442/00

HDP-ILN Nyakba akasztható indukciós hurok



Főbb tulajdonságok

- ▶ Könnyű
- ▶ „T-tekerces” hallókészülékkel használható

Főbb funkciók

Ez a nyakba akasztható indukciós hurok a következőkkel használható:

- Integrus vevőkészülékek
- CCS800 egység
- DCN egység

A nyakba akasztható hurok mágnesesen csatolja a fejhallgató kimenetből érkező hangjelet a „T-tekerces” hallókészülékre.

Csatlakozások

- 0,9 m hosszúságú, 3,5 mm-es aranyozott csatlakozóban végződő kábel

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Tömeg	45 g
Szín	Szénfekete és ezüst

Rendelési információ

HDP-ILN Nyakba akasztható indukciós hurok	HDP-ILN
---	---------

LBB 3015/04 Kiváló minőségű, dinamikus fejhallgató



Főbb tulajdonságok

- ▶ Tartós, dinamikus fejhallgatók
- ▶ Cserélhető fülpárnák
- ▶ Kiváló minőségű hangvisszaadás
- ▶ Aranyozott sztereó jack csatlakozódugó

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 1,5 m hosszúságú, 3,5 mm-es sztereó jack csatlakozóban végződő kábel

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Impedancia	720 ohm fülhallgatónként
Hangfrekvencia-átvitel	250 Hz – 13 kHz (-10 dB)
Maximális teljesítmény	200 mW
Érzékenység (1 kHz)	

97 dB hangnyomásszint fülhallgatónként,
0 dBV/rendszer

96 dB hangnyomásszint fülhallgatónként,
1 mW fülhallgatónként

Mechanikai jellemzők

Tömeg	110 g
Szín	Sötétszürke

Rendelési információ

LBB 3015/04 Kiváló minőségű, dinamikus fejhallgató	LBB3015/04
--	------------

Hardvertartozékok

LBB 9095/50 fülpárnák az LBB 3015 LBB 9095 típushoz (25 pár)	LBB9095/50
--	------------

LBB 9095/30 tolmácsfejhallgató



Főbb tulajdonságok

- ▶ Tartós és dinamikus
- ▶ Cserélhető fülpárnák
- ▶ Kiváló minőségű hangvisszaadás

Könnyű, dinamikus fejhallgatók a DCN-IDEK tolmácsvulthoz történő felhasználásra.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 2,2 m-es kábel, mely 6,3 mm-es sztereó jack csatlakozóban végződik

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Impedancia	720 ohm fülhallgatónként
Hangfrekvencia-átvitel	250–13 kHz (-10 dB)
Maximális teljesítmény	200 mW
Érzékenység (1 kHz)	97 dB SPL fülhallgatónként, rendszerenként 0 dBV
	96 dB SPL fülhallgatónként, 1 mW fülhallgatónként

Mechanikai jellemzők

Tömeg	125 g
Szín	Fekete/szürke

Rendelési információ

LBB 9095/30 tolmácsfejhallgató	LBB9095/30
Hardvertartozékok	
LBB 9095/50 fülpárnák az LBB 3015 LBB 9095 típusához (25 pár)	LBB9095/50

Központi egység

Központi vezérlőegység

A központi vezérlőegység (CCU) a konferenciavezérlő rendszer központi eleme. A központi vezérlőegység működhet önállóan (így a konferencia vezérlése automatikus), illetve ha összetettebb felügyeletre van szükség, számítógépen keresztül egy kezelő is csatlakozhat hozzá.

Minden központi vezérlőegység legfeljebb 245 hozzászólói egység vezérlésére alkalmas (résztevői és elnöki egységek, tolmácpultok). Ha nagyobb kapacitásra van szükség, a központi vezérlőegységek az optikai hálózaton keresztül egy hálózati vezérlőhöz csatlakoztathatók, amely akár 4000 mikrofonhelyet is képes vezérelni. A központi vezérlőegységek számos hozzászólói egység tápellátását képesek biztosítani. Az egységek maximális száma az alkalmazásban használt hozzászólói egységek típusától függ.

Speciális hangcsatorna kapcsolás

Az optikai hálózaton számos hangcsatorna kapcsolás lehetséges; például kis, néhány nyelvet használó rendszerek egyetlen nagy, akár 31 nyelvből álló rendszerré kapcsolhatók össze. Lehetőség van digitális (AES/EBU vagy SPDIF) és analóg hangjelek ki- és becsatlakoztatására is. A rendszer képes egyéb fejlett hangcsatorna kapcsoló technikák, például CobraNet™ kezelésére. A CobraNet™ szoftverek, hardverek és hálózati protokollok olyan kombinációja, amely lehetővé teszi több valós idejű, kiváló minőségű digitális hangcsatorna elosztását az Ethernet-hálózaton CAT5 kábelek használatával. A CobraNet™ egyszerűbbé teszi az épületen belüli hangátvitelt; a DCN Next Generation rendszer más CobraNet™-kompatibilis eszközökhöz, például hangrögzítőkhöz és -keverőkhöz is csatlakoztatható.

DCN-CCUB alapszintű központi vezérlőegység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Akár 245 hozzászólói egység vezérlése
- ▶ Vezérlési lehetőség korlátlan számú csatornaválasztóhoz
- ▶ 2 x 32 kiváló minőségű hangcsatorna
- ▶ Számítógépes vezérlési lehetőség

A központi vezérlőegység (CCU) a résztvevők mikrofonjainak vezérléséhez, a szinkrontolmácsolás elosztásához, valamint szavazások lebonyolításához biztosít kezelő nélküli funkciókat.

A vezérlőegység egy számítógéppel együtt használva a konferencia még kifinomultabb felügyeletére képes. A szoftvermodulok széles választéka áll a felhasználók rendelkezésére, amelyek mindegyike speciális funkciót lát el a konferencia vezérlése és felügyelete során. Ezek a modulok nagymértékben bővíti a konferenciakezelési lehetőségeket. A számítógép meghibásodása esetén a vezérlőegység önálló üzemmódba tér vissza, hogy a konferencia folytatódhasson.

Főbb funkciók

- Alap mikrofonkezelő szolgáltatások
- Négy mikrofon üzemmód:
 - Nyílt: mikrofongombos vezérlés felszólaláskérésrel (Auto)
 - Felülbírlás: mikrofongomb használata az aktív mikrofonok felülbírlásával (FIFO)
 - Hangvezérléses: hangvezérelt mikrofonok
 - Adóvédő üzemmód (a felszólalógomb nyomvatartása közben beszélhet)
- Nyílt mikrofonok száma: 1–4

- Alap szavazásirányítás a parlamentáris szavazás során. A résztvevők „Present” (jelen van), „Yes” (igen), „No” (nem) és „Abstain” (tartózkodás) szavazatokat regisztrálhatnak. A Centus elnöki egységgel lehet a szavazást indítani, leállítani és felfüggeszteni. A végeredmény megjeleníthető a terem kivetítőjén és az egyes egységek LCD kijelzőin
- Szavazási hangjelzést aktiváló hívófunkció. Az elnök ezt a hangjelzést a szavazás közelgő kezdetének jelzésére használhatja.
- Alap szinkrontolmácsolási funkció 31 nyelvi csatornával és egy teremhang csatornával
- Alap belső kommunikációs funkció belső kommunikációs kezelő és elnök kijelölésének lehetőségével (mindkettő hívható a tolmácpultról)
- Önálló automatikus kameravezérlő
- Konferenciafunkciók bővítése számítógépes vezérlőszoftverrel vagy távirányítóval
- Szabályozható érzékenységgű hangcsatorna bemenetek
- Szabályozható hangerő a hangcsatorna kimeneteken
- Hangbeszúrási funkciók külső hangfeldolgozó egységek vagy telefoncsatlakozók csatlakoztatásához
- A CCU és a rendszer állapota egy kijelzőn látható és egyetlen forgatható nyomógommbal konfigurálható
- A központi vezérlőegységhez a telepítést végző személy, a könnyű azonosítás végett egyedi nevet rendelhet hozzá
- Jelszint kijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatorna fejhallgatóval meghallgatható
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpolcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Hálózati főkapcsoló
- 2 x 16 karakteres LCD kijelző állapotinformációk megjelenítéséhez és konfiguráláshoz
- Forgógomb az LCD menük használatához

Hátlap

- Két vörös LED a DCN hálózat kimenetei túlterhelésének jelzésére
- Feszültség szabályzó

Csatlakozások

Elöl

- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató kimenet

Hátlap

- EU hálózati aljzat beépített biztosítókkal
- Két DCN kimeneti aljzat egység, valamint kiegészítő tápegységek csatlakoztatásához. Az aljzatok rövidzár ellen védettek (2 db hatpólusú, kerek aljzat)
- Két sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna-bemenet
- Egy hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna kimenet
- Két sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna kimenet
- Két RS-232 soros port számítógép és diagnosztikai eszköz csatlakoztatásához

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE

Tartozékok

Mennyiség	Alkatrész
1	DCN-DCCUB alap központi vezérlőegység
1	Szerelőelem-készletek a 19"-os rack-szekrényhez
1	Lábak
1	Rendszertelepítési és használati utasítás CD ROM-on
1	Tápkábel

Rendelési információ**DCN-CCUB alapszintű központi vezérlőegység****DCN-CCUB**

Észak-Amerikán kívül bármely területen használható

DCN-CCU-UL alapszintű központi vezérlőegység UL/CSA**DCN-CCUB-UL**

észak-amerikai használatra

Műszaki specifikációk**Elektromos jellemzők**

Tápfeszültség	115/230 V +/- 10%
Teljesítményfelvétel	170 W
DCN-rendszer tápellátása	40 V DC, DCN-aljzatonként max. 65 W
Teljes tápteljesítmény	130 W
RS-232 csatlakozó	1 db 9 tűs Sub-D csatlakozóaljzat
Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz (-3 dB névleges szinten)
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%
Áthallási csillapítás	> 85 dB 1 kHz-en
Dinamikatartomány	> 90 dB
Jel-zaj viszony	> 87 dBA

Audiobemenetek

RCA névleges bemeneti szint	-24 dBV (+/- 6 dB)
RCA maximális bemeneti szint	+0 dBV

Hangcsatorna-kimenetek

XLR névleges kimeneti szint	-12 dBV (+6 / -24 dB)
XLR maximális kimeneti szint	+12 dBV
RCA névleges kimeneti szint	-24 dBV (+6 / -24 dB)
RCA maximális kimeneti szint	+0 dBV

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali, vagy beépítés 19"-es műszerpolcra
Méret (ma x szé x mé)	
asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
a tartóelemek előtt	40 mm
a tartóelemek mögött	360 mm
Tömeg	7 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

DCN-CCU központi vezérlőegység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Akár 245 hozzászólói egység vezérlése
- ▶ Vezérlési lehetőség korlátlan számú csatornaválasztóhoz
- ▶ 2 x 32 kiváló minőségű hangcsatorna
- ▶ Számítógépes vezérlési lehetőség
- ▶ Csatlakozási lehetőség optikai hálózathoz
- ▶ Redundáns hálózati lehetőség

A központi vezérlőegység (CCU) a résztvevők mikrofonjainak vezérléséhez, a szinkrontolmácsolás elosztásához, valamint szavazások lebonyolításához biztosít kezelő nélküli funkciókat.

A vezérlőegység egy számítógéppel együtt használva a konferencia még kifinomultabb felügyelére képes. A szoftvermodulok széles választéka áll a felhasználók rendelkezésére, amelyek mindegyike speciális funkciót lát el a konferencia vezérlése és felügyelete során. Ezek a modulok nagymértékben bővíthetik a konferenciakezelési lehetőségeket. A számítógép meghibásodása esetén a vezérlőegység visszatér önálló üzemmódba, hogy a konferencia folytatódhasson.

Főbb funkciók

- Alap mikrofonkezelő szolgáltatások
- Négy mikrofon-üzemmód:
 - Nyílt: mikrofongombos vezérlés felszólaláskérés (Auto)
 - Felülbírált: mikrofongomb használata az aktív mikrofonok felülbírlásával (FIFO)
 - Hangvezérlés: hangvezérelt mikrofonok
 - Adó-vevő üzemmód (a felszólalógomb nyomvatartása közben beszélhet)
- Nyílt mikrofonok száma: 1–4

- Alap szavazásirányítás a parlamentáris szavazás során. A résztvevők „Present” (jelen van), „Yes” (igen), „No” (nem) és „Abstain” (tartózkodás) szavazatokat regisztrálhatnak. A Concentus elnöki egységgel lehet a szavazást indítani, leállítani és felfüggeszteni. A végeredmény megjeleníthető a terem kivetítőjén és az egyes egységek LCD-kijelzőin
- Szavazási hangjelzést aktiváló hívófunkció. Ezt a funkciót az elnök használhatja a szavazás kezdetének jelzésére.
- Alap szinkrontolmácsolási funkció legfeljebb 31 nyelvi csatornával és egy teremhang csatornával
- Alap belső kommunikációs funkció belső kommunikációs kezelő és elnök kijelölésének lehetőségével (mindkettő hívható a tolmácpultról)
- Önálló automatikus kameravezérlő
- Konferenciafunkciók bővítése számítógépes vezérlőszoftverrel vagy távirányítóval
- Szabályozható érzékenységgű hangcsatorna bemenetek
- Szabályozható hangerő a hangcsatorna kimeneteken
- Hangbeszúrás funkciók külső hangfeldolgozó egységek vagy telefoncsatlakozók csatlakoztatásához
- A központi vezérlőegység és a rendszer kijelzőn keresztül és egyetlen forgatható nyomógommbal konfigurálható
- A központi vezérlőegységhez a telepítést végző személy a könnyű azonosítás érdekében egyedi nevet rendelhet hozzá
- Jelszint kijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatornák fejhallgatóval hallgathatóak
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpolcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- Hálózati főkapcsoló
- 2 x 16 karakteres LCD kijelző állapotinformációk megjelenítéséhez és konfiguráláshoz
- Forgógomb az LCD menük használatához

Hátlap

- Két vörös LED a DCN hálózat kimenetei túlterhelésének jelzésére
- Két vörös LED az optikai csatlakozások túlterhelésének jelzésére
- Feszültség szabályzó

Csatlakozások

Előlap

- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató kimenet

Hátlap

- EU hálózati aljzat beépített biztosítékkal
- Két DCN kimeneti aljzat egységek, valamint kiegészítő tápegységek csatlakoztatásához. Az aljzatok rövidzár ellen védettek (2 db hatpólusú, kerek aljzat)
- Két optikai hálózati csatlakozó, Integrus jeltovábbítók, különféle audiointerfészek és hálózati vezérlők csatlakoztatásához
- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna bemenet, galvanikus elválasztással.
- Két sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna bemenet
- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna kimenet, galvanikus elválasztással.
- Két sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna kimenet

- Két RS-232 soros port számítógép és diagnosztikai eszköz csatlakoztatásához

Tartozékok

Mennyiség Alkatrész

1	DCN-CCU központi vezérlőegység
1	Szerelőelem készletek a 19"-es rack-szekrényhez
1	Lábak
1	Rendszertelepítési és használati utasítás CD ROM-on
1	Tápkábel

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	115/230 V +/- 10%
Teljesítményfelvétel	170 W
DCN-rendszer tápellátása	40 V DC, DCN-aljzatonként max. 65 W
Optikai hálózat tápellátása	40 V DC, max. 65 W
Teljes tápteljesítmény	130 W
RS-232 csatlakozó	2 db 9 tűs Sub-D anya-aljzat
Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz (-3 dB névleges szinten)
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%
Áthallási csillapítás	> 85 dB 1 kHz-en
Dinamikatartomány	> 90 dB
Jel-zaj viszony	> 87 dBA

Audiobemenetek

XLR névleges bemeneti szint	-12 dBV (+/- 6 dB)
XLR maximális bemeneti szint	+12 dBV
RCA névleges bemeneti szint	-24 dBV (+/- 6 dB)
RCA maximális bemeneti szint	+0 dBV

Hangsatorna-kimenetek

XLR névleges kimeneti szint	-12 dBV (+6 / -24 dB)
XLR maximális kimeneti szint	+12 dBV
RCA névleges kimeneti szint	-24 dBV (+6 / -24 dB)
RCA maximális kimeneti szint	+0 dBV

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali, vagy beépítés 19"-es műszerpolcba
Méret (ma x szé x mé)	
asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
a tartóelemek előtt	40 mm
a tartóelemek mögött	360 mm
Tömeg	7 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

Rendelési információ

DCN-CCU központi vezérlőegység

Észak-Amerikán kívül bármely területen használható

DCN-CCU

DCN-CCU-UL központi vezérlőegység UL/CSA

észak-amerikai használatra

DCN-CCU-UL

DCN–NCO több központi vezérlőegységes hálózati vezérlő



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Akár 30 központi vezérlőegység csatlakoztatható
- ▶ Akár 4000 résztvevői pozíció vezérlése (csak mikrofon funkcióval)
- ▶ Akár 1500 résztvevői pozíció számítógépes vezérlőfunkciója (teljes funkcionalitás)
- ▶ 2 x 32 kiváló minőségű hangcsatorna
- ▶ Számítógépes vezérlési lehetőség
- ▶ Csatlakozási lehetőség optikai hálózathoz
- ▶ Redundáns hálózati lehetőség

A hálózati vezérlő a több központi vezérlőegységből álló rendszer központi eleme.

A hálózati vezérlő a résztvevők mikrofonjainak vezérléséhez, a szinkrontolmácsolás elosztásához, valamint szavazások lebonyolításához biztosít kezelő nélküli funkciókat.

Számítógéppel együtt használva a vezérlőegység a konferencia még kifinomultabb felügyeletére képes. A szoftvermodulok széles választéka áll a felhasználók rendelkezésére, amelyek mindegyike speciális feladatot lát el a konferencia vezérlése és felügyelete során. Ezek a modulok nagymértékben bővítik a konferenciakezelési lehetőségeket. A számítógép meghibásodása esetén a vezérlőegység visszatér önálló üzemmódba, hogy a konferencia folytatódhasson.

Főbb funkciók

- Alap mikrofonkezelő szolgáltatások
- Négy mikrofon-üzemmód:

- Nyílt: mikrofongombos vezérlés felszólaláskérésrel (Auto)
- Felülbírlás: mikrofongomb használata az aktív mikrofonok felülbírlásával (FIFO)
- Hangvezérléses: hangvezérelt mikrofonok
- Adóvevő üzemmód: a felszólalógomb nyomvatartása közben beszélhet
- Nyílt mikrofonok száma: 1–4
- Alap szavazásirányítás a parlamentáris szavazás során
- A résztvevők „Present” (jelen van), „Yes” (igen), „No” (nem) és „Abstain” (tartózkodás) szavazatokat regisztrálhatnak. A Concentus elnöki egységgel lehet a szavazást indítani, leállítani és felfüggeszteni. A végeredmény megjeleníthető a terem kivetítőjén és az egyes egységek LCD-kijelzőin
- Szavazási hangjelzést aktiváló hívófunkció. Ezt a funkciót az elnök használhatja a szavazás kezdetének jelzésére
- Alap szinkrontolmácsolási funkció 31 nyelvi csatornával és egy teremhang csatornával
- Alap belső kommunikációs funkció, belső kommunikációs kezelő és elnök kijelölésének lehetőségével (mindkettő hívható a tolmácsoló pultról)
- Önálló automatikus kameravezérlő
- Konferenciafunkciók bővítése számítógépes vezérlőszoftverrel vagy távirányítóval
- Szabályozható érzékenységű hangcsatorna bemenetek
- Szabályozható hangerő a hangcsatorna kimeneteken
- Hangbeszúrási funkciók külső hangfeldolgozó egységek vagy telefoncsatlakozók csatlakoztatásához
- A hálózati vezérlő és a rendszer, kijelzőn keresztül, egyetlen forgatható nyomógommbal konfigurálható
- A hálózati vezérlőhöz a telepítést végző személy a könnyű azonosítás érdekében egyedi nevet rendelhet hozzá
- Jelszint kijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatornák fejhallgatóval hallgathatóak
- Hangsugárzó- és fejhallgató csatlakozás az audiomegfigyeléshez
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpolcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz

Kezelőszervek és jelzőfények

Előlap

- 2 x 16 karakteres LCD-kijelző állapotinformációk megjelenítéséhez és konfiguráláshoz
- Forgógomb az LCD-menük használatához

Hátlap

- Hálózati főkapcsoló

Csatlakozások

- EU hálózati aljzat beépített biztosítékkal
- Két optikai hálózati csatlakozó, központi vezérlőegységek, Integrus jeltovábbítók és különféle audiointerfészek csatlakoztatásához
- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna bemenet, galvanikus elválasztással
- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna bemenet, galvanikus elválasztás nélkül
- Négy sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna kimenet
- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna kimenet, galvanikus elválasztással

- Két hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna kimenet, galvanikus elválasztás nélkül
- Négy sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna-kimenet
- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató-kimenet
- Nyolc vezérlőbemenet
- Öt vezérlőkimenet
- Egy db RS-232 soros port a kamerák és diagnosztikai eszközök csatlakoztatásához
- Egy db Ethernet csatlakozó a számítógépes vezérléshez

Tartozékok

Mennyiség Alkatrész

1	DCN-NCO több központi vezérlőegységes hálózati vezérlő
1	Szerelőelem-készletek a 19"-es rack-szekrényhez
1	Lábak
1	Csatlakozókészlet
1	Rendszertelepítési és használati utasítás CD ROM-on
1	Tápkábel

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	115/230 V +/- 10 %
Teljesítményfelvétel	170 W
Optikai hálózat tápellátása	40 V DC, max. 65 W
Teljes tápteljesítmény	130 W
RS-232 csatlakozó	1 db 9 tűs Sub-D csatlakozóaljzat
Ethernet csatlakozó	1 db RJ45 aljzat
Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz (-3 dB névleges szinten)
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%
Áthallási csillapítás	> 85 dB 1 kHz-en
Dinamikatartomány	> 90 dB
Jel-zaj viszony	> 87 dBA

Audiobemenetek

XLR névleges bemeneti szint	-12 dBV (+/- 6 dB)
XLR maximális bemeneti szint	+12 dBV
RCA névleges bemeneti szint	-24 dBV (+/- 6 dB)
RCA maximális bemeneti szint	+0 dBV

Hangcsatorna-kimenetek

XLR névleges kimeneti szint	-12 dBV (+6 / -24 dB)
XLR maximális kimeneti szint	+12 dBV
RCA névleges kimeneti szint	-24 dBV (+6 / -24 dB)
RCA maximális kimeneti szint	+0 dBV

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali, vagy beépítés 19"-es műszer-polcra
Méret (ma x szé x mé)	
asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
a tartóelemek előtt	40 mm
a tartóelemek mögött	360 mm
Tömeg	7 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

Rendelési információ

DCN-NCO több központi vezérlőegységes hálózati vezérlő **DCN-NCO**

LBB 4402/00 audioillesztő



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Termék közötti csatlakoztatási lehetőség
- ▶ Sokoldalú hangtovábbítási funkció
- ▶ Optikai hálózat a központi vezérlőegység csatlakoztatásához
- ▶ Redundáns hálózati lehetőség

Az audio bővítő egység feladata további hangcsatornák csatlakoztatása a rendszerbe, és hangadatok továbbítása a rendszerből. Jellemző felhasználási területe a termék összekapcsolása és a hangjel továbbítása.

Főbb funkciók

- A redundáns hálózat kábelezése lehet egyetlen ág vagy redundáns hurok.
- Hangcsatorna bemenetek a teremhang-, illetve a szinkrontolmács csatornához (ezek közül kettő konfigurálható mikrofonbemenetnek)
- Négy hangcsatorna kimenet a teremhang-, illetve a szinkrontolmács csatornához
- A teremhang és a szinkrontolmács csatornák rugalmas irányítása
- Szabályozható érzékenyséű hangcsatorna bemenetek
- Szabályozható hangerő a hangcsatorna kimeneteken
- Az audio bővítő egység konfigurálása egyetlen forgatható nyomógommbal és egy kijelző segítségével lehetséges
- A telepítő az egyes audio bővítő egységekhez egyedi neveket rendelhet, így azok könnyen azonosíthatóak
- Jelszintkijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatornák fejhallgatóval hallgathatóak
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpólcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz
- A készülék a tápfeszültséget a hálózatról kapja

Kezelőszervek és jelzőfények

- 2 x 16 karakteres LCD-kijelző az állapot megjelenítésére és az audiointerfész konfigurálásához
- Forgatható nyomógomb az LCD-menük használatához

Csatlakozások

Előlap

- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató-kimenet

Hátlap

- Két optikai hálózati csatlakozó a központi vezérlőegység csatlakoztatásához
- Négy hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna bemenet galvanikus elválasztással.
- Négy sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna kimenet
- Négy hárompólusú XLR csatlakozóval szerelt szimmetrikus hangcsatorna kimenet galvanikus elválasztással
- Négy sztereó RCA aszimmetrikus hangcsatorna kimenet
- 8 vezérlőbemenet hangcsatorna be- és kimenetek engedélyezésére
- 5 vezérlőkimenet a bekapcsolt csatornák jelzésére

Tartozékok

Mennyi- Alkatrész

1	LBB 4402/00 audiointerfész
1	Szerelőelemkészletek a 19"-es rack-szekrényhez
1	Lábak
1	Csatlakozókészlet

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	24 – 48 V DC
Teljesítményfelvétel	7,6 W (DC)
Frekvenciaátvitel	30 Hz – 20 kHz (-3 dB névleges szinten)
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%
Áthallási csillapítás	> 85 dB 1 kHz-en
Dinamikatartomány	> 90 dB
Jel-zaj arány	> 87 dBA

Hangcsatorna-bemenetek

XLR névleges bemeneti szint	0 dBV (±6 dB)
XLR maximális bemeneti szint	+12 dBV
RCA névleges bemeneti szint	+12 dBV (±6 dB)
RCA maximális bemeneti szint	0 dBV

Hangmikrofon-bemenetek

Névleges bemenet	57 dBV (±6 dB)
Maximális bemenet	26 dBV
Fantom tápellátás	12 V ±1 V, 15 mA mellett

Hangsatorna-kimenetek

XLR névleges kimeneti szint	12 dBV (+6 / -24 dB)
-----------------------------	----------------------

XLR maximális kimeneti szint	+12 dBV
------------------------------	---------

RCA névleges kimeneti szint	24 dBV (+6 / -24 dB)
-----------------------------	----------------------

RCA maximális kimeneti szint	0 dBV
------------------------------	-------

Mechanikai jellemzők

Méretek (ma x szé x mé)

asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
-------------------------------	-------------------

19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
---	-------------------

a tartóelemek előtt	40 mm
---------------------	-------

a tartóelemek mögött	360 mm
----------------------	--------

Tömeg	7 kg
-------	------

Szerelés	Asztali, 19"-es rack
----------	----------------------

Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst
------	--------------------------------

Rendelési információ**LBB 4402/00** audioillesztő**LBB4402/00**

PRS-4DEX4 Digitális audio-interfész



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Terem csatlakozási lehetőség
- ▶ Sokoldalú hangtovábbítási funkció
- ▶ AES/EBU vagy SPDIF
- ▶ Mintavételi frekvencia konverziója (8–96 kHz)
- ▶ Csatlakozási lehetőség optikai hálózathoz
- ▶ Redundáns hálózati lehetőség

A digitális audio bővítő feladata, hogy további hangcsatornákat csatlakoztasson a rendszerbe, illetve hangadatokat továbbítson onnan. Jellemző felhasználási területe a termék összekapcsolása és a hangjeltovábbítás.

Főbb funkciók

- Automatikus erősítésvezérlés
- Hangcsatorna bemenetek a teremhang- és a szinkrontolmács csatornákhöz
- Hangcsatorna kimenetek a teremhang- és a szinkrontolmács csatornákhöz (16 bit, 44,1 kHz)
- A teremhang és a szinkrontolmács csatornák rugalmas irányítása
- A digitális audiointerfész konfigurálása a kijelzőn keresztül és egyetlen forgatható nyomógommbal lehetséges
- A telepítő a digitális audiointerfészekhez egyedi neveket rendelhet, így azok könnyen azonosíthatóak
- Jelszintkijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatorna fejhallgatóval meghallgatható
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpólcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz
- A készülék a tápfeszültséget a hálózatról kapja

Kezelőszervek és jelzőfények

- 2 x 16 karakteres LCD kijelző az állapot megjelenítésére és az audiointerfész konfigurálásához
- Forgógomb az LCD menük használatához

Csatlakozások

Előlapon

- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató kimenet

Hátlapon

- Két optikai hálózati csatlakozó a központi vezérlőegység csatlakoztatásához
- Két hárompólusú XLR AES/EBU sztereó bemenet, bemenetenként két hangcsatorna
- Két RCA SPDIF sztereó bemenet, bemenetenként két hangcsatorna
- Két hárompólusú XLR AES/EBU sztereó kimenet, kimenetenként két hangcsatorna
- Két RCA SPDIF sztereó kimenet, kimenetenként két hangcsatorna
- 8 vezérlőbemenet hangcsatorna bemenetek és hangcsatorna kimenetek engedélyezésére
- 5 vezérlőkimenet a bekapcsolt csatornák jelzésére

Tartozékok

Mennyiség	Alkatrész
1	PRS-4DEX4 digitális audiointerfész
1	Szerelőelem-készletek a 19"-es rack szekrényhez
1	Lábak
1	Csatlakozókészlet

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	24 – 48 V DC
Teljesítményfelvétel	6 W
Frekvenciaátvitel	30 Hz–20 kHz
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali, vagy beépítés 19"-es műszerpólcba
Méret (ma x szé x mé)	
asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
a tartóelemek előtt	40 mm
a tartóelemek mögött	360 mm
Tömeg	6 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

Rendelési információ

PRS-4DEX4 Digitális audiointerfész

PRS-4DEX4

LBB 4404/00 CobraNet illesztő



Főbb tulajdonságok

- ▶ Elegáns és korszerű kialakítás (IF-díjas)
- ▶ Szoba csatolási képesség
- ▶ Sokoldalú hangtovábbítási funkció
- ▶ CobraNet™-kompatibilis Ethernet használatával
- ▶ Optikai hálózat a központi vezérlőegység csatlakoztatásához
- ▶ Redundáns hálózati kábelek

A CobraNet™ illesztő feladata a DCN-rendszer hangcsatornáinak illesztése a CobraNet™ hálózathoz szabványos Ethernet hálózaton keresztül. Jellemző felhasználási területek: termék összekapcsolása és hangjel nagy távolságra történő továbbítása.

A CobraNet™ a Peak Audio, Division of Cirrus Logic, Inc. bejegyzett védjegye.

Főbb funkciók

- A redundáns hálózat kialakítása lehet egyetlen ág vagy redundáns hurok.
- A teremhang és a szinkrontolmács csatornák rugalmas irányítása
- A CobraNet™ illesztő konfigurálása egy kijelzővel és egyetlen forgatható nyomógommbal lehetséges
- Automatikus erősítésvezérlés
- A CobraNet™ illesztő konfigurálásához szükséges szoftvereszközök mellékelve
- Az egyes CobraNet™ illesztőkhöz egyedi nevek rendelhetők, így azok könnyen azonosíthatóak
- Jelszintkijelzők a hangcsatorna be- és kimenetek megfigyelésére. A hangcsatornák fejhallgatóval hallgathatóak
- 19"-es (2U méretű) ház asztali használatra vagy műszerpolcos (rack) beépítéshez
- Fogantyúk a könnyű szállításhoz

- A készülék a tápfeszültséget a hálózatról kapja

Kezelőszervek és jelzőfények

- 2 x 16 karakteres LCD kijelző állapot megjelenítésre és a CobraNet™ illesztő hangcsatornájának irányítására
- Forgógomb az LCD menük használatához

Csatlakozások

Előlap

- Egy 3,5 mm-es sztereó fejhallgató kimenet

Hátlap

- Két optikai hálózati csatlakozó
- Két RJ45 Ethernet-csatlakozó a CobraNet™ csatlakoztatásához
- Nyolc vezérlőbemenet a teremhang- és szinkrontolmács csatornák hang be- és kimenetei kezelésére
- 5 vezérlőkimenet a bekapcsolt csatornák jelzésére

Tartozékok

Mennyiség Alkatrész

1	LBB 4404/00 CobraNet illesztő
1	Szerelőelem-készletek a 19"-os rack szekrényhez
1	Lábak
1	Csatlakozókészlet

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	24 – 48 VDC
Teljesítményfelvétel	10,5 W (DC9)
Frekvenciaátvitel	30 Hz – 20 kHz
Teljes harmonikus torzítás névleges szinten	< 0,5%

CobraNet™

Fizikai réteg	Ethernet
Csatornák	4 bemenet/4 kimenet illesztőnként Max. 64 a CobraNet™ egységen
Megfelelőség	IEEE 802.3
Hangátvitel	16 / 20 / 24 bites
Mintavételi frekvencia	48 kHz
Késleltetés	5,33 ms

Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé)

asztali használatra, lábakkal	92 x 440 x 400 mm
19"-es rack-szekrényhez, tartóelemekkel	88 x 483 x 400 mm
a tartóelemek előtt	40 mm
a tartóelemek mögött	360 mm
Tömeg	7 kg
Szerelés	Asztali, 19"-es rack
Szín	Szénfekete (PH 10736) és ezüst

Rendelési információ

LBB 4404/00 CobraNet illesztő

LBB4404/00

DCN-FCCCU repülős táska két központi vezérlőegységhez

**Főbb tulajdonságok**

- ▶ Robusztus kialakítású, megerősített sarkokkal
- ▶ Egyszerű hordozhatóság és tárolás
- ▶ Formázott belső
- ▶ Maximum két 19"-es egység elhelyezésére alkalmas

A DCN-FCCCU hordtáskában két 19"-es egységet pl. 1 központi vezérlőegységet (CCU) + 1 adót, vagy 1 hangbővítő egységet lehet elhelyezni.

Műszaki specifikációk**Mechanikai jellemzők**

Méret (ma x szé x mé)	510 x 460 x 290 mm
Tömeg	6 kg
Szín	Világosszürke

Rendelési információ

DCN-FCCCU repülős táska két központi vezérlőegységhez
két 19"-es egység (CCU, hangbővítő, adó) elhelyezésére alkalmas

DCN-FCCCU

Alkalmazott szoftverek

Klasszikus szoftver (LBB 4170 – LBB 4190)

A Bosch a DCN Next Generation szoftvermoduljainak széles választékát kínálja. Ezek a szoftver modulok egy, a rendszerrel összekötött számítógépen, Microsoft Windows operációs rendszeren alatt futtathatók. A modulok egyetlen sokoldalú grafikus környezetben egyesítik a konferencia előkészítési, irányítási és vezérlési feladatait. Ez a szoftver általában nagyobb méretű, kezelői felügyeletet igénylő rendszerekhez használatos. Az adott rendszer követelményeinek megfelelően további modulok is aktiválhatóak, például új hardver hozzáadása esetén, vagy ha a konferencia egynyelvűről többnyelvűre változik.

Új szoftver (DCN-SWSMV)

A kínálatban számítógépes vezérlőszoftver is helyet kapott. Az új szoftver kisebb rendszerekhez használható, elegáns és ergonomikus kialakítású, és a szoftverek és operációs rendszerek legfrissebb irányzatai alapján készült.

Áttekintés

Az alábbi táblázatok áttekintést nyújtanak az új és a klasszikus szoftverekhez használható programmodulokról, illetve a választható nyelvekről (Concentus egységekhez is).

	Új számítógépes vezérlőszoftver	Klasszikus Szoftver
Mikrofonkezelő		•
Áttekintő vezérlés	•	•
Rendszertelepítő	•	•
Parlamentáris szavazás	•	•
Többféle szavazási mód		•
Résztvevői adatbázis		•
Szinkrontolmácsolás		•
Szöveg-/Állapotmegjelenítő		•
Jelenlét-regisztráció		•
Azonosítókártya-kódoló		•
Üzenetelosztó		•
Belső kommunikáció		•
Videokijelző		•
Kameravezérlő		•

Rendelkezésre álló szoftvermodulok

	Új számítógé- pes vezérlő	Klasszikus Szoftver	Concentus Kijelző
katalán	•	•	•
kínai (egyszerűsít- ett)	•	•	•
kínai (hagyomá- nyos)	•	•	•
cseh	•	•	•
dán	•		
holland	•	•	•
angol	•	•	•
észt	•		
finn	•	•	•
francia	•	•	•
német	•	•	•
görög	•		
olasz	•	•	•
japán	•	•	•
koreai	•		
lett	•		•
litván	•		•
norvég	•		
lengyel	•		•
portugál	•		•
orosz	•	•	•
szlovák	•		•
szlovén	•	•	•
spanyol	•	•	•
svéd	•	•	•
thai	•		
vietnami	•		

Választható nyelvek

A szoftver aktiválása

A DCN Next Generation szoftver (az új és a klasszikus is) licenc kulccsal védett. A licenc kulcs a központi egységtől és a választott szoftver moduloktól függ. Ez azt jelenti, hogy minden központi vezérlőegységhez egyedi licenc kulcs szükséges.

LBB 4190/00 indító

Rendelési információ

LBB 4190/00 indító

LBB4190/00



Főbb tulajdonságok

- ▶ Mesterhangerő beállítása
- ▶ A telepítőfájl megnyitása, bezárása és törlése
- ▶ Az indítóprogram konfigurálása a kiválasztott DCN Next Generation modulok automatikus betöltésére
- ▶ Hibaüzenetek küldése, nyugtázása és nyomtatása
- ▶ Képernyőn olvasható súgó

Az indítóképernyő mindig aktív, amikor a DCN Next Generation szoftvermodulokat vezérlésre és felügyeletre használják. Ez a modul elsődlegesen a többi DCN Next Generation modul kiválasztására szolgáló platform. Ez csak az indítóképernyő számos funkciójának egyike.

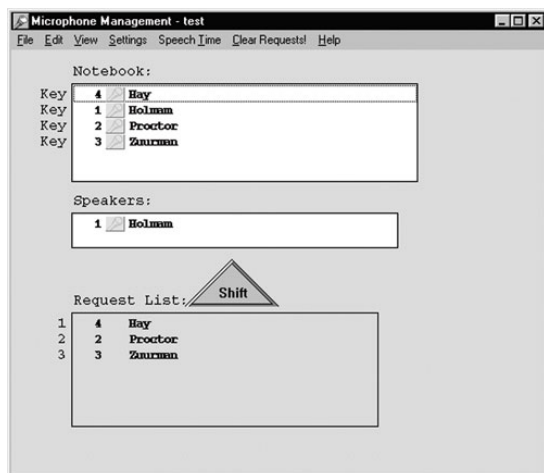
Főbb funkciók

Az indítóprogram betöltése után megjelenő ablak jelzi a felhasználónak, hogy ez a DCN Next Generation nyitóképernyője. A többi DCN Next Generation modul ikonok jelzik a nyitóképernyőn; ezeket egy egyszerű kattintással megnyithatók. Az indítóprogram a többi DCN Next Generation modul automatikus betöltését is lehetővé teszi. Ezáltal elkerülhető, hogy manuálisan kelljen kiválasztani azokat a modulokat, amelyekre mindig szükség van ha a DCN Next Generation rendszer működik. A felhasználó az automatikus indításhoz a modulok bármilyen kombinációját megadhatja.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

A DCN Next Generation szoftvermodulok használata közben aktív.

LBB 4170/00 mikrofonkezelő



Főbb tulajdonságok

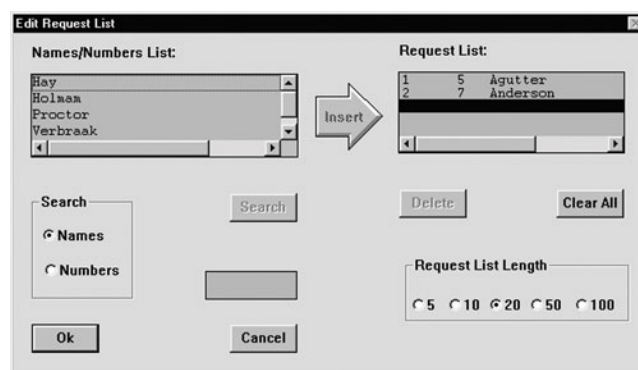
- ▶ A mikrofonegységek központi vezérlése
- ▶ Különböző mikrofonkezelési opciók
- ▶ A mikrofonokkal kapcsolatos paraméterek széles körű beállítási lehetőségei
- ▶ Kimenet nyomtatóra és/vagy külső berendezésre, például kamerára
- ▶ Képernyőn olvasható súgó

A résztvevők mikrofonjainak hatékony kezelése alapvető fontosságú a konferencia sikeres lebonyolításához. A mikrofonkezelő program modul hatékony és egyszerűen használható eszköz, amely egyetlen felügyeleti pontról teszi lehetővé a mikrofonok kezelését.

Főbb funkciók

A mikrofonok vezérlése a résztvevők neve (vagy asztalszáma) szerint történik. A felhasználónak lehetősége van mikrofonokat választani a felszólalók listájához (aktív mikrofonok) vagy felszólaláskérési listát előkészíteni. A felszólaláskérési listában és a felszólalók listájában a résztvevők sorrendje bármikor megváltoztatható, akár a konferencia előtt, vagy konferencia közben. Rendelkezésre áll egy olyan keresőfunkció, amely a kezelő számára lehetővé teszi egy adott résztvevő helyének a meghatározását. Bizonyos résztvevőkhöz egy "marker" rendelhető, ami azt jelenti, hogy nem kell feliratkozniuk a felszólaláskérési listára, és olyan, egyéb jogosultságokat kaphatnak, amelyekkel más résztvevők nem rendelkeznek. A "marker"-hez hozzá kell rendelni a mikrofontípust. A következő típusok közül lehet választani:

- „Elnök”: az elnöki mikrofonokhoz
 - „Gomb”: a résztvevők a mikrofonjaikat a mikrofonfogommal aktiválhatják. (ebben a módban a hozzászólói egység „VIP” jelzőfénye világít)
 - „Kezelő”: a résztvevők mikrofonjait a kezelő aktiválja
- A DCN Next Generation rendszer automatikusan felismeri a kijelölt elnöki egységet, és azt automatikusan hozzáadja a listához. A mikrofonkezelő modul számos mikrofonvezérlési lehetőséget biztosít. Ezek egyrészt a mikrofonkezelő modul működésével, másrészt a konferencia lefolytatásával kapcsolatosak. A következő beállítások közül lehet választani:
- Kezelő által vezérelve, felszólaláskérési lista alapján (manuális)
 - Kezelő által vezérelve, felszólaláskérési és válaszlista alapján
 - Résztvevő által vezérelve, felszólaláskérési lista alapján (nyílt)
 - Résztvevő által vezérelve, más résztvevők mikrofonjainak felülbírálásával (érkezési sorrendben)
 - Résztvevő általi mikrofonvezérlés hangvezérléssel



Az egyes módok különböző szintű vezérlést tesznek lehetővé a kezelő és a résztvevő számára, ezáltal szinte valamennyi helyzetben alkalmazhatók. Egy szűkebb körű, nem hivatalos megbeszélés alig igényel kezelői beavatkozást, így ebben az esetben a résztvevő általi vezérlési mód választható. Nagy, több száz résztvevős nemzetközi konferencia esetén a felszólaláskérési lista alapján történő, kezelő általi vezérlés sokkal megfelelőbb. A kezelő meghatározhatja, hogy egyszerre egy, kettő, három vagy négy normál résztvevő mikrofonja lehet aktív. Azt is meg lehet határozni, hogy a résztvevők törölhetik-e a felszólalási kérelmüket, vagy kikapcsolhatják-e mikrofonjukat. Megadható az is, hogy mennyi ideig beszélhetnek a résztvevők.

**Rendelési információ**

LBB 4170/00 mikrofonkezelő

LBB4170/00

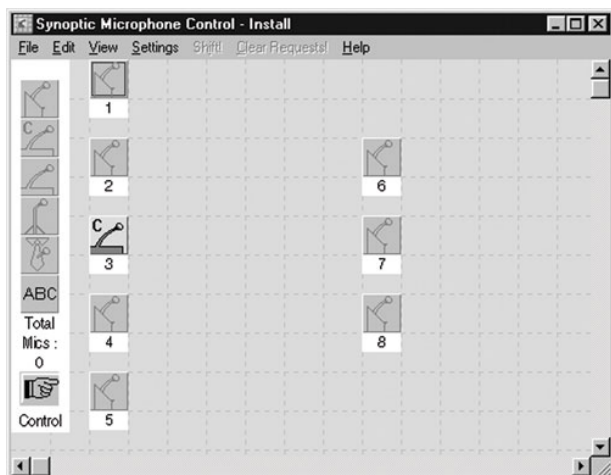
Sokféle lehetőség áll rendelkezésre a konferenciával kapcsolatos információk megjelenítésére. A főablak tartalma megváltoztatható, és a résztvevők megjelenítési módját az egyes listákban szintén meghatározhatja a felhasználó. Lehetőség van az összes telepített mikrofon egyenkénti, hanggenerátorral vagy anélkül végzett automatikus tesztelésére. A tesztelés alatt álló mikrofont a képernyő kijelzi, és a teszteredményről értesül a rendszerkezelő. Ez a program az LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő modullal együtt is használható, amely teremkijelzőn jeleníti meg a résztvevők nevét, illetve ülőhelyszámát, amint felkerültek a felszólalók vagy a felszólalást kérők listájára. A résztvevők mikrofonhasználata fájlban rögzíthető, vagy nyomtatóra küldhető. A mikrofonhasználati adatok külső eszközök, például automatikus kamerarendszerek vezérlésére is használhatók.

Konferencia alatt a főablak a résztvevők mikrofonállapotának figyelemmel kísérésére és vezérlésére használható. A működési módtól függően a résztvevők mikrofonja a képernyőn látható mikrofonikonra kattintva vagy a résztvevő nevére duplán kattintva egyszerűen ki- és bekapcsolható. A résztvevő nevére történő egyetlen kattintással a kezelő a résztvevőt beszúrhatja a felszólaláskérési listába, onnan törölheti vagy oda visszahelyezheti.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

Egyetlen vezérlési pont. Az LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő modullal együtt használható.

LBB 4171/00 áttekintő mikrofonvezérlés



Főbb tulajdonságok

- ▶ Egyszerűen létrehozható áttekintő nézet a mikrofonvezérléshez
- ▶ A mikrofonegységek központi vezérlése
- ▶ Különböző mikrofonkezelési opciók
- ▶ Kimenet nyomtatóra és/vagy külső berendezésre, például kamerára
- ▶ Képernyőn olvasható sűrű

Ez a szoftvermodul a vezérlőpultokkal és a gombokkal történő hagyományos mikrofonvezérlés helyett a mikrofonállapot kezelésének egy rendkívül felhasználóbarát, képernyőről irányítható módját biztosítja. A konferencia helyszínén található hozzászólói egységekről grafikus megjelenítés készül, amelyek a résztvevők mikrofonállapotainak a vezérlésére használhatók. Eltérő ikonok és színek használatával a felhasználó egyetlen pillantással áttekintheti a konferencia összes résztvevőjének az állapotát. Az eredmény egy nagyon jól áttekinthető, „nyomógombos” konferenciavezérlő eszköz. Az „Áttekintő mikrofonvezérlés modulnak” két működési módja van: alaprajz mód és vezérlési mód.

Főbb funkciók

Alaprajz mód

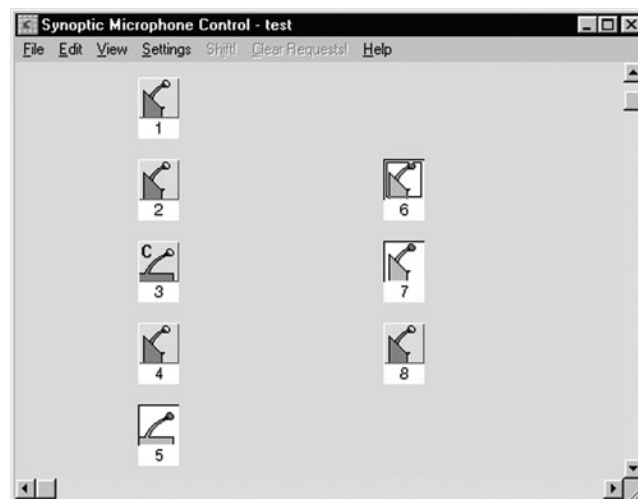
Alaprajz módban a felhasználó létrehozza a konferencia helyszínén található hozzászólói egységek grafikus megjelenítését. Ez az áttekintő nézet a konferencia helyszínének alaprajza. Az alaprajz mód az e célra szánt eszközöket tartalmazza. Az alaprajz kialakítása a hozzászólói berendezéseket jelölő ikonokkal történik. Az egyes hozzászólói berendezéseknek (résztvevői egységek,

elnöki egység, pódiumon elhelyezett mikrofon vagy gégmikrofon stb.) saját ikonjuk van. Az ikonok méretét csökkentő "megjelenítés" opcióval nagyobb alaprajzok áttekintése is lehetséges. A képernyőn opcionálisan megjeleníthető "négyzettrács" segíti az ikonok elrendezését. Az üléshelyszámok az elrendezés mindegyik eleméhez automatikusan hozzárendelhetők. Az áttekintő alaprajz egyszerűen és gyorsan megváltoztatható. A hozzászólói egységek mozgatása az egérrel való áthúzással (drag&drop) lehetséges. Az alaprajz elemeinek változtatásához (mozgatás, eltávolítás vagy hozzáadás) a szokásos Windows funkciók használhatók, például a kivágás és a beillesztés.

Vezérlési mód

Az alaprajz mód arra szolgál, hogy áttekintő alaprajzot készítsünk a konferencia helyszínéről (ami az előkészítéshez szükséges), a vezérlési mód a konferencia figyelemmel kísérésére és felügyeletére szolgál. Vezérlési módban az alaprajz módban előállított áttekintő alaprajz vezérlőpultként használható. Az alaprajz ikonjaihoz funkciók társulnak, és ezek az ikonok az állapot megjelenítésére, vagy az ikonokhoz tartozó hozzászólói egységekkel kapcsolatos műveletek végrehajtására alkalmas gombokként szolgálnak. Az egyes ikonok színe összefügg az általuk megjelenített mikrofon állapottal (hozzászólási kérelem, aktív stb.). Vezérlési módban az ikonokat nem lehet mozgatni, az alaprajz azonban módosítható, ha visszalépünk alaprajz módba. A résztvevők mikrofonállapota a megfelelő ikonra kattintva megváltoztatható. Az „Áttekintő mikrofonvezérlés” a következő mikrofonvezérlési lehetőségeket biztosítja:

- Kezelő által vezérelve, felszólaláskérési lista alapján (manuális)
- Résztvevő által vezérelve, felszólaláskérési lista alapján (nyílt)
- Résztvevő által vezérelve, más résztvevők mikrofonjainak felülbíráásával (érkezési sorrendben)



Az áttekintő alaprajzot egy alaprajzfájl tárolja. Az ilyen fájlokkal dolgozó felhasználó számára számos lehetőség áll rendelkezésre, amelyek mindegyike szokásos DCN Next Generation fájlkezelő művelet. Ezek a műveletek a következők: egy fájl megnyitása, új fájl létrehozása, valamint fájlok mentése más néven. A résztvevők mikrofonhasználatát egy fájlban rögzíthető, vagy nyomtatóra küldhető. A

mikrofonhasználat adatok külső eszközök, például automatikus kamerarendszerek, vezérlésére is használhatók. Az "Áttekintő mikrofonvezérlés" során lehetőség van az összes telepített mikrofon egyenkénti, automatikus tesztelésére, mely történhet hanggenerátorral vagy anélkül. A tesztelés alatt álló mikrofont a képernyő kijelzi, és a teszteredményről értesül a rendszerkezelő.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

Egyetlen vezérlési pont. Normál Windows-funkciók.

Rendelési információ

LBB 4171/00 áttekintő mikrofonvezérlés LBB4171/00

LBB 4172/00 szinkrontol- mácsolás



Főbb tulajdonságok

- ▶ Legfeljebb 186 tolmácpult felügyelete
- ▶ A tolmácstevékenységek on-line követése
- ▶ Megkönnyíti a normál és a "relézett" tolmácsolást
- ▶ Mikrofon üzemmód lehetőségek
- ▶ Nyelv hozzárendelése a rendszer összes nyelvi csatornájához
- ▶ A mikrofonlezárási mód meghatározása
- ▶ Képernyőn olvasható sugó

A szinkrontolmácsolás a nemzetközi konferenciák alapvető fontosságú eleme. A Simultaneous Interpretation program támogatja a szinkrontolmácsolási funkciók előkészítését, valamint a tolmács tevékenység követését a konferencia folyamán. Segítségével 31 tolmácsfülke felügyelhető, mindegyik fülkében legfeljebb 6 tolmácpult lehet.

Főbb funkciók

A főablaknak két megjelenítési módja van, az információ jobb áttekinthetősége érdekében mindkettő grafikus elemekkel van kiegészítve. Az egyik csatorna alapú áttekintést ad a rendszer állapotáról, például melyik nyelv tartozik az adott csatornához, az ehhez a nyelvhez tartozó emlékeztető séma, milyen nyelvről történik a tolmácsolás, valamint annak a tolmácsfülkének és tolmácpultnak a száma, amely ezt a nyelvet szolgáltatja. A másik megjelenítési mód ugyanezt az információt közli, de más formában, ez az összes fülke és munkahely állapotáról ad áttekintést. Ez a tolmácsfülke és a tolmácpult állapotát (aktív vagy inaktív) mutatja, és megadja minden aktív tolmácpult bemenő és kimenő nyelvét. A szoftver

lehetőséget ad a kezelőnek arra, hogy a fülkék között és a fülkékben belül mikrofonzárolást hozzon létre, felülbírási funkció használatával vagy anélkül. Zárt üzemmódban az aktív mikrofont először ki kell kapcsolni, mielőtt bármely más mikrofon aktiválható lenne. Felülbírási üzemmódban bármely mikrofon automatikusan felülbíráhatja az éppen aktív mikrofont, és ezáltal aktívvá válhat. A tolmácsrendszer beállításait egy tolmácskonfigurációs fájl tárolja. Az ilyen fájlokkal dolgozó felhasználó számára számos lehetőség áll rendelkezésre; ezek mindegyike alapvető DCN NG fájlkezelő művelet. A műveletek a következők: fájl megnyitása, új fájl létrehozása, valamint fájlok mentése más néven. A nyomtatási funkció segítségével írásos anyag nyomtatható arról, hogy milyen nyelvek vannak hozzárendelve a tolmácpultokhoz és a csatornákhöz. Ez a szolgáltatás kiválóan használható az aktuális rendszerbeállításokkal kapcsolatos tájékozódás céljára.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

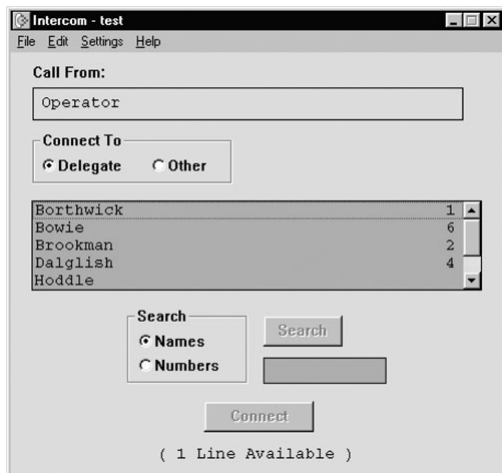
A tolmácsrendszer beállításait egy tolmácsolás-beállítási fájl tárolja.

Rendelési információ

LBB 4172/00 szinkrontolmácsolás

LBB4172/00

LBB 4173/00 belső kommunikáció



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Lehetővé teszi a kétoldalú magánbeszélgetést a résztvevők, az elnökök, a tolmácsok és más számítógép felhasználók számára.**
- ▶ **Keresőfunkció a résztvevők helyének a meghatározására**
- ▶ **Akár 5 egyidejű beszélgetést is lehetővé tesz**
- ▶ **Egyszerű menük a könnyű vezérlés érdekében**
- ▶ **Képernyőn olvasható sűgő**

A belső kommunikációs szoftvermodul a kommunikációs rendszer alapja, melynek segítségével a konferencia résztvevői kétoldalú magánbeszélgetést folytathatnak. Lehetőséget nyújt a résztvevők, elnökök, tolmácsok és kezelők közötti belső hívások konferencia alatt történő létrehozására és vezérlésére.

Segítségével sokféle hívás megvalósítható:

- Résztvevőtől a kezelő felé, és fordítva
- Résztvevők között
- Tolmáctól a kezelő felé, és fordítva
- Tolmácsok között
- Résztvevőtől a tolmács felé, és fordítva
- Számítógép kezelők között egy többszámítógépes rendszerben

Főbb funkciók

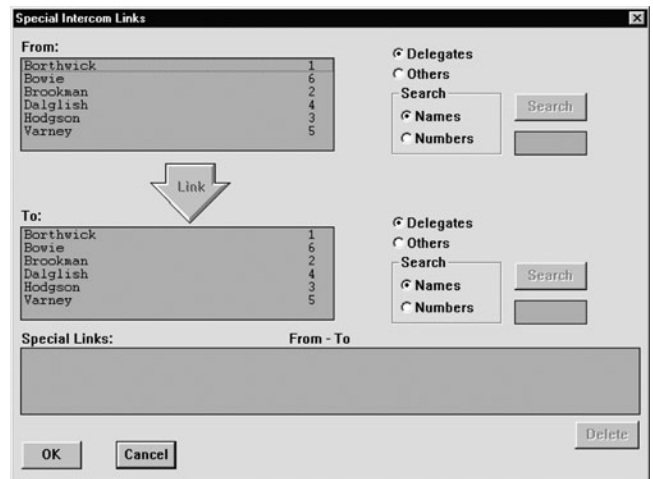
A belső kommunikációs szoftver a belső kommunikációs kézibeszélővel és tartóval együtt használható. Segítséget nyújt mind a belső kommunikációs hálózat konferencia előtti kialakítása során, mind a belső kommunikációs hívások útvonalválasztásához és vezérléséhez a konferencia során. Az előkészítő munkához tartozik a résztvevők közötti,

a tolmácsok közötti, vagy a résztvevők és a tolmácsok közötti speciális, belső kommunikációs kapcsolatok létrehozása. A kezelő a képernyőn megjelenő egyszerű ablakok segítségével hozhatja létre és irányíthatja át a belső kommunikációs hívásokat a konferencia közben. Mindegyik belső kommunikációs kapcsolat egy rendszercsatornát használ. Maximálisan 5 belső kommunikációs kapcsolat lehet. Ha nem hoztak létre belső kommunikációs kapcsolatot, a belső kommunikációs modul nem indul el.

Figyelem A belső kommunikációs célra használható DCN Next Generation hangcsatornák száma az LBB 4185/00 rendszertelepítő szoftverben állítható be.

Figyelem A résztvevők neveinek használatához résztvevői adatbázis modulra (LBB 4180/00) van szükség.

Figyelem A tolmácsok neveinek használata esetén a szinkrontolmácsolás modult (LBB 4172/00) kell használni.



Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

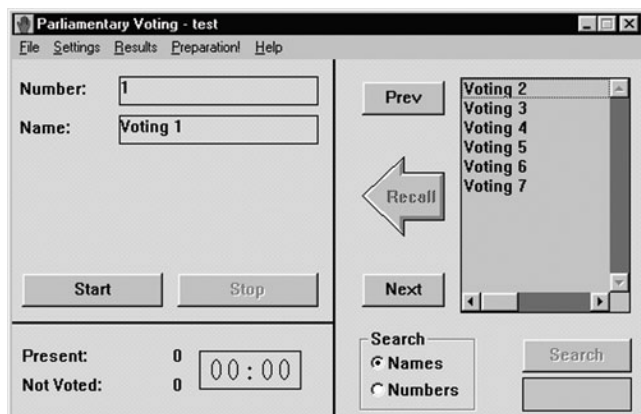
A szoftver a belső kommunikációs kézibeszélővel és a tartóval együtt használható.

Rendelési információ

LBB 4173/00 belső kommunikáció

LBB4173/00

LBB 4175/00 parlamentáris szavazás



Főbb tulajdonságok

- ▶ Teljes kezelői irányítást biztosít a parlamentáris rendszerű szavazási üléseken
- ▶ Széles körű javaslat-előkészítési lehetőségek
- ▶ A szavazás eredményének lemezre mentése, vagy teremkijelzőre illetve nyomtatóra történő küldése
- ▶ A szavazással kapcsolatos paraméterek széles körű beállítási lehetőségei
- ▶ Képernyőn olvasható súgó

A Parliamentary Voting modul a DCN Next Generation rendszer egyik szoftvermodulja, amely olyan konferenciák és tárgyalások felügyeletére és követésére szolgál, ahol DCN Next Generation hozzászólói berendezéseket használnak. A modul lehetővé teszi a kezelő számára a konferencia során a szavazás elindítását és felügyeletét.

Főbb funkciók

A program számos funkcióval rendelkezik, beleértve a szavazat előkészítést, a szavazással kapcsolatos paraméterek megadását, valamint a szavazás elindítását és felügyeletét. A modulnak két főablaka van, melyek az Előkészítő ablak és a Felügyelő ablak. Az előkészítésre és a paraméterek meghatározására leginkább az előkészítő ablakot használják, a szavazás elindítása és felügyelete pedig az irányítóablakból végezhető.

A modul használata során létrehozott fájlokat szkriptfájloknak nevezzük, azok a szavazási folyamatok forgatókönyveként szolgálnak. A szkriptfájlokat egy fájl menü segítségével lehet megnyitni, létrehozni, törölni, menteni, más néven elmenteni, importálni vagy nyomtatni.

Egy szkriptfájl számos javaslatból vagy indítványból (1 és 999 közötti számú) állhat, amelyek mindegyikéről szavaznak. A szkriptfájlokon belül újakat lehet létrehozni és a meglévőket lehet szerkeszteni. A szerkeszteni kívánt elemek az aktuálisan megnyitott szkriptfájl képernyőn megjelenő listájából választhatók ki. Minden ezzel kapcsolatos paraméter megváltoztatható, bár bizonyos paramétereknek ki kell elégíteniük a rendszer által meghatározott kritériumokat. Amint egy elem szerkesztése megtörtént, az visszakerül a listába. Mindegyik elemhez egyedi számot kell rendelni, amelyet a DCN Next Generation rendszer hivatkozási számként használ. A felhasználók és a résztvevők az egyes elemeket nevük és leírásuk azonosíthatják. A „határozatképességhez szükséges legkisebb létszám” funkció is igénybe vehető. Ez azt határozza meg, hogy legalább hány jogosult résztvevőnek kell jelen lennie, hogy szabályosan elkezdődhessen a szavazás. A „többség” funkció meghatározza, hogy a szavazatok hány százaléka jelent szavazati többséget. Amint a szavazás megkezdhető, akkor egy erre utaló üzenet jelenik meg a felügyeleti ablakban, és a szavazás folyamata elindítható. Ha a program az aktív szavazás állapotában van, a résztvevők a résztvevői egységüket használhatják a szavazatok regisztrálására. A felhasználónak teljes felügyelete van a szavazási folyamat fölött, és bármikor leállíthatja vagy felfüggesztheti a szavazást. Azok a javaslatok, amelyekről már szavaztak, nem szerkeszthetők, azonban ugyanarról a javaslatról lehet még egyszer szavazni. Szkriptfájl megnyitása nélkül is lehet szavazni.

A program lehetővé teszi, hogy a beérkező szavazatokat vagy a szavazás végeredményét megjelenítse a DCN Next Generation rendszerhez kapcsolt teremkijelzőkön, a kijelzővel rendelkező résztvevői egységeken, valamint a képernyőn. A szavazásról és annak eredményéről nyomtatott változat is készíthető. Olyan funkció is rendelkezésre áll, melynek segítségével a szavazás eredménye automatikusan kinyomtatható.

Figyelem A résztvevők neveinek használatához a Delegate Database résztvevői adatbázis modulra (LBB 4180/00) van szükség.

Results

1 Voting 1

Election

00:00

Present: 4 Not Voted: 0

Present: 4 Not Voted: 0

No 2

Yes 1

Abstain 1

All

< Current Voting >

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

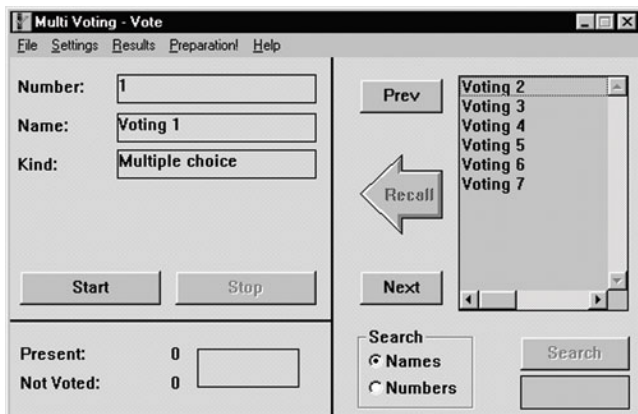
A résztvevők neveinek használatához résztvevői adatbázis modulra (LBB 4180/00) van szükség.

Rendelési információ

LBB 4175/00 parlamentáris szavazás

LBB4175/00

LBB 4176/00 Többféle szavazási mód



Főbb tulajdonságok

- ▶ Hatféle szavazás közül lehet választani
- ▶ Sokféle szavazás előkészítő funkció
- ▶ A szavazással kapcsolatos paraméterek széles körű beállítási lehetőségei
- ▶ A szavazás eredményeinek háromféleképpen történő megjelenítése
- ▶ Képernyőn olvasható sűgő

Ennek a szoftver modulnak a segítségével hatféle konferencia szavazás választható és felügyelhető, a parlamentáris szavazást is beleértve. A megvalósítható vagy választható szavazási típusok az alábbiak:

- Parlamentáris
- Vélemény-nyilvánító
- Hallgatósági reakció
- Osztályozó
- Többválasztásos
- Igen/Nem

A program minden esetben lehetővé teszi, hogy a felhasználó előkészítse a szavazást, meghatározza a szavazással kapcsolatos paramétereket, megjelenítse és kinyomtassa a szavazás eredményét, valamint elindítsa és irányítsa a szavazást.

Főbb funkciók

Két főablak van: az előkészítő ablak és az irányítóablak. Az előkészítő ablakban történik a szavazásra bocsátandó javaslatok létrehozása, és a paraméterek meghatározása vagy azok megváltoztatása. Az irányítóablak a szavazás elindítására és irányítására szolgál. Ezekon kívül van egy eredményablak is, amelyben a szavazási eredmények jeleníthetők meg. Az eredmények oszlop-, kör- vagy vonaldiagramok formájában ábrázolhatók. Arra is van mód,

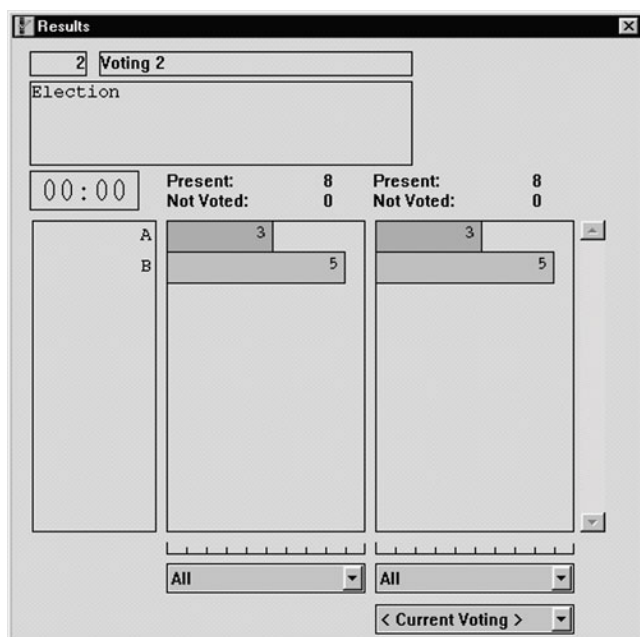
hogy még a szavazás közben nyomon kövessük a szavazás eredményét. Ezek a „köztes eredmények” az előkészítő ablakban határozhatók meg. A „határozatképességhez szükséges legkisebb létszám” funkciót is engedélyezni lehet. Ez határozza meg, hogy legalább hány jogosult résztvevőnek kell jelen lennie, hogy szabályosan elkezdődhessen a szavazás. A „többség” funkció határozza meg, hogy a szavazatok hány százaléka jelent szavazati többséget. A létrehozott fájlokat forgatókönyv- vagy szkriptfájloknak nevezzük, a szkriptfájlok szavazási folyamatok forgatókönyveként szolgálnak. A fájl menü segítségével szkriptfájlokat lehet megnyitni, létrehozni, törölni, menteni és nyomtatni. Olyan szkriptfájlok importálására is lehetőség van, amelyek egy másik alkalmazás segítségével lettek létrehozva és elmentve. Mindegyik szkriptfájl számos, szavazásra bocsátandó javaslatból (maximálisan 9999) állhat, amelyek mindegyike a „szavazásra bocsátandó javaslatok listájából” választható ki az előkészítő ablakban. Kiválasztás után a szavazást szerkeszteni lehet, és utána vissza lehet helyezni. Minden, szavazással kapcsolatos paraméter megváltoztatható, bár bizonyos paramétereknek ki kell elégíteniük a rendszer által meghatározott kritériumokat. Rendelkezésre áll egy olyan keresőfunkció, amelynek segítségével megkereshetők a konkrét, szavazásra bocsátandó javaslatok. Minden egyes szavazáshoz meg lehet határozni a szavazásra vonatkozó paramétereket.

Ezek a következők:

- A szavazás típusa (nyílt vagy zárt, többségi vagy nem többségi, szinkron vagy nem szinkron)
- Az idővel kapcsolatos opciók
- Az eredmények megjelenítési formája
- A köztes eredmények megjelenítése
- Képernyő- és nyomtatási feliratok
- Teremkijelző, szavazatsúlyozás, névsor, szavazati LED-ek és tartózkodás opciók

Ha egy javaslat alkalmas arra, hogy arról szavazzanak, a résztvevők szavazataikat a résztvevői egységükön adhatják le. A "Többféle szavazási modul" magába foglalja a névsor funkciót, amely – ha aktiválva van – azt jelenti, hogy a résztvevőknek egy előre meghatározott sorrendben kell szavazniuk. A sorrend a résztvevői adatbázis modulban (LBB 4180/00) van meghatározva. Egyéb esetben a résztvevők ugyanabban az időben, bármilyen sorrendben szavazhatnak. Forgatókönyv nélkül is lehet szavazni, ebben az esetben ugyanazok a funkciók érhetők el, mintha forgatókönyvet használna. A szavazás bármikor leállítható vagy felfüggeszthető, és a bejövő szavazatokat vagy a szavazás végeredményét a DCN Next Generation rendszerhez kapcsolt teremkijelzőkön, a kijelzővel rendelkező résztvevői egységeken, valamint a képernyőn lehet megjeleníteni. A felhasználó kinyomtathatja a szavazás végeredményét, azt automatikusan exportálhatja egy fájlba.

Figyelem A résztvevők neveinek használata esetén a résztvevői adatbázis modult (LBB 4180/00) kell alkalmazni.



Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

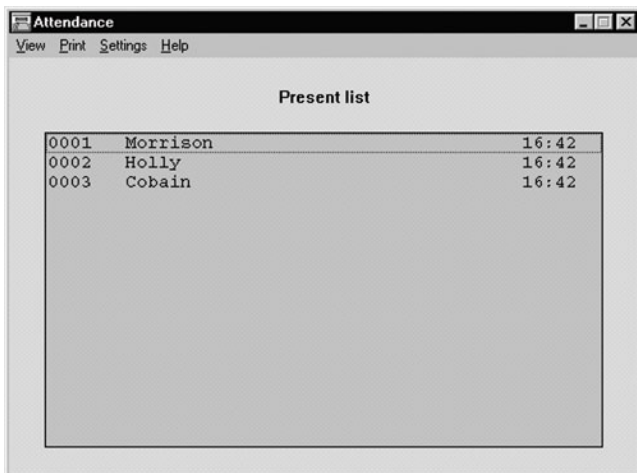
A résztvevők neveinek használatához résztvevői adatbázis modulra (LBB 4180/00) van szükség.

Rendelési információ

LBB 4176/00 Többféle szavazási mód

LBB4176/00

LBB 4178/00 jelenlét-regisztráció



Főbb tulajdonságok

- ▶ A regisztrálás PIN kódos vagy anélküli csipkártyával, vagy a jelenlétet jelző gombbal történik.
- ▶ Beléptetés ellenőrző funkciók
- ▶ Az összes adat azonnal elérhető a kezelő számára
- ▶ Nyomtatási lehetőség az adatok különféle formátumban történő megjelenítésére
- ▶ Képernyőn olvasható súgó

Ez a szoftvermodul a konferenciateremben való jelenlét regisztrálására valamint az ottani eszközökhöz való hozzáférésre szolgál.

Főbb funkciók

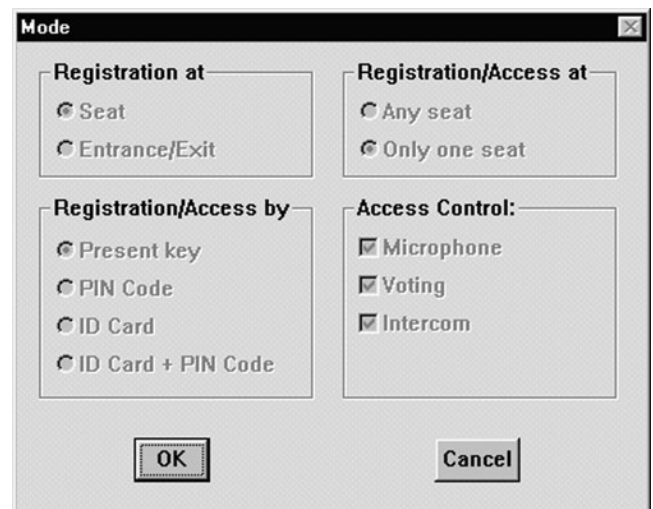
A jelenlét-regisztrációs modul funkciói két csoportba sorolhatók:

Regisztráció:

Lehetőség van a belépési feltételek megadására, amelyeknek a konferencia résztvevőinek meg kell felelniük, mielőtt belépnek a konferenciaterembe. Ez általában azt jelenti, hogy a résztvevőknek egy chipkártyát kell behelyezniük egy chipkártyaolvasóba, vagy a konferenciahelyszín bejáratánál vagy a hozzászólói egységénél. A hozzászólói egységénél való regisztráció a „Jelen” gomb megnyomásával is megvalósítható. Lehetősége van arra, hogy a képernyőn megjelenítsen egy listát az összes „jelenlévő” és az összes „távollévő” résztvevőről, és kinyomtassa ezeket a listákat. Arra is van lehetőség, hogy a képernyőn állandó jelleggel megjelenítsen egy olyan ablakot, amely áttekintést ad az összes olyan résztvevőről, aki regisztrálta a jelenlétét vagy a távollétét.

Beléptetés:

A regisztrációhoz megadott beállítások a beléptetéshez is használhatók. Ez azt jelenti, hogy bár a résztvevők beléphetnek a konferencia helyszínére, nem használhatják a hozzászólói egység minden funkcióját (mint például a mikrofont, a szavazást, vagy a belső kommunikációt), csak ha teljesítik a beléptetési követelményeket. A beléptetést szintén chipkártyával lehet ellenőrizni, PIN-kód használatával, vagy anélkül. Olyan lehetőség is van, hogy a résztvevők a jelenlétüket a bejáratnál egy chipkártyaolvasó segítségével regisztrálják, és ezután egy meghatározott hozzászólói egység elérhető lesz számukra. Azt is meghatározhatja, hogy hol üljenek a résztvevők: bármely széket elfoglalhatnak, vagy csak egy előre kijelölt széket.



Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

Regisztrálás chipkártyával vagy a „Jelen” gombbal.

Rendelési információ

LBB 4178/00 jelenlét-regisztráció

LBB4178/00

LBB 4180/00 résztvevői adatbázis

The screenshot shows the 'Delegate Database - 30 Oct' window. It has a menu bar (File, Edit, Search, View, Fields, Configure, Apply, Help) and a toolbar with buttons for 'Previous Name', 'New Name', 'Records: 7', and 'Next Name'. The main area is divided into 'Conference Data' and 'Personal Data' sections.

Conference Data:

- Last Name: Finn
- First Name: Neil
- Title: [None]
- Country: New Zealand
- Seat Number: 2
- Interpretation: Maori
- User Display: English
- Group: Musicians
- PIN Code: 321
- Card Code: 069345351
- Vote Weight: 1
- Authorization: ☒ Mic, ☒ Voting, ☒ Intercom
- Buttons: Read Card

Personal Data:

- Street: 17 Rowarawutu Road
- Postal Code: 5614 GH
- City: Auckland
- Company: Crowded House Ltd.
- Birthdate: 30/10/82
- Phone: 00 487 28 65774
- Fax: 00 487 28 65774
- E-Mail: finn@crowdhouse.nz

Főbb tulajdonságok

- ▶ Átfogó adatbázis létrehozása az összes résztvevőről
- ▶ Lehetőség „képernyősor” és „címke” konfigurálására
- ▶ Lehetőség címkék nyomtatására és csipkártyák előállítására
- ▶ Hozzárendelt mezők az egyszerűbb használat érdekében
- ▶ Képernyőn olvasható sűgő

A Delegate Database szoftver lehetővé teszi a felhasználók számára egy olyan, átfogó adatbázis összeállítását, amely a konferencia vagy az értekezlet résztvevőire vonatkozó információkat tartalmazza. A résztvevőkre vonatkozó információ „konferenciához kapcsolódó” vagy „személyes” információ lehet.

- A konferenciához kapcsolódó információ olyan paramétereket tartalmaz, mint például a tolmácsolás nyelve, a szavazat súlya, vagy a jogosultság. A DCN Next Generation felhasználja ezeket az adatokat a konferencia felügyeletében.
- A személyes információ olyan adatokat tartalmaz, mint például a lakcím, a telefonszám, a születési dátum, vagy a faxszám. Ezek az adatok csak tájékoztatási célt szolgálnak

Főbb funkciók

Minden résztvevő adatai egy „képernyőkártyán” vannak tárolva, amely a résztvevők adatait a hozzárendelt mezőkben tartalmazza. A képernyőkártyák közösen egy névfájlban vannak tárolva. Ezekkel a fájlokkal a felhasználó több dolgot is tehet, de ezen tevékenységek mindegyike elfogadott DCN Next Generation fájlkezelő művelet. Ide tartozik a fájl megnyitása, létrehozása, törlése és más

néven történő mentése. Minden adat bevitele számítógép segítségével történik a konferencia előtt vagy közben. A konferencia minden résztvevőjéhez nagy mennyiségű adat rendelhető. Számos paraméter nem általános, hanem résztvevő specifikus; mint például az alábbiak:

- PIN-kód
- A csipkártya kódja
- A résztvevő csoportja
- A résztvevő országa
- A résztvevő neve
- A résztvevő szavazatának súlya
- A résztvevő ülőhelyének száma
- A résztvevő kijelzőjének nyelve (francia, német, olasz, holland, angol, portugál, japán vagy spanyol)
- A szinkrontolmácsolás nyelve

Ha a csipkártya-kódoló (LBB 4157/00) és nyomtató is csatlakozik a DCN Next Generation rendszerhez, csipkártyákat lehet kódolni az ID Card Encoder azonosítókártya kódoló (LBB 4181/00) modul segítségével, és ki lehet nyomtatni a csipkártyákhoz tartozó címkéket. Arra is van lehetőség, hogy az egyes résztvevőknek jogosultságot adjon vagy megvonjon az alábbiakhoz:

- Mikrofon
- Szavazás
- Belső kommunikáció

Erre akkor van lehetőség, ha a résztvevők a regisztrációhoz azonosító kártyát használnak, mely a jelenlét regisztrációs (Attendance Registration) és az beléptetés ellenőrző modul (Access Control) (LBB 4178/00) valósítható meg. A résztvevők minden adatát a főablakban kell megadni. Egyes adatok (keresztnev, vezetéknev) csak a beírható karakterek számában korlátozottak. Más adatok (ország, csoport stb.) esetében a bevitt érték könnyen kiválasztható egy listából, amelyet a rendszer felkínál, ha a felhasználó aktiválja az adott mezőt. A lehetőségek listája a felhasználó által szerkeszthető és bővíthető. A személyes adatoknál a felhasználó a résztvevők olyan adatait viheti be, mint például a születési dátum, a lakcím, a telefonszám, a faxszám és az e-mail cím. A képernyőkártya bizonyos mezőinél megadható, hogy azonosító kártya címkéjére nyomtassa azokat, vagy egyéb szoftvercsomagokhoz – mint például a Microphone Management mikrofonkezelő, a jelenlét regisztráló vagy a beléptetés ellenőrző modulhoz társítsa őket (egy képernyősor formájában).

Delegate Database - test

File Edit Search View Fields Configure Apply Help

Previous Name New Name Records: 4 Next Name

Conference Data

Last Name: Borthwick

First Name: David Title: [None]

Country: [None] Seat Number: 1

Interpretation: [None] PIN Code: 123

User Display: Dutch Card Code: 00000001 Read Card

Group: group 1 Vote Weight: 1

Authorization

☒ Mic

☐ Voting

☒ Intercom

Personal Data

Screen Line: Borthwick

ID Card Label:

Borthwick

David group 1

00000001

Produce Card

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

A számítógépre bevitt adatokból adatbázis készül.

Rendelési információ

LBB 4180/00 résztvevői adatbázis LBB4180/00

LBB 4181/00 azonosító-kártya-kódoló

A kódoló szoftver és a Delegate Database résztvevői adatbázis szoftver (LBB 4180/00) kombinációja használható illesztőprogramként az azonosító kártyák előállításánál. Az azonosító kártyák a résztvevők azonosítására szolgálnak a konferencia során, és a résztvevői adatbázisból származó adatokat tartalmazzák. Az azonosító kártyák előállításához egy kódoló egységre (LBB 4157/00) is szükség van.

Rendelési információ

LBB 4181/00 azonosító-kártya-kódoló LBB4181/00

Hardvertartozékok

LBB 4157/00 DCN azonosító-kártya-kódoló LBB4157/00

LBB 4157/00 DCN azonosító- tókártya-kódoló



Az ID Card Encoder szoftvermodullal közös használatra készült.

Műszaki specifikációk

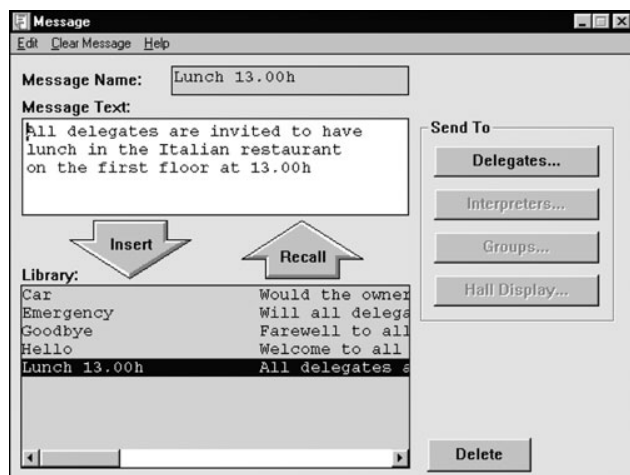
Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé)	90 x 70 x 16,5 mm
Tömeg	145 g

Rendelési információ

LBB 4157/00 DCN azonosító-kártya-kódoló LBB4157/00

LBB 4182/00 üzenetelosztó



Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

Az üzenetkezelő szoftver a videokijelző szoftverrel (LBB 4184/00) és a szöveg-/állapotmegjelenítő szoftverrel (LBB 4183/00) együtt használható.

Rendelési információ

LBB 4182/00 üzenetelosztó

LBB4182/00

Főbb tulajdonságok

- ▶ Üzenetek küldése személyes vagy teremkijelzőkre
- ▶ Egyszerű üzenetlétrehozás
- ▶ Az archiváló funkció segítségével az üzenetek visszakereshetők és újra felhasználhatók
- ▶ Automatikus üzenettörlési funkció
- ▶ Képernyőn olvasható súgó

Az üzenetelosztó szoftver segítségével a kezelő olyan üzeneteket hozhat létre, amelyek a DCN Next Generation rendszeren keresztül egyes résztvevőknek, a résztvevők egy csoportjának vagy egyéb embereknek küldhetők, akik az üzeneteket az egységeiken meg tudják nézni. Az üzenetek a teremkijelzőkre is továbbíthatók, ahol a közönség és az összes résztvevő láthatja azokat.

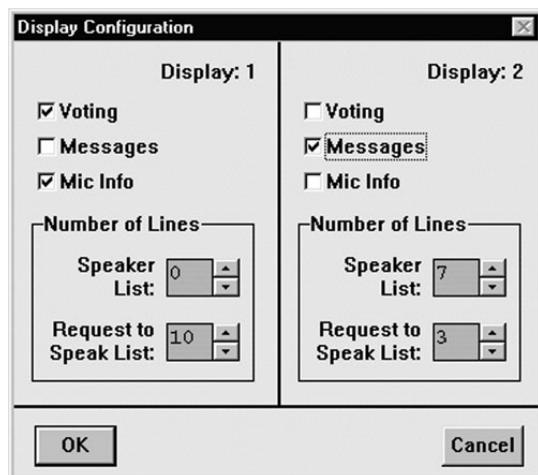
Figyelem Az üzenetek szövege csak a kijelzővel ellátott résztvevői egységeken jeleníthető meg.

Főbb funkciók

Üzenetkezelés

A létrehozott üzenetek későbbi felhasználás céljára egy könyvtárban tárolhatók. Van olyan funkció is, amely automatikusan törli az üzeneteket, miután azok egy előre meghatározott ideig láthatóak voltak.

LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő



Főbb tulajdonságok

- ▶ Támogatja a numerikus, az alfanumerikus vagy alaprajzkijelzést
- ▶ Megjeleníti az üzeneteket, a szavazással kapcsolatos információkat, és a mikrofonokra vonatkozó információkat
- ▶ Automatikus elsőbbségi rendszer a kijelzők számára
- ▶ Fogadja a többi DCN Next Generation szoftvermodulból érkező információt
- ▶ Képernyőn olvasható sűgő

A Text/Status Display modul segítségével a rendezvénnel kapcsolatos információk jeleníthetők meg a konferencia helyszínén található karakteres kijelzőkön. Szinte minden megjelenített információ a többi DCN Next Generation modulban jön létre. A képernyőn a szavazás eredményét kíséző szöveg a Text/Status Display modulban hozható létre. Mód van annak a meghatározására, hogy milyen hosszú rész jelenjen meg a felszólalók listájából és a felszólaláskérési listából.

Főbb funkciók

A szöveg-/állapotmegjelenítő többféle típusú, a kijelzőn megjelenítendő információt fogad:

- Szavazati eredmények kijelzése. Ezt az információt a parlamentáris szavazás modul (LBB 4175/00) lehet létrehozni, és az a szavazásra bocsátandó javaslatot (szám, leírás, idő), valamint a javaslattal kapcsolatos szavazás eredményét tartalmazza
- Üzenetek kijelzése. Ezt az információt az üzenetelosztó modul (LBB 4182/00) lehet létrehozni, és a konferenciával kapcsolatos szöveges üzenetből áll

- Mikrofoninformáció kijelzője. Ezt az információt a mikrofonkezelő modul (DCNSWMM) vagy az áttekintő mikrofonvezérlő modul (DCNSWSC) lehet létrehozni. Tartalmazza azon résztvevők listáját, akiknek a mikrofonja aktív, illetve azokat, akik felszólalásra várnak. Ez a szoftver három különböző típusú konferenciakijelzőt támogat:
- Numerikus kijelző. Ez általában egy pontmátrixos kijelző, amely soronként csak néhány karaktert tartalmaz, és csak numerikus információt képes megjeleníteni
- Alfabetikus kijelző. Általában szintén pontmátrixos kijelző, de ezen akár 10 sor is megjeleníthető, soronként 33 karakterrel. A megjelenített információ lehet szám és szöveges információ is
- Alaprajz- vagy állapotkijelző. Ezen a kijelzőtípuson a konferencia minden résztvevőjének szavazási állapota látható (ha a szavazás nem titkos). Ez az ülésrend megjelenítésével és a szavazási állapotokat jelző, különböző színű LED-ekkel valósítható meg.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

Kijelzett információ az LBB 4175/00, LBB 4182/00, DCNSWMM és DCNSWSC modulhoz hozzáférhető.

Rendelési információ

LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő

LBB4183/00

LBB 4184/00 videokijelző

Főbb tulajdonságok

- **Interfész a monitorok, a videokivetítők és a Vidiwall elemek felé**

A Video Display modul abban különbözik az összes többi DCN Next Generation modultól, hogy a működéséhez nem szükséges felhasználói beavatkozás. Automatikus összeköttetést biztosít a DCN Next Generation szoftver és a videokijelzők között. Segítségével a rendezvénnel kapcsolatos információk megjeleníthetők a konferencia helyszínén található videokijelzőkön. Ez az információ lehet szöveg, számadat vagy grafikai elem, például oszlopdiagram. Az összes megjelenített információ a többi DCN Next Generation modulban jön létre, azokat a videokijelző modulban nem lehet megváltoztatni

Főbb funkciók

A Video Display modul használatához szükséges a Video Display (VD) Client megléte. A VD Client fogadja a Video Display (kiszolgáló) modultól kapott információkat. A felhasználó beállíthatja, hogy hogyan jelenjen meg az információ a videokijelzőkön: például módosíthatja a szövegre vagy a háttérszínekre vonatkozó beállításokat. Ezt a feladatot a Video Display modul telepítése közben, vagy utána lehet elvégezni. Ez a VD Client négy különféle, a kijelzőn megjeleníthető információt fogad:

- Szavazati eredmények kijelzése. Szavazásra bocsátandó javaslat, valamint a javaslattal kapcsolatos szavazás eredménye.
- Üzenetek megjelenítése. A rendezvénnel kapcsolatos szöveges üzenet (pl. mikor és hol lesz az ebéd, vagy mikor kezdődik a holnapi ülés).
- Mikrofonokra vonatkozó információk kijelzése. Azoknak a résztvevők listája, akiknek a mikrofonja aktív, és azoké, akik felszólalásra várnak.
- Jelenlét regisztráció kijelzése. Arra vonatkozó információ, hogy hány résztvevő van jelen és hányan vannak távol.

Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

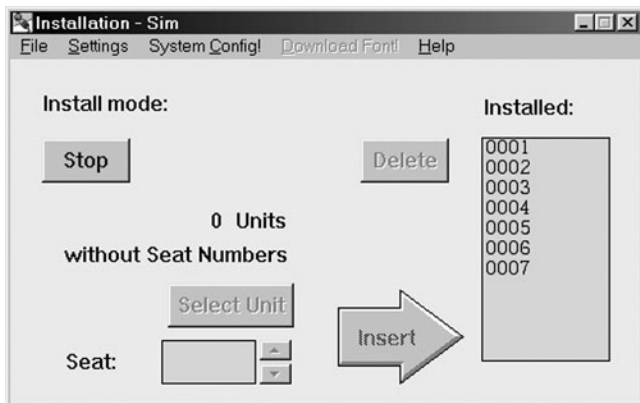
Minden megjelenített információt más-más DCN Next Generation modul hoz létre.

Rendelési információ

LBB 4184/00 videokijelző

LBB4184/00

LBB 4185/00 rendszertelepítő



Főbb tulajdonságok

- ▶ **A rendszertelepítés egy pontról történik.**
- ▶ **Funkciók hozzárendelésének lehetősége a hangcsatornákhöz**
- ▶ **Figyelmeztető üzenet konferencia közben, ha a telepített konfiguráció változik**
- ▶ **Képernyőn olvasható súgó**

A rendszer telepítő program (Rendszertelepítő) hatékony eszköz a telepítők és a rendszerkezelők számára a DCN Next Generation rendszer telepítése és beállítása során. A rendszer telepítése, beállítása, valamint a funkciók kiválasztása egy egyszerűen használható, Windows-alapú szoftverrel végezhető.

Főbb funkciók

A DCN Next Generation rendszertelepítő szoftvere egyszerű, de ennek ellenére szisztematikus lehetőséget biztosít a tolmács- és a belső kommunikációs berendezéseknek kiosztott hangcsatornák számának meghatározására.

Ülőhelyszámok hozzárendelése

A kezdeti feladat minden egyes telepítés során az ülőhelyszámok hozzárendelése a hozzászólói egységekhez. A rendszertelepítő szoftver kétféle hozzárendelési módot tesz lehetővé:

1. A teremből úgy, hogy egymás után, sorrendben megnyomja a résztvevők mikrofongombjait. Ezt a számítógép regisztrálja, amely ezután az egységhez automatikusan hozzárendel egy számot.
2. A számítógépről, ahol a kezelő kiválaszt egy tetszőleges mikrofont, és hozzárendel egy számot. A következő kiosztott szám sorrendben ezt követi. A szoftver azonnal felismeri, ha egy új egységet telepítettek, és az újonnan telepített egység számára felajánl egy ülőhelyszámot.

Mindig elérhető egy, a rendszer konfigurációját megjelenítő párbeszédablak, amelyben látható a telepített résztvevői és elnöki egységek, a telepített tolmácmunkahelyek stb. teljes száma.

Betűkészletek letöltése

Lehetőség van speciális betűkészletek letöltésére, amelyek lehetővé teszik, hogy bizonyos DCN Next Generation hozzászólói egységek komplex európai nyelvek, vagy írásjegyeket használó (ilyen például a kínai) nyelvek karaktereit jelenítsék meg.

Hangcsatorna-hozzárendelés

A DCN Next Generation rendszer 32 kimenő hangcsatornát biztosít, alapértelmezés szerint 26 elosztócsatornát, 4 hozzászólói csatornát és 1 belső kommunikációs csatlakozást (ehhez 2 csatorna szükséges). A tolmácsnyelvek, a teremhang és a belső kommunikáció különböző kombinációihoz tíz elosztócsatorna rendelhető, úgy, hogy alapértelmezés szerint két csatorna a vonalkimenet, egy pedig a résztvevők hangszórói számára van fenntartva. Ha szükséges, mind a 31 csatorna tolmácsolásra is használható. Minden csatornakiosztás összefügg egymással. A teremhanghoz és a belső kommunikációhoz rendelt csatornák száma függ a szinkrontolmácsoláshoz szükséges csatornák számától. Nagy, nemzetközi konferenciák esetén, ahol 31 tolmácsolási csatornát és egy teremhang-csatornát használnak, nincs belső kommunikációs célokra használható csatorna. Ilyen esetben a rendszer teljes mértékben tolmácsrendszerként működik. A hangcsatornák kiosztását megkönnyíti a képernyőről történő csatornaválasztás, amelyhez egy olyan kijelző használható, amelyen három görgetősáv található, és amely azonnali áttekintést tesz lehetővé a csatornák kiosztásáról, valamint bármely csatornakiosztás megváltoztatásának a hatásáról. A rendszertelepítő programot elsősorban előkészítéshez lehet használni. Miután az összes mikrofonnak és résztvevői egységnek van hozzárendelt ülőhelyszáma, valamint megtörtént a hangcsatornák konfigurálása és tesztelése, nincs szükség arra, hogy a naponta történő ellenőrzéshez és a konferencia vezérléséhez a rendszertelepítőt használja. Azonban, ha a konferenciateremben megváltozik a fizikai elrendezés (például új résztvevői egységek lettek a rendszerhez adva), akkor frissíteni kell a rendszertelepítő adatait, és a telepítőablakban egy üzenet jelenik meg.

A konferenciával kapcsolatban létrehozott információ egy telepítőfájlban tárolódik. A felhasználó ezeket a fájlokat megnyithatja, létrehozhatja, törölheti, mentheti vagy más néven mentheti.

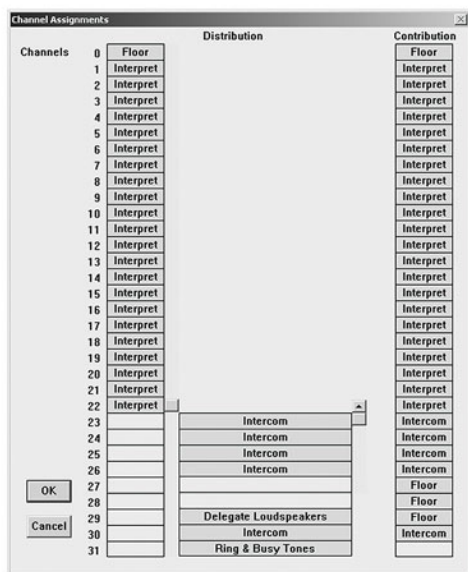
LBB 4187/00 nyílt interfész

A DCN Next Generation nyílt interfész szoftvere a kiválasztott DCN Next Generation funkciók távvezérlését teszi lehetővé, harmadik féltől származó berendezés és vezérlőszoftver segítségével. A DCN Next Generation és a távvezérlő eszköz vagy rendszer közötti vezérlőadatforgalom a központi vezérlőegységen (CCU) található RS232 porton illetve az NCO Ethernet-kapcsolatán keresztül történik.

Rendelési információ

LBB 4187/00 nyílt interfész

LBB4187/00



Telepítési/Rendszerfelépítési segédlet

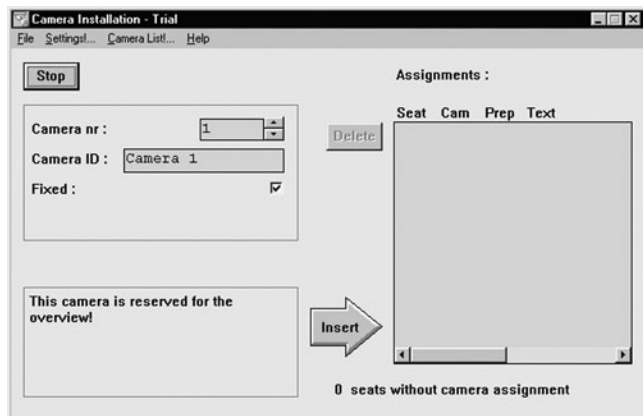
A rendszer telepítése, beállításai és funkciói teljes mértékben számítógépes vezérléssel működnek.

Rendelési információ

LBB 4185/00 rendszertelepítő

LBB4185/00

LBB 4188/00 LBB 4162/00 automatikus kameravezérlő



A DCN Next Generation automatikus kameravezérlő szoftvere összeköttetést biztosít a DCN Next Generation konferenciarendszerek és a Bosch Allegiant sorozatú videovezérlő kapcsolói között. A szoftver kiválasztja és aktiválja azokat a fix vagy előre beállított kamerákat (ilyenek például a Bosch AutoDome kamerái) melyek a konferencia során az éppen aktív hozzászólót mutatják.

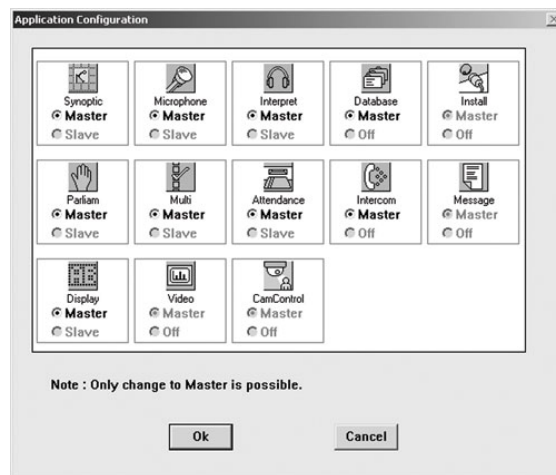
Főbb funkciók

Ha a DCN Next Generation berendezés érzékeli, hogy az elnöki vagy egy résztvevői mikrofon aktiv, akkor az ehhez a pozícióhoz tartozó kamera is aktiválódik. Ha nincs aktív mikrofon, akkor automatikusan egy áttekintő kamera lép működésbe. A kamera képe teremkijelzőkön vagy egyéb monitorokon jeleníthető meg, és ha szükséges, az aktuális hozzászóló adatai (pl. a résztvevő azonosítója) is megjeleníthetők. A rendszerkezelő egy monitoron tudja figyelemmel kísérni, hogy melyik kamera aktív. Ez a rendszer új távlatokat nyit a kongresszusok és a konferenciák lefolytatásában.

Rendelési információ

LBB 4162/00 önálló automatikus kameravezérlő	LBB4162/00
Számítógépes irányítás nélküli rendszerekhez	
LBB 4188/00 automatikus kameravezérlő	LBB4188/00
Számítógép-vezérelt	

LBB 4189/00 Többszámítógépes (Multi PC) rendszer



Főbb tulajdonságok

- ▶ **Mester / szolga konfiguráció**
- ▶ **Képernyőn olvasható sűgő**

A Multi PC szoftvermodulra akkor van szükség, ha a DCN Next Generation rendszer vezérléséhez több számítógép szükséges. Többszámítógépes környezetben az alárendelt (ún. „szolga”) számítógépek Etherneten keresztül kapcsolódnak a fő (ún. „mester”) számítógéphez, amely a központi vezérlőegységhez (CCU) kapcsolódik.

Főbb funkciók

Ez a modul állítja be az összes többi modul mester/szolga üzemmódját többszámítógépes környezetben. A Multi PC modul konfigurálása az indítóképernyő (LBB 4190/00) menüjéből érhető el.

Rendelési információ

LBB 4189/00 Többszámítógépes (Multi PC) rendszer	LBB4189/00
---	-------------------

Információkijelzők

A rugalmas és sokoldalú kijelzőrendszer fontos szerepet játszik a konferenciaterem információelosztásában. A Bosch információkijelzők gyors és hatékony módon tájékoztatják a résztvevőket és a hallgatóságot az eseményekről, például a kongresszus előkészületeiről, a teremkiosztásról, a napirend változásairól, hirdetményekről, tolmácslehetőségekről, mikrofonok állapotáról, szavazási információkról és -eredményeiről, valamint friss hírekről.

Az információkijelzők választékában olyan termékek találhatók, melyek kielégítik szinte minden konferencia igényeit a kisméretű, informális megbeszélésektől a nagy, többnyelvű konferenciákig.

Személyi kijelzők

Az alapszintű DCN Next Generation személyi kijelzőrendszer Centus egységekbe beépítve kap helyet, és egy grafikus LCD-kijelzőből áll, amely szinte minden betűtípussal képes szöveges üzeneteket megjeleníteni. A kijelző megjeleníti a DCN Next Generation szoftvermodulja által előállított információkat, és itt jelennek meg a hozzászólói egység funkció gombjainak leírásai is. Az LCD-technológia fejlődésével megjelentek az olyan kis méretű képernyők is, amelyek asztallapba vagy szék támlájába építve kínálnak ideális megoldást a kiválasztott résztvevőknek, résztvevőcsoportoknak vagy tolmácsoknak szánt személyes információk megjelenítésére. Ezek a kijelzők diszkrét megoldásként alkalmazhatók élő vagy rögzített videoanyagok megjelenítésére, így további értékes, külön kábelrendszerre csatlakoztatott funkcióval bővítik a résztvevők informálási lehetőségeit.

Videó megjelenítés

A videomegjelenítő a konferenciához kapcsolódó információkat jeleníti meg a konferenciateremben. Az információ tartalmazhat szöveget, számokat és grafikai elemeket, például diagramokat. Minden megjelenített információt a DCN Next Generation szoftver szolgáltat



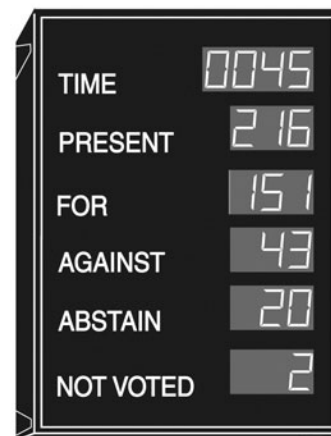
Képmegjelenítés

Teremkijelzők

A teremkijelzők ideálisan használhatóak információk nagy számú résztvevők számára történő megjelenítésére. Numerikus, alfanumerikus vagy alaprajzkijelzők állnak rendelkezésre, melyek elsősorban szavazási eredmények, egyéb szövegek és a konferenciához kapcsolódó adatok megjelenítésére alkalmasak. Előlről vagy hátulról vetítő videokivetítők, esetleg TV-vevőkészülékek is alkalmazhatók. A videokivetítők ideálisan használhatóak nagy közönség számára vagy nagy távolságban történő megjelenítésre. Ezek a rendszerek kiváló minőségben jelenítenek meg bármilyen élő vagy rögzített videoanyagot, valamint számítógéppel előállított ábrákat és szövegeket.

Numerikus teremkijelző

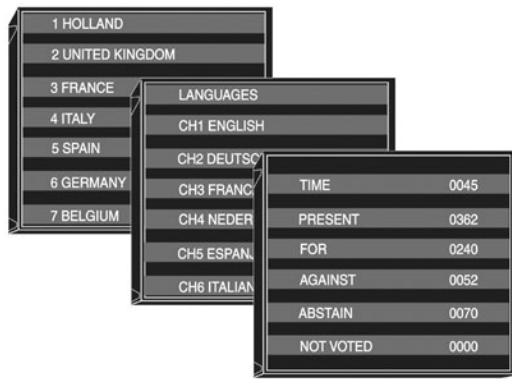
Ez a beépített tápegységgel rendelkező pontmátrix-kijelző a DCN Next Generation rendszerben a szavazási eredmények és a hátralévő szavazási idő megjelenítésére alkalmas. A numerikus kijelzőre jelmagyarázat rögzíthető, mely a megjelenő adatokat segít értelmezni. Ez általában „IDŐ”, „JELEN VAN”, „MELLETTÉ”, „ELLENE”, „TARTÓZKODIK” és „NEM SZAVAZOTT”. Ez a kijelző használatra készen, telepített adatszolgáltató kártyával (DCN-adatinterfész) kapható.



Numerikus teremkijelző

Alfanumerikus teremkijelző

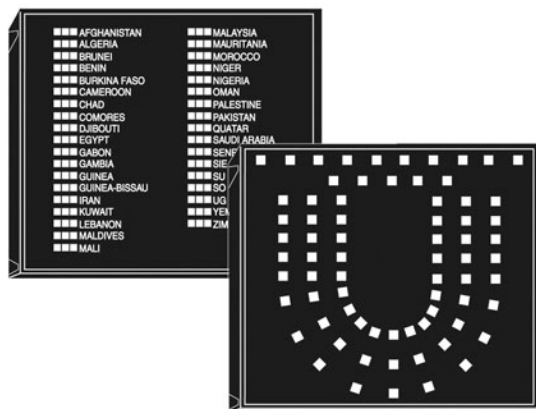
Ez a beépített tápegységgel rendelkező pontmátrix kijelző megjeleníthet számokat és szöveget is, ezért alkalmas mikrofonokra vonatkozó információk (felszólalók listája, vagy felszólalási kérelmek listája), szavazási eredmények, a szavazás mozzanataival kapcsolatos információk, valamint üzenetek megjelenítésére. A megjelenítendő információkat a megfelelő szoftvermodulok állítják elő, és a Text/Status Display szoftvermodul segítségével küldhetőek az alfanumerikus teremkijelzőre. Az alfanumerikus teremkijelző egy azonnal használható, beépített DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártyával van ellátva. A sorok ajánlott száma 10, a soronkénti karakterek ajánlott száma 33.



Alfanumerikus teremkijelző

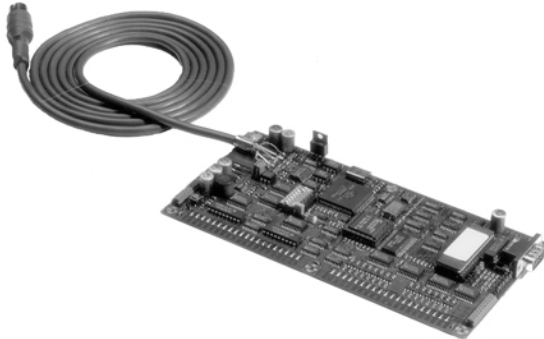
Alaprajzos teremkijelző

A teremkijelző képernyője LED-modulokból áll, és egyedi szavazási eredmények megjelenítésére alkalmas. A konferenciaterem minden hozzászólói egységét három különböző színű LED jelöli, melyek a résztvevők szavazatait jelzik („Igen”, „Nem”, „Tartózkodik”). A kijelző elrendezése megfelelhet az ülésrendnek (áttekintő), vagy a résztvevők neve és/vagy országa szerinti lehet. Az alaprajzkijelző egy azonnal használható, beépített DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártyával lehet ellátva. Kérésre a DCN Next Generation rendszerhez való csatlakoztatás információi is elérhetőek.



Alaprajzos teremkijelző

DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártya



- Külső inicializáló gomb LED jelzőfényvel
- 8 bites párhuzamos adat be- és kimenet
- 9 pólusú D-sub aljzat az RS232 kimenethez

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Külső tápellátás 7,5–35 V DC.

Mechanikai jellemzők

Méret (magasság x szélesség) 100 x 200 mm

Rendelési információ

DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártya

DCN-DDB

Főbb tulajdonságok

- ▶ Teremkijelzők vezérlése
- ▶ Adattovábbítás a külső berendezések távirányításához
- ▶ „Beszéljen lassabban” és „Segítséget kérek” jelzések vezérlése

A DCN-DDB adatcsatoló kártya egy nyomtatott áramkörű modul, mely más digitális eszközök, például kivetítők, felvevőrendszerek és kameravezérlők számára biztosít adatkapcsolatot a DCN Next Generation rendszerhez. Olyan adattovábbítás valósítható meg a DCN Next Generation rendszer kommunikációs eszközei között, mint például a diavetítő, a terem világítás, a sötétítők, a kivetítők és egyéb eszközök távvezérlése. A kártya külső egységbe szerelhető, RS232 kommunikációs portot tartalmaz, átviteli sebessége a kártyára szerelt DIP kapcsolóval 9600 vagy 1200 baud értékre állítható be. A DCN Next Generation rendszertől optikai csatolók választják el. Tápellátása a DCN Next Generation rendszer tápellátásáról vagy külső áramforrásról oldható meg. Más funkciók a tolmács „Beszéljen lassabban” és „Segítséget kérek” jelzéseit vezérlik. Amikor a tolmács megnyomja a „Beszéljen lassabban” vagy a „Segítséget kérek” gombot, az adatinterfész egy másik kimenete lép működésbe, és bekapcsolja a jelzőfényt az elnök vagy a kezelő egységén.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Inicializáló gomb jelzőfényvel

Csatlakozások

- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú kerek csatlakozóban végződik
- Többpólusú PCB-csatlakozó a következő célokra:

Kamerák és tartozékok

Az információcsere és -továbbítás létfontosságú eleme minden konferencia esetében, akár egy kisebb, informális összejövetelről vagy nagy, többnyelvű, többszáz résztvevős kongresszusról van szó. A hangrendszerek hagyományosan a konferenciák legfontosabb kellékei, mert az ilyen összejövetelek alapvető követelménye, hogy minden jelen lévő tisztán hallhassa a beszédeket, olyan nyelven, amelyet megért. A kongresszusirányítás egyre kifinomultabbá válásával már mód nyílt a vizuális elemek beiktatása, új dimenziót adva ezzel a konferenciák menetének.

A DCN Next Generation rendszeréhez vizuális kiegészítők rendkívül széles választéka kapható. A legalapvetőbbek között a kivetítők és diavetítők találhatók meg. Ezeken kívül televíziókészülékek, monitorok, valamint nagyképernyős videokivetítők kaphatóak, melyeken bemutathatók az előzőleg rögzített videofelvételek, TV- és kameraképek jeleníthetők meg. Nem nélkülözhetők azonban a számítógépek, a prezentációs szoftverek, a lézerlemezek sem. A fejlett LCD technológia és a színes TV kamerák forradalmasították a vizuális bemutatókat, és ma már nélkülözhetetlenek a hatékony konferenciairányításban. Az új technológiák egyre csökkenő árai a kongresszusok és konferenciák esetében is elérhetővé tették a kifinomult előadásokat. Ez a vizuális eszköztár a Bosch DCN Next Generation rendszer szolgáltatásaival kiegészítve minden konferenciahelyszín esetében lehetővé teszi a legigényesebb vevői elképzelések kielégítését. A teljesen digitális DCN Next Generation rendszer egyesíti a kiváló hangminőséget és a képi eszközök széles választékát. Számos beépített konferenciairányító funkció, például szavazási- és eredményinformációk, üzenetek és a mikrofonállapot jeleníthető meg a konferencia helyszínén. A használt kijelző típusa, például videokivetítő, TV vagy monitor, a résztvevők számától függ.

Sok teremben videokamerákat is használnak. Ezek a kamerák a teremben tartózkodó résztvevőket mutatják, és belső megtekintésre, vagy műsorközvetítő szervezetek felé történő továbbításra használhatóak. Különleges kamerák kaphatók dokumentumok vagy tárgyak bemutatására. E kamerák sokoldalúsága lehetővé teszi, hogy kis tárgyalótermektől kezdve parlamentekben és nagy üzleti konferenciatermekben is használhatóak legyenek. A videokamerák gyakran videokapcsoló berendezésekhez, sok esetben kameravezérlő rendszerekhez is csatlakoznak. A video- és hangjelek megjelenítőkhöz történő továbbítására gyakran továbbító erősítők vagy MATV rendszerre van szükség. Videorögzítő berendezéseket felvételi vagy lejátszási célra szinte minden alkalmazásban használnak. A szerkesztő berendezések nélkülözhetetlenek, ha egy - valamilyen technológiával rögzített - tárgyalás későbbi bemutatása, videokazettán történő archiválása, a résztvevőkhöz történő eljuttatása vagy promóciós célú terjesztése szükséges.

Ez a fejezet a DCN Next Generation rendszerekben használható Bosch termékekről nyújt áttekintést. Erre a célra a Bosch egyre több saját gyártmányú vagy harmadik gyártótól származó terméket kínál. További információért kérjük forduljon a helyi Bosch márkakereskedőhöz. A DCN Next Generation rendszer az Allegiant videokapcsolók széles választékával használható. Ezek az Allegiant billentyűzetekkel és a kamerakapcsoló rendszer beállítására használható DCN Next Generation Automatic Camera Control szoftverrel bármilyen kombinációjában használhatóak. Ezzel biztosítható, hogy a felszólaló résztvevő mindig látható legyen a terem kivetítőin.

Az alábbiakban a rendelkezésre álló Allegiant videokapcsolók tekinthetők meg. A DCN Next Generation rendszerhez az LTC 8200 videokapcsoló ajánlott. Ehhez 16 kamera és öt videokimenet csatlakoztatható. A többi Allegiant videokapcsolóról és CCTV-berendezésről a CCTV adatfüzetekből és a vonatkozó adatlapokból tájékozódhat.

LTC 8200 Allegiant video-mátrix



Főbb tulajdonságok

- ▶ 16 kamerabemenet és 5 videokimenet
- ▶ AutoDome® sorozatú dómkamerák vezérlése
- ▶ Kompakt, egyrekeszes konstrukció

Az LTC 8200 Allegiant video-mátrix automatikus kamerakapcsolást biztosít a konferenciatermekben. A DCN Next Generation Automatic Camera Control szoftver és egy Allegiant billentyűzet segítségével egyszerűen beállítható. A készülék biztosítja, hogy a kamerák automatikusan mindig a felszólaló résztvevőt vegyék.

Az LTC 8200 16 videobemenettel rendelkezik csatlakoztatható kamerák számára. Rögzített vagy dómkamerák csatlakoztatása egyaránt lehetséges. Ezenkívül öt videocsatorna-kimeneten lehet teremkivetítőket vagy monitorokat csatlakoztatni. Akár négy Allegiant billentyűzet is csatlakoztatható.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- 48 karakteres képernyőkijelzés

Csatlakozások

- 16 db BNC-videobemenet
- 5 db monitorkimenet
- Konzol, RS232 port külső számítógép vagy vezérlőeszköz (a DCN-rendszer központi vezérlőegysége) csatlakoztatására - 9 tűs D típusú csatlakozó
- Kétfázisú kimenet több (LTC 8200 kapcsolón 12) porton működő kameravezérléshez, lecsavarozható záróelemmel.
- Billentyűzetek, több (LTC 8200 kapcsolón 4) port billentyűzet csatlakoztatásához; 6 tűs RS485 portok Allegiant billentyűzetekhez.

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

LTC 8200/50

Névleges feszültség 220–240 V AC (50–60 Hz)

Névleges feszültség 198 – 264 V AC

Teljesítményfelvétel 50 W

LTC 8200/60

Névleges feszültség 120 V AC (50–60 Hz)

Névleges feszültség 100 – 140 V AC

Teljesítményfelvétel 50 W

LTC 8200/50 és LTC 8200/60

Videobemeneti jel 0,5 Vcs-cs - 2 Vcs-cs (kompozit negatív szinkr.)

Erősítés Unity $\pm$ 2% (75 W)

Videó sávszélessége (-3 dB) 25 MHz

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Műszerpolc (rack) szerelőkeret mellékelve
Méret (ma x szé x mé)	40 x 440 x 305 mm
Tömeg	4 kg

Rendelési információ

LTC 8200/50 Allegiant videokapcsoló névleges feszültség 220–240 V AC (50–60 Hz)	LTC8200/50
LTC 8200/60 Allegiant videokapcsoló névleges feszültség 120 V AC (50–60 Hz)	LTC8200/60

LTC 8555/00 Allegiant billentyűzet



Főbb tulajdonságok

- ▶ Teljes értékű, ergonomikus kialakítású billentyűzet
- ▶ Változó sebességű botkormány
- ▶ 48 karakteres képernyőkijelzés

Az LTC 8555/00 Allegiant billentyűzet az LTC 8200 Allegiant video mátrixhoz használható. Kényelmes eszköz a mátrix működtetésére és konfigurálására. A kamerák helyzetének beállításához változó sebességű elfordítható és dönthető botkormánnyal van ellátva, tetszetős kialakítású képernyőjén megjeleníthetők a kamerák adatai.

Főbb funkciók

Az Allegiant billentyűzet és az Allegiant videokapcsoló a DCN Next Generation automatikus kameravezérlő szoftverrel használható. Az Allegiant billentyűzethez különböző tartozékok kaphatók, többek között hosszabbító kábelek billentyűzethez, billentyűzetbővítő készlet és műszerpalcos (rack) beépítőkészlet.

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vezérlés botkormánnyal
- Képernyő kijelzés

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret	51 x 220 x 155 mm
Tömeg	0,55 kg

LTC 5136 AutoDome vezérlő



Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

LTC 5136/51

Névleges feszültség 220–240 V AC (50–60 Hz)

Névleges feszültség 195,5–253 V AC

Teljesítményfelvétel 6 W

LTC 5136/61

Névleges feszültség 120 V AC (50–60 Hz)

Névleges feszültség 105–132 V AC

Teljesítményfelvétel 6 W

Mechanikai jellemzők

Méret (ma x szé x mé) 101 x 220 x 155 mm

Tömeg 0,55 kg

Főbb tulajdonságok

- ▶ Teljes értékű, ergonomikus kialakítású billentyűzet
- ▶ Változó sebességű botkormány

Ez az AutoDome® vezérlő ugyanazokat a funkciókat biztosítja a Bosch AutoDome® rendszer számára mintha az Allegiant billentyűzetet és az Allegiant videokapcsolót használnánk. A közvetlen kameravezérléssel rendelkező DCN Next Generation rendszerekhez előzetesen beállított (pozicionált) AutoDome® rendszer szükséges. Az AutoDome® rendszert átmenetileg az AutoDome® vezérlőhöz kell csatlakoztatni, hogy a DCN Next Generation mikrofonegységeknek megfelelően el lehessen végezni az előzetes beállítást. Az AutoDome® rendszer a beállítások megadása után csatlakoztatható a DCN Next Generation rendszer központi vezérlőegységéhez. Az AutoDome® vezérlő akkor is szükséges, ha az előre programozott beállításokat valamilyen igény szerinti meg kell változtatni.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- Vezérlés botkormánnyal
- Képernyő-kijelzés

G3A sorozatú AutoDome rendszer



Főbb tulajdonságok

- ▶ Integrált forgató-/döntő- és vevő-/meghajtórendszer
- ▶ 360°-os megfigyelés
- ▶ Nagy sebességű döntő- és forgatóműveletek
- ▶ Maximum 99 előre programozott kamerapozíció

A G3A-sorozatú AutoDome rendszer lehetővé teszi nagy területek egyetlen kamerarendszerrel történő megfigyelését. A rendszer beépített kamerája, meghajtója, valamint integrált nagy sebességű forgató és döntő funkciója révén 360°-os megfigyelést biztosít. A rendszerben 99 előre programozott kamerapozíció tárolható.

Főbb funkciók

A Bosch G3A-sorozatú AutoDome rendszer ideális konferencia helyszíneken történő alkalmazásra. Hatékony, nagy teljesítményű, automatikusan fókuszáló zoomoptikája bármilyen nagyságú helyszínen lehetővé teszi tiszta közeli felvételek készítését a felszólalókról. A nagy sebességű döntő- és forgatófunkció segítségével képes a gyors helyzetváltoztatásra, a 360°-os látótér pedig minden ülőhelyet lefed. A rendszer egy kamera-/optikai modulból, egy tápegységmodulból és egy dome kameraházból áll. A kis méretű, könnyű dómrendszer egy nagy teljesítményű 1/4"-es színes CCD-kamerát tartalmaz. A kamera 18:1 automatikus íriszfunkcióval és automatikus fókuszálású zoomoptikával rendelkezik. A 12-szeres elektronikus zoom funkció segítségével közelebbi felvételek is készíthetők. A beépített nagy sebességű forgató-/döntő- és változtatható sebességű funkció lehetővé teszi a kamera helyzetének

pontos és gyors beállítását. A telepítés és a szervizelés megkönnyítésére a kamera, az optika és a forgató-/döntőmodul könnyen eltávolítható a kupola alakú (dome) készülékházból. A kamerák alátámasztott vagy felfüggesztett módon szerelhetők be. A kamera-/optika modulok két változatban kaphatóak: a mennyezetre építhető PAL/NTSC és a függeszthető PAL/NTSC AutoDome készlet.

Közvetlen kameravezérlés

A DCN Next Generation rendszer közvetlen kameravezérlő (DCC) módban is használható. Ekkor egyetlen AutoDome rendszer csatlakozik a központi vezérlőegységhez, mely automatikus kameravezérlést biztosít. Az AutoDome rendszer videokimenete monitorhoz vagy más képmegjelenítő eszközhöz csatlakoztatható. A DCC mód egyaránt használható önálló és számítógépes vezérlésű DCN Next Generation rendszerekkel. Az AutoDome rendszer előzetes beállításaihoz a DCC-módban használt mindkét rendszertípus esetén AutoDome vezérlő szükséges. A DCC mód csak az alábbiakkal együtt használható:

- Bosch AutoDome
- DCN-CCU vagy DCN-CCUB központi vezérlőegység



Műszaki specifikációk

	G3ACS5C	G3ACPW2CW
Kameratípus	Mennyezetre szerelt	Függesztett
TV-szabvány	PAL	PAL
Tápellátás	24 V AC / 50 Hz	230 V AC / 50 Hz
Tiszta gömb	Igen	Igen
Tápellátás	Transzformátor nincs mellékelve. Használjon PSU TC220PSX-24 készüléket	Fali szerelés esetén transzformátor mellékelve

A kamerával kapcsolatban további tájékoztatást olvashat a CCTV-adatfüzetben

LTC 0455 sorozatú színes kamera



Főbb tulajdonságok

- ▶ 1/3"-es formátumú CCD képerzékelő
- ▶ Kiemelkedő érzékenység
- ▶ Könnyű üzembe helyezés
- ▶ Váltakozó és egyenáramú üzemmód

Az LTC 0455 sorozatú készülékek kisméretű, 1/3"-es képformátumú, digitális, színes CCD kamerák. Ideálisan használhatók konferenciatermek áttekintő kameráiként. Kiemelkedő érzékenységük és felbontásuk gyakorlatilag minden környezetben optimális teljesítményt nyújt. Az LTC 0455 kamerákat olyan optikavarázslóval szállítjuk, amely automatikusan észleli a beszerelt optikát, és a képernyőn megjelenő (OSD) útmutató segítségével speciális eszköz vagy szűrő nélkül is megkönnyíti az optikai szint és a fókusz beállítását.

Főbb funkciók

Bilinx technológia

Az LTC 0455 sorozat kamerái beépített Bilinx funkcióval rendelkeznek. A Bilinx a videojelbe ágyazott, kétirányú kommunikációt lehetővé tévő technológia, mely minden Bosch Dinion kamerában elérhető. A Bilinx segítségével a technikusok a videokábelen keresztül ellenőrizhetik a kamera állapotát és beállításait, és a készülékszoftver frissítését is szinte bárhol elvégezhetik. A Bilinx használata csökkenti a karbantartás és telepítés idejét, pontosabb beállítást tesz lehetővé, és javítja a készülék általános teljesítményét. Ezen felül a Bilinx a hagyományos

videokábelt használja a riasztási- és állapotüzenetek továbbítására, így kiváló teljesítményt nyújt anélkül, hogy további telepítési lépésekre lenne szükség.

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Modell száma:	Névleges feszültség	Feszültségtartomány	Rendszer
LTC 0455/11	12 V DC 24 V AC 50 Hz	10,8-39 V DC 12-28 V V AC 45-65 Hz	PAL
LTC 0455/21	12 V DC 24 V AC 60 Hz	10,8-39 V DC 12-28 V V AC 45-65 Hz	NTSC
LTC 0455/51	230 V AC 50 Hz	85-265 V AC 45-65 Hz	PAL
LTC 0455/61	120 V AC 60 Hz	85-265 V AC 45-65 Hz	NTSC

Teljesítmény-felvétel

4 W, optika nélkül

Képerzékelő

Interline átvitelű CCD,
1/3"-os képméret

Aktív képpontok

PAL-modellek	752 H x 582 V
NTSC-modellek	768 H x 494 V

Mechanikai jellemzők

Csatlakozók	- Videokimenet: BNC - Videó/DC-írész csatlakozó: 4 tűs EIA-J.
-------------	--

Tápellátás

LTC 0455/11 és LTC 0455/21	A videokimeneti termináloktól elválasztott, polaritásfüggetlen nyomócsatlakozók
LTC 0455/51	2 eres tápkábel, Euro csatlakozóval
LTC 0455/61	2 eres tápkábel, polarizált csatlakozóval
A kamera szerelése	Felül és alul, ¼"-os 20 UNC
Objektívfoglalat	C és CS
Méretek (ma x szé x mé)	58 x 66 x 122 mm csatlakozókkal
Tömeg	0,45 kg

A kamerával kapcsolatban további tájékoztatást olvashat a CCTV-adatfüzetben

Rendelési információ

LTC 0455/11 színes kamera 1/3"-os, 540 TV-sor, PAL, DSP, 12 VDC / 24 V AC, 50 Hz	LTC0455/11
---	-------------------

LTC 0455/21 színes kamera 1/3"-os, 540 TV-sor, NTSC, DSP, 12 VDC / 24 V AC0, 60 Hz	LTC0455/21
---	-------------------

LTC 0455/51 színes kamera 1/3"-os, 540 TV-sor, PAL, DSP, 230 V AC, 50 Hz	LTC0455/51
---	-------------------

LTC 0455/61 színes kamera 1/3"-os, 540 TV-sor, NTSC, DSP, 120 V AC, 60 Hz	LTC0455/61
--	-------------------

MON152CL 15"-es, síkképernyős LCD monitor



Főbb tulajdonságok

- ▶ Provides 500 TV lines of resolution
- ▶ Y/C (S-video) and loop-through video and audio inputs
- ▶ Analog VGA input
- ▶ Space saving, compact design
- ▶ 50% Less power consumption than conventional CRT monitors
- ▶ NTSC and PAL formats
- ▶ Picture-in-picture feature
- ▶ Universal power source
- ▶ Front panel control lockout
- ▶ On-screen display (OSD) for setup and adjustment

A MON152CL egy nagy felbontású, folyadékkristályos (LCD) kijelzővel szerelt monitor. A DCN Automatic Camera Control szoftver kezelői kijelzőjeként használható. Ergonomikus és esztétikus külsejű, 15"-es, színes 1024 x 768 felbontású aktív mátrixos LCD-panellel.

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Névleges feszültség	120/230 V AC, 50/60 Hz
Feszültségtartomány	90–264
Teljesítmény névleges feszültségen	38 W
Szinkronizálási formátum	PAL/NTSC
LCD-panel	TFT LCD
Képernyőméret (ma x szé)	304,1 x 228,1 mm
Látható képterület	38 cm átlósan mérve

Képpontméret (ma x szé)	0,297 x 0,297 mm
Felbontás	1024 x 768 képpont; 500 TVL tipikus
Képarány	4:3

Mechanikai jellemzők

Ház	Anyag: ABS94V0 műanyag Felület: szénszínű
-----	--

Méretek	
LCD-képernyő talppal (szé x mé x ma)	391 x 183 x 395 mm
Csak az LCD-panel (szé x mé x ma)	391 x 70 x 306 mm
Tömeg	LCD-panel talppal: 4,9 kg Csak az LCD-panel: 3,6 kg

A kamerával kapcsolatban további tájékoztatást olvashat a CCTV-adatfüzetben

Rendelési információ

MON152CL 15"-os, síkképernyős LDC-képernyő	MON152CL30
38 cm (15 in.), PAL/NTSC, 500 TV lines of high resolution, PIP, CVBS, VGA and audio, 120/230 VAC, 50/60 Hz	

MON151RK Rack Mount Kit	MON151RK
for one (1) MON151CL or for one (1) MON152CL; Height: 31.12 cm (12.25 in.), Width: 48.26 cm (19 in.)	

Telepítőkészlet

A telepítő tartozékok széles választéka nagymértékben leegyszerűsíti a rendszer telepítését. A választékban megtalálhatók az azonnal felhasználható, csatlakozóval szerelt gerinc- vagy optikai hálózat kiépítésére használható kábelek. Elosztók segítségével a kábelek eloszthatók és különböző irányokban fektethetők le, ezáltal a hozzászólói egységek és a központi egység pontosan az aktuális igényeknek megfelelően helyezhetők el a konferencia helyszínén. A kifejezetten erre a célra készült optikai hálózati illesztők lehetővé teszik a rendszer jeleinek és adatainak nagy távolságokra történő továbbítását. A telepítőkészlet telepített és hordozható kialakítású rendszerekhez egyaránt használható.

DCN-EPS kiegészítő tápegység



Főbb tulajdonságok

- ▶ Könnyen csatlakoztatható a DCN rendszerhez
- ▶ A tápegység maximális teljesítménye 255 W.
- ▶ A beépített DCN hálózati elosztó révén könnyen telepíthető a kábelrendszer bármely alkalmas pontjára.
- ▶ Felfűzött kábelezés
- ▶ A központi vezérlőegység bekapcsolásakor automatikusan bekapcsol
- ▶ Minden kimenet rövidzárvédelemmel van ellátva
- ▶ Asztali elhelyezés vagy beépítés 19"-es műszerpolcba (rack)

A bővítő tápegység egy központi vezérlőegységgel együtt a DCN hálózat tápellátásának növelését szolgálja.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- „Bekapcsolt” jelzőfény
- Három jelzőfény a DCN kimenetek túlterhelésének jelzésére (vörös LED-ek)

Csatlakozások

- EU szabvány szerinti hálózati aljzat, beépített biztosítéktartóval
- 2 m hosszú, egybeöntött, hatpólusú, kerek csatlakozóval ellátott kábel
- Hatpólusú, kerek aljzat a DCN hálózathoz való felfűzött csatlakoztatáshoz
- Három kimeneti DCN aljzat az egységek és további bővítő tápegységek csatlakoztatásához. Az aljzatok rövidzár ellen védettek (3 db hatpólusú kerek aljzat)

Tartozékok

Mennyiség Alkatrész

1	DCN-EPS bővítő tápegység
1	1,7 m-es tápkábel

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Tápfeszültség	105, 115, 125, 220, 230, 240 V AC
Teljesítményfelvétel	350 W
DCN rendszer tápellátása	40 V DC, DCN aljzatonként max. 85 W

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Asztali szabadon álló elhelyezés vagy beépítés 19"-es műszerpolcba (2U magasságú, 19" szélességű)
Méret (ma x szé x mé)	100 x 220 x 308 mm
Tömeg	8,3 kg
Burkolat színe	Szénfekete (PH 10736)
Fogantyúk színe	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

DCN-EPS kiegészítő tápegység

Észak-Amerikán kívül bármely területen használható

DCN-EPS

DCN-EPS-UL kiegészítő tápegység UL/CSA

észak-amerikai használatra

DCN-EPS-UL

LBB 4114/00 DCN gerincvezeték-elosztó



A rendszerkábel elosztó a gerincvezeték kábelezésének szétosztására használható, amely segítségével a telepítők a konferencia helyszínének megfelelően optimálisan elrendezhetik a gerincvezeték és a hozzászóli berendezéseket.

A rendszerkábel elosztó falra vagy padlóra szereléshez alkalmas szerelőfuratokkal rendelkezik, kábelszorító bilincsekkel együtt szállítják.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 2 m hosszú, egybeöntött hatpólusú, kerek csatlakozóban végződő kábel
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- 2 db hatpólusú, kerek csatlakozó a gerincvezeték szétosztásához és az ütemjel ismételt előállításához

Műszaki specifikációk

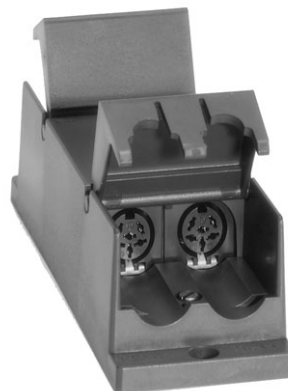
Mechanikai jellemzők

Szerelés	Padló, kábelcsatorna vagy fal
Méret	35 x 49 x 140 mm
Tömeg	0,3 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

LBB 4114/00 DCN gerincvezeték-elosztó **LBB4114/00**
2 m kábel, szénfekete

LBB 4115/00 DCN kivezetőegység



A bővítő egységek a gerincvezetéken rövidzárvédett csatlakozási pontokat hoznak létre. Minden csatlakozási ponton legfeljebb öt csatornaválasztó panel vagy egy asztali egység, például hozzászóli egység, Centus egység vagy tolmácpult csatlakoztatható. Egy bővítő egység két csatlakozási pontot tartalmaz. A bővítő egységen rögzítési célra szerelőfuratok, a komplett csomagban kábelrögzítő bilincsek találhatók.

Főbb funkciók

Csatlakozások

- 2 méteres kábel, amely egybeöntött, hatpólusú kerek csatlakozóban végződik
- Hatpólusú, kerek csatlakozó a felfűzött csatlakozás számára
- 2 db hatpólusú, kerek csatlakozó a gerincvezeték szétosztásához és az ütemjel ismételt előállításához
- Rövidzárvédett csatlakozási pontok a rendszerkábelben

Műszaki specifikációk

Elektromos jellemzők

Maximális teljesítmény a csatlakozási pontokon egyenként 4,5 m

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Padló, kábelalagút vagy fal
Méret (ma x szé x mé)	35 x 49 x 140 mm
Tömeg	0,3 kg
Szín	Szénfekete (PH 10736)

Rendelési információ

LBB 4115/00 DCN kivezetőegység
2 m kábel, szénfekete

LBB4115/00

LBB 4116 sorozatú DCN hosszabbítókábelek



Kábel, mindkét végén egybeöntött, hatpólusú csatlakozóban végződve (dugasz és aljzat). A típuszám utolsó két számjegye jelzi a kábel hosszát.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret (átm.)	6 mm
Anyag	PVC
Szín	Szürke

Rendelési információ

LBB4116/02 2 m-es DCN-hosszabbítókábel 2 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/02
LBB4116/05 5 m-es DCN-hosszabbítókábel 5 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/05
LBB 4116/10 10 m-es DCN-hosszabbítókábel 10 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/10
LBB 4116/15 15 m-es DCN-hosszabbítókábel 15 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/15
LBB 4116/20 20 m-es DCN-hosszabbítókábel 20 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/20
LBB 4116/25 25 m-es DCN-hosszabbítókábel 25 m, csatlakozókkal szerelve	LBB4116/25

LBB 4116/00 100 méteres DCN-telepítőkábel



Az LBB 4116/00 egy 100 m-es kábeltekercs, mely azonos a DCN-hosszabbítókábel-köteggel, de csatlakozók nélkül.

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Méret (átm.)	6 mm
Anyag	PVC
Szín	Szürke

Rendelési információ

LBB 4116/00 100 méteres DCN-telepítőkábel 100 m, csatlakozók nélkül	LBB4116/00
---	-------------------

LBB 4117/00 DCN kábel- szorító bilincs (25 db)



A DCN-hosszabbítókábelek (LBB 4416) kábelcsatlakozóihoz használható bilincsek. Csatlakozónként egy bilincs szükséges.

Rendelési információ

LBB 4117/00 DCN kábelszorító bilincs (25 db) **LBB4117/00**
25 darabos készlet

LBB 4118/00 DCN záró- dugó



A záródugót kifejezetten nyílt végű DCN-kábelezéshez tervezték.

Rendelési információ

LBB 4118/00 DCN záródugó **LBB4118/00**

LBB 4119/00 DCN csatlakozók (25 pár)



A DCN csatlakozókészlet a 100 m hosszú LBB 4116/00 típusú DCN-telepítőkábelhez használható, a készletbe 25 csatlakozóaljzat és 25 dugasz tartozik.

Rendelési információ

LBB 4119/00 DCN csatlakozók (25 pár)

LBB4119/00

LBB 4410/00 Optikai hálózati elosztó



Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Szerelőkeret, 2 csavar
Méret (ma x szé x mé)	200 x 82,5 x 28,9 mm
Tömeg	0,3 kg
Szín	Szénszürke

Rendelési információ

LBB 4410/00 hálózati elosztó

LBB4410/00

Főbb tulajdonságok

- ▶ Redundáns hálózati csatlakozás
- ▶ Külső tápellátás (48 V DC) vagy tápellátás a központi vezérlőegységről
- ▶ A külső tápellátás nem kerül a fő kábelezésbe
- ▶ Automatikus tápellátás a külső tápegységről
- ▶ A kivezetésekre kerülő tápáram csökkenthető
- ▶ Ismétlődőfunkció a kábelhossz 50 m-es meghosszabbítása érdekében

Az optikai hálózati elosztó a rendszer telepítéskor az optikai kábelrendszereken két leágazás kialakítására alkalmas.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- „Bekapcsolt” jelzőfény
- Hibajelzés
- 2 diagnosztikai jelzőfény
- Kapcsolók a kivezetésekre kerülő maximális tápellátás beállítására

Csatlakozások

- 2 optikai hálózati csatlakozó a fővezetékhez
- 2 optikai hálózati csatlakozó a kivezetéshez
- Külső tápegység csatlakozója

LBB 4414/10 Cím nélküli száloptikai illesztő

Rendelési információ

LBB 4414/10 Száloptikai illesztő
nincs hálózati cím, többmódusú

LBB4414/10



Főbb tulajdonságok

- ▶ Redundáns hálózati csatlakozás
- ▶ Külső tápellátás (48 V DC) vagy tápellátás a központi vezérlőegységről
- ▶ Automatikus tápellátás a külső tápegységről

A száloptikai illesztő a rendszertelepítéskor használatos, műanyag és üvegszálas optikai kábelek (és viszont) illesztésére használható.

Főbb funkciók

Kezelőszervek és jelzőfények

- „Bekapcsolt” jelzőfény
- Hibajelzés
- 2 diagnosztikai jelzőfény
- 2 vezérlőbemenet (későbbi használatra)

Csatlakozások

- 1 optikai hálózati csatlakozó műanyag száloptikai kábelhez
- 1 optikai hálózati csatlakozó üveg száloptikai kábelhez
- Külső tápegység csatlakozója

Műszaki specifikációk

Mechanikai jellemzők

Szerelés	Szerelőkeret, 2 csavar
Méret (ma x szé x mé)	200 x 82,5 x 28,9 mm
Tömeg	0,3 kg
Szín	Szénszürke

LBB 4416/xx sorozatú optikai hálózati kábelek



Ezek a speciális kábelek 2 műanyag szállal rendelkeznek az adat- és hangátvitelhez, és tartalmaznak további 2 rézszálat a tápellátás biztosításához. Mindegyik kábel csatlakozókkal szerelt. A központi vezérlőegység és a hangcsatorna bővítők összekapcsolására használhatók.

A kábelek különböző hosszúságban kaphatók. A típusszám utolsó két számjegye (/xx) jelzi a kábel hosszát. Csak az LBB 4416/00 típus kapható csatlakozók nélkül. A csatlakozók külön megvásárolhatók (LBB 4417/00).

Rendelési információ

LBB 4416/00 100 m-es hálózati kábel **LBB4416/00**
a csatlakozók felszerelése nélkül

LBB 4417/00 hálózati csatlakozókészlet (20 db) **LBB4417/00**

LBB 4418/00 kábelcsatlakozó szerelőkészlet **LBB4418/00**

LBB 4416/01 hálózati kábelszerelvény, 0,5 m **LBB4416/01**
hálózati csatlakozókkal szerelt

LBB 4416/02 hálózati kábelszerelvény, 2 m **LBB4416/02**
hálózati csatlakozókkal szerelt

LBB 4416/05 hálózati kábelszerelvény, 5 m **LBB4416/05**
hálózati csatlakozókkal szerelt

BB 4416/10 hálózati kábelszerelvény, 10 m **LBB4416/10**
hálózati csatlakozókkal szerelt

LBB 4416/20 hálózati kábelszerelvény, 20 m **LBB4416/20**
hálózati csatlakozókkal szerelt

LBB 4416/50 hálózati kábelszerelvény, 50 m **LBB4416/50**
hálózati csatlakozókkal szerelt

LBB 4417/00 hálózati csatlakozókészlet (20 db)



A készlet 20 csatlakozót tartalmaz, melyek az LBB 4416/00 kábelrel akár tíz tetszőleges kábel kialakítására is használhatók. Összeszereléshez az LBB 4418/00 kábel/csatlakozó szerelőkészlet szükséges.

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány	
Európa	CE	SOLAS TÜV-tanúsítvány (IEC60849)

Rendelési információ

LBB 4417/00 hálózati csatlakozókészlet (20 db) **LBB4417/00**

LBB 4418/00 kábelcsatlakozó szerelőkészlet



Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE TÜV-tanúsítvány (IEC60849)

Tartozékok

Mennyiség	Alkatrész
1	Hagyományos csípőfogó
1	Csupaszolófogó
1	Hajlítógó
1	Célszerszám műanyag száloptikai kábel vágásához és csupaszításához
1	Műanyag optikai kábelt pozicionáló és behúzó szerszám
1	Torx csavarhúzó
1	Tartalék vágórendszer

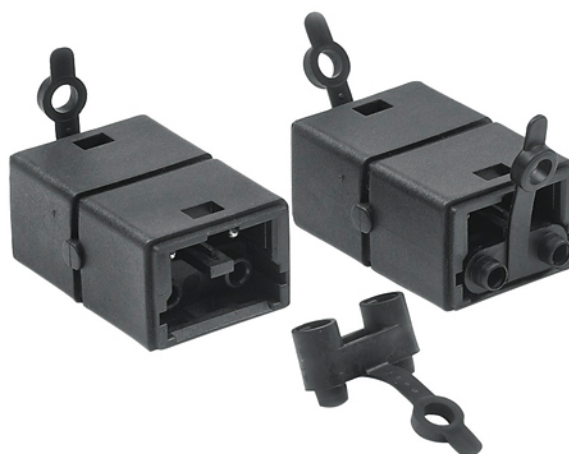
Rendelési információ

LBB 4418/00 kábelcsatlakozó szerelőkészlet	LBB4418/00
--	------------

Hardvertartozékok

LBB 4418/50 tartalék vágórendszer	LBB4418/50
-----------------------------------	------------

LBB 4419/00 kábelcsatlók (10 db)



A kábelcsatlók szerelt LBB 4416/xx sorozatú kábelek meghosszabbítására használhatók.

Tanúsítványok és engedélyek

Régió	Tanúsítvány
Európa	CE SOLAS TÜV-tanúsítvány (IEC60849)

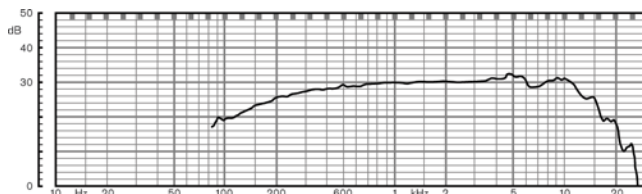
Rendelési információ

LBB 4419/00 kábelcsatlók (10 db)	LBB4419/00
----------------------------------	------------

Műszaki adatok

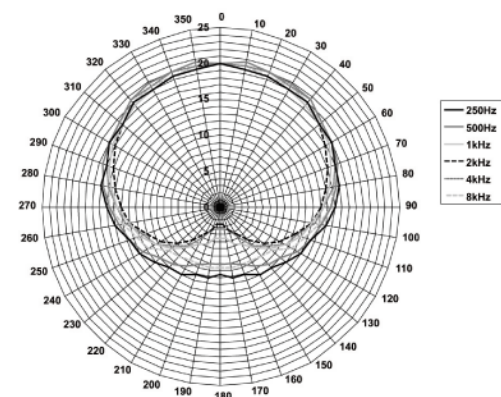
Megfelel az IEC 60914 szabványnak, amely a konferenciarendszerek nemzetközi szabványa.

Mikrofonok



Mikrofon frekvenciaátvitel

Frekvenciaátvitel	100 Hz – 16 kHz
Jelátalakító típusa	Kondenzátor
Íránykarakterisztika	Kardiod
Érzékenység	9,3 mV 85 dB hangnyomásszint mellett (RI=3k3, U=5V)
Max. hangnyomásszint teljes harmonikus torzítás esetén	< 3 % 110 dB
Ekvivalens bemeneti zaj	24 dB lin, 21 dBA



Az LBB 4149 mikrofon jelleggörbéje rózsaszín zajjal mérve, oktávonként

	250	500	1000	2000	4000	8000	Hz
			0	0	0		
Előre-hátra érzékenység arány mutató	10,5	12	15,5	17,5	17	11,5	[dB]
Előre-tetszőleges irányba mért érzékenység arány mutató	3,7	3,7	4,6	5,0	4,3	3,9	[dB]

Átviteli kapcsolatok

- Résztevőtől a tolmács
- Résztevőtől a résztvevőhöz
- Tolmácsból a résztvevőhöz
- Tolmácsból a tolmács
- Külső bemenetről a résztvevőhöz
- Külső bemenetről a tolmács
- Résztevőtől a külső kimenethez
- Tolmácsból a külső kimenethez

Általános

Frekvenciaátvitel	125 Hz – 20 kHz*
Harmonikus torzítás	< 0,5%
Harmonikus torzítás túlterhelésnél	< 1 %
Áthalláscsillapítás 4 kHz-nél	> 80 dB
Dinamikatartomány	> 90 dB

* Belső kommunikációs kapcsolatok: 125 Hz - 5 KHz

Kombinált egységek

- Résztevő mikrofonja átviteli kapcsolattal a tolmács fejhallgatójára
- Résztevő mikrofonja átviteli kapcsolattal a résztvevő fejhallgatójára
- Résztevő mikrofonja átviteli kapcsolattal a külső kimenetre
- Tolmács mikrofonja átviteli kapcsolattal a tolmács fejhallgatójára
- Tolmács mikrofonja átviteli kapcsolattal a résztvevő fejhallgatójára
- Tolmács mikrofonja átviteli kapcsolattal a külső kimenetre

Általános

Tipikus frekvenciaátvitel	125 Hz (-8 dB) – 16 kHz (-8 dB)
Előre, tetszőleges irányba mért érzékenység-arány	> 4,6 dB
Névleges értékű hangnyomásszint az önzaj miatt	< 24 dB (A)
Teljes harmonikus torzítás túlterhelésnél	< 1 %
Áthalláscsillapítás	> 96 dB

A rendszer elektromos és elektroakusztikai jellemzői

Általános

Normál bemeneti jelszint	125 Hz (-8 dB) – 16 kHz (-8 dB)
Túlterhelési bemeneti jelszint	> 4,6 dB
Automatikus jelszintcsökkentés túlterhelési bemeneti jelszinten	25 dB a tolmács csatornákon, 21 dB a résztvevői hangszórócsatornákon (nem a teremhangosítás kimenetén)
Kezelői fő erősítésszabályzó	24 x 1 dB és OFF (némítás)

A rendszer környezeti feltételei

Általános

Üzemi feltételek	125 Hz (-8 dB) – 16 kHz (-8 dB)
Hőmérsékleti tartomány	
- szállításkor	-20 °C – +55 °C
- üzem közben	-10 °C – +45 °C
Relatív páratartalom:	15 - 90 %
Biztonság	Az IEC 60065, valamint a CAN/CSA-E65 (Kanada és USA) és az UL6500 szabványoknak megfelelő
EMC-kibocsátás	Megfelel az EN 55103-1 harmonizált szabványnak és az FCC-szabályok 15. részének az A osztályú digitális eszközökre vonatkozóan
EMC-zavartűrés	Az EN 55103-2 harmonizált szabványnak megfelelően
EMC-jóváhagyások	CE-jellel ellátva

ESD	Az EN 55103-1 harmonizált szabványnak megfelelően
Elektromos harmonikus	Az EN 55103-1 harmonizált szabványnak megfelelően
Egyéb jogi követelmények	Kadmium csak a központi egység nikkel-kadmium akkumulátoraiban található.
Ütésállóság	Az IEC 60069-2 – 29 Ebszabványnak megfelelően
Rázkódásállóság	Az IEC 60069-2 – 6 Fc szabványnak megfelelően

Teljesítményfelvétel és csomópontok

A központi vezérlőegységhez csatlakoztatott csomóponti egységek száma és a teljesítményfelvétel határozza meg a csatlakoztatható egységek számát.

A DCN központi vezérlőegységéhez csatlakoztatott egységek összesített teljesítményfelvétele nem haladhatja meg a 130 wattot.

A csomópontok száma nem haladhatja meg a 63-at.

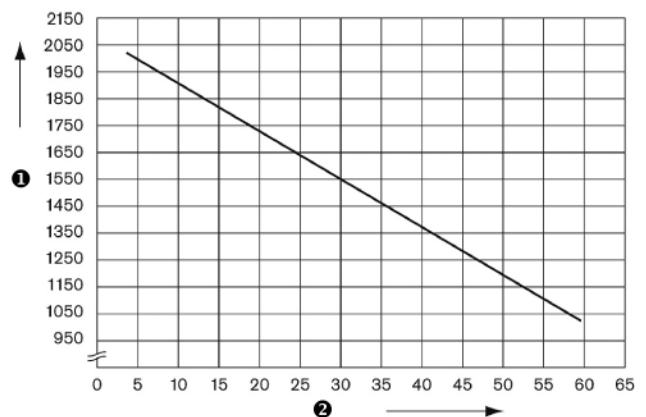
A DCN központi vezérlőegységéhez csatlakoztatható egységek száma az alábbi táblázatban látható:

Berendezés	Watt	Csomópontok
DCN-DISS / DCN-DISL	2,75	-
DCN-DISD	2,8	-
DCN-DISCS	2,9	-
DCN-DISDCS	3,15	-
DCN-DISV	3,05	-
DCN-DISVCS	3,20	-
DCN-CON	3,4	-
DCN-CONCS	3,7	-
DCN-CONFF	4,2	-
DCN-CONCM	4,2	-
DCN-DDB	2	-
DCN-DDI	4,9	-
DCN-EPS	0,1	-
DCN-FCS	0,9	-
DCN-FVU	1,0	-
DCN-FVU-CN	1,0	-
DCN-IDESK	3,6	-
LBB 4114/00	1,3	-
LBB 4115/00	1,4	-
DCN-CCU	N/A	2
LBB 4402/00	7,6	1
PRS-4DEX4	6	1
LBB 4404/00	10,5	1
LBB 4414/10	4,6	1*
LBB 4410/00	3,9	1
INT-TX04	-	1
INT-TX08	-	2
INT-TX16	-	4
INT-TX32	-	8

* Az LBB 4414/00 nem számít bele a 63 csomópontba.

A rendszer korlátai

- A DCN-kábel teljes hossza (szabványos LBB 4116/xx kábel használata esetén) a központi vezérlőegység és bármely ág utolsó egysége között nem haladhatja meg a 250 métert. Ebbe bele kell számítani a bővítőkábelek hosszát és az egyes egységekhez tartozó, 2 m hosszúságú kábeleket is.
- A DCN központi vezérlőegysége és az első tápfunkcióval rendelkező kivezetés (pl. LBB 4114/00 típusszámú gerincvezeték-elosztó vagy DCN-EPS kiegészítő tápegység) között elhelyezett egységek száma nem haladhatja meg az 50-et. A tápfunkcióval rendelkező kivezetések közötti hosszabbítókábel mérete nem haladhatja meg a 100 métert.
- Az egységek közötti maximális távolság 160 cm, minden egység 2 méter hosszú kábelrel rendelkezik. Ez a távolság LBB 4116/xx hosszabbítókábel alkalmazásával növelhető.
- A műanyag száloptikai kábel maximális hossza (szabványos LBB 4416/xx kábel használata esetén) két egység között 50 m. Ha több mint 50 és kevesebb mint 1500 méter áthidalása szükséges, LBB 4414/10 száloptikai illesztőt és üvegszál optikai kábelt kell használni. Csak 2 dB/km maximális csillapítású, 1300-as hullámhosszú, SC csatlakozóval szerelt, többmódusú üvegszál optikai kábel használható. Az 50 méteres határérték növelésére maximum 50 méterenként LBB 4410/00 hálózati elosztók illeszthetők be.
- Az összes optikai kábel (műanyag- és üvegszál) maximális összmérete a rendszer csomópontjainak számától függ. A csomópontok száma és az optikai kábelek hossza közötti összefüggés az alábbi ábrán látható.



A csomópontok száma és az optikai kábelek hossza közötti összefüggés

(1) – Maximális kábelhossz (m)

(2) – Csomópontok száma

Az alábbi DCN-CCU és DCN-EPS példák a következőket mutatják:

- Az egy kimenethez csatlakoztatható egységek maximális száma
- Az összes kimenethez csatlakoztatható egységek maximális száma
- A maximális DCN kábelhossz egy kimenet és az utolsó egység között

Példák

Az alábbi DCN-CCU, DCN-CCUB és DCN-EPS példák a következőket mutatják:

- Az egy kimenethez csatlakoztatható egységek maximális száma
- Az összes kimenethez csatlakoztatható egységek maximális száma

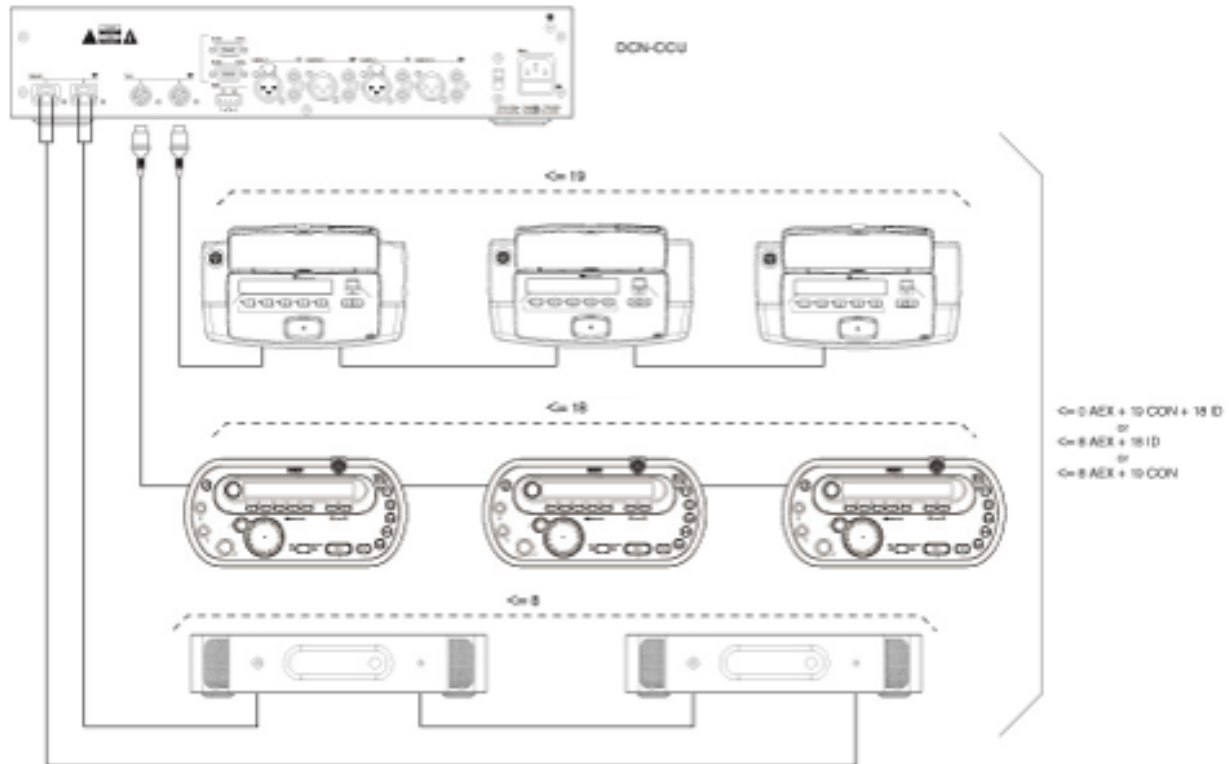
- A maximális kábelhossz egy kimenet és az utolsó egység között

Ezekben a példákban a következő jelöléseket használtuk:

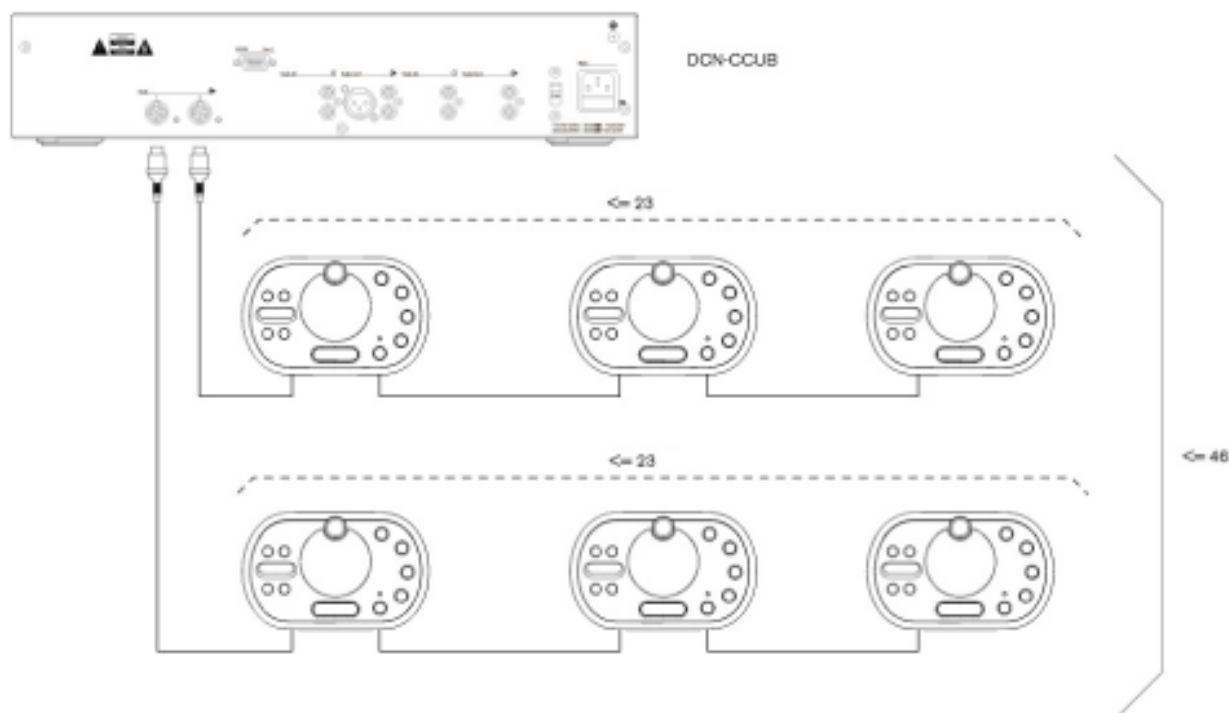
DIS = DCN-DISS hozzászólói egység

CON = Concentus DCN-CON

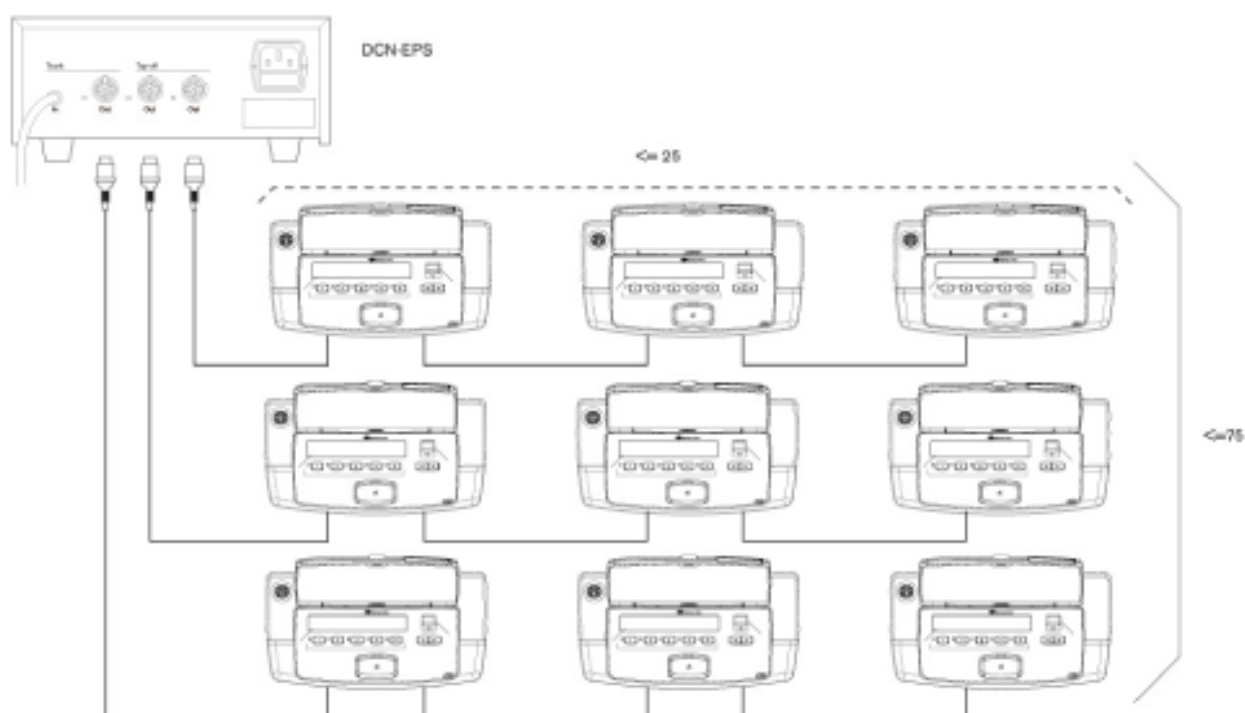
AEX = LBB 4402 hangcsatorna-bővítő



DCN központi vezérlőegység a csatlakoztatott egységekkel



DCN központi vezérlő alapegység a csatlakoztatott egységekkel



DCN kiegészítő tápegység a csatlakoztatott egységekkel

A			
Alkalmazások	7	DCN-FVCRD süllyesztett szerelésű panel szavazási azonosító kártyához	59
Alkalmazott szoftverek	91	DCN-FVU süllyesztett szavazóegység	60
B		DCN-FVU-CN süllyesztett szavazóegység, kínai	61
Bevezetés	1	DCN-MICS/L rövid/hosszú szárú dugaszolható mikrofon	32,44,55,70
C		DCN-NCO több központi vezérlőegységes hálózati vezérlő	84
Concentus egységek	35	DCN-TTH asztali készülékház (10 darab)	65
D		F	
DCN-adatinterfész adatszolgáltató kártya	115	Fejhallgatók	73
DCN-CCU központi vezérlőegység	82	G	
DCN-CCUB alapszintű központi vezérlőegység	80	G3A sorozatú AutoDome rendszer	121
DCN-CON Concentus alapegység	36	H	
DCN-CONCM Concentus elnöki egység	42	HDP-ILN Nyakba akasztható indukciós hurok	76
DCN-CONCS Concentus csatornaválasztó	38	Hozzájárulói egységek	17
DCN-CONFF Teljes funkcionalitású Concentus egység	40	I	
DCN-DDI kétrésztvevős illesztő	49	Információkijelzők	113
DCN-DESK Tolmácmunkahely	68	K	
DCN-DISBCM elnöki gombok (10 gombból álló készlet)	33	Kamerák és tartozékok	117
DCN-DISBDD gombok kettős felhasználású hozzájárulói egységhez (10 gombból álló készlet)	33	Központi egység	79
DCN-DISCLM kábelcsíptető (25 db)	34	L	
DCN-DISCS hozzájárulói egység csatornaválasztó kapcsolóval	23	LBB 4180/00 résztvevői adatbázis	104
DCN-DISD Alapszintű hozzájárulói egység	21	LBB 4189/00 Többszámítógépes (Multi PC) rendszer	112
DCN-DISDCS hozzájárulói egység kettős csatornaválasztó kapcsolóval	25	LBB 3015/04 Kiváló minőségű, dinamikus fejhallgató	76
DCN-DISR keretek a hozzájárulói egységekhez	31	LBB 3441/10 mikrofon-fejhallgató	75
DCN-DISS / DCN-DISL hozzájárulói egység rögzített mikrofonnal	19	LBB 3442/00 Szimpla fülhallgató	75
DCN-DISV hozzájárulói egység szavazófunkcióval	27	LBB 3443 könnyűsúlyú fejhallgatók	74
DCN-DISVCS hozzájárulói egység szavazási funkcióval és csatornaválasztóval	29	LBB 3555/00 DCN belső kommunikációs kézibeszélő	46,51
DCN-EPS kiegészítő tápegység	126	LBB 4114/00 DCN gerincvezeték-elosztó	127
DCN-FBP és DCN-FBPS üres panelek	63	LBB 4115/00 DCN kivezetőegység	127
DCN-FCCCU repülő táskák két központi vezérlőegységhez	90	LBB 4116 sorozatú DCN hosszabbítókábelek	129
DCN-FCCON repülő táskák tíz Concentus egységhez	45	LBB 4116/00 100 méteres DCN-telepítőkábel	129
DCN-FCDIS repülő táskák 10 db hozzájárulói egységhez	34	LBB 4117/00 DCN kábelcsíptető bilincs (25 db)	130
DCN-FCIDSK repülő táskák két tolmácmunkahelyhez	71	LBB 4118/00 DCN záródugó	130
DCN-FCOUP csatlakozó süllyesztett szereléshez (50 db)	64	LBB 4119/00 DCN csatlakozók (25 pár)	131
DCN-FCS süllyesztett csatornaválasztó	62	LBB 4157/00 DCN azonosítókártya-kódoló	106
DCN-FEC zárólapka süllyesztett szereléshez (50 db)	64	LBB 4170/00 mikrofonkezelő	93
DCN-FHH kézi mikrofon	52	LBB 4171/00 áttekinthető mikrofonvezérlés	95
DCN-FLSP süllyesztett szerelésű hangszórópanel	57	LBB 4172/00 szinkrontolmácsolás	97
DCN-FMIC süllyesztett mikrofon-csatlakoztató panel	53	LBB 4173/00 belső kommunikáció	98
DCN-FMICB süllyesztett mikrofonvezérlő panel	54	LBB 4175/00 parlamentáris szavazás	99
DCN-FPRIOB süllyesztett szerelésű elsőbbségi panel	56	LBB 4176/00 Többféle szavazási mód	101
DCN-FPT beállítóeszközök süllyesztett szereléshez (2 készlet)	65	LBB 4178/00 jelenlét-regisztráció	103
DCN-FV süllyesztett szavazópanel	58	LBB 4181/00 azonosítókártya-kódoló	105
		LBB 4182/00 üzenetelosztó	107
		LBB 4183/00 szöveg-/állapotmegjelenítő	108
		LBB 4184/00 videokijelző	109
		LBB 4185/00 rendszertelepítő	110
		LBB 4187/00 nyílt interfész	111
		LBB 4188/00 LBB 4162/00 automatikus kameravezérlő	112

LBB 4190/00 indító	92
LBB 4402/00 audioillesztő	86
LBB 4404/00 CobraNet illesztő	89
LBB 4410/00 Optikai hálózati elosztó	132
LBB 4414/10 Cím nélküli száloptikai illesztő	133
LBB 4416/xx sorozatú optikai hálózati kábelek	134
LBB 4417/00 hálózati csatlakozókészlet (20 db)	134
LBB 4418/00 kábelcsatlakozó szerelőkészlet	135
LBB 4419/00 kábelcsatlakozók (10 db)	135
LBB 9095/30 tolmácsfejhallgató	77
LTC 0455 sorozatú színes kamera	122
LTC 5136 AutoDome vezérlő	120
LTC 8200 Allegiant videomátrix	118
LTC 8555/00 Allegiant billentyűzet	119

M

MON152CL 15"-es, síkképernyős LCD monitor	124
Műszaki adatok	137

P

PRS-4DEX4 Digitális audiointerfész	88
------------------------------------	----

S

Süllyesztett hozzáférési egységek	47
-----------------------------------	----

T

Telepítőkészlet	125
Tolmács- és nyelvi elosztó rendszerek	67

A minőség és az innováció hagyománya

A Bosch neve már több mint egy évszázada egyet jelent a minőséggel és a megbízhatósággal. A Bosch Security Systems büszke arra, hogy tűz- és behatolásjelző, személyi vészjelző, videomegfigyelő, felügyeleti, valamint kommunikációs eszközök és rendszerek teljes választékával állhat az Ön rendelkezésére. Innovatív technológiai megoldásainkat világszerte a legmagasabb szintű szervizzel és támogatással együtt szolgáltatjuk. Ha megbízható megoldásra van szüksége, válassza a Bosch-t.



Bosch Security Systems

További információért látogasson el a www.boschsecurity.hu weboldalra.

Nyomtatva Hollandiában
Minden változtatás joga fenntartva
CO-EH-hu-05_4998146823_01